



z obrazom
svojega časa

abonmajška
sezona 07/08

POZIV PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Pomagajmo obnoviti bolnico Franjo!

Prispevke lahko nakažete na posebne račune »Za obnovo bolnice Franje«

Zadružna kraška banka - št. **26359**

Banca di Cividale - Kmečka banka - št. **404860**

Zadružna banka Doberdob in Sovodnje - št. **700246**

Antonveneta (agencija 8 - Ul. Filzi) - št. **129705**

vpisujemo
abonma

novost 07/08
skupinski abonma

brezplačna tel. št. 800 214 302



Primorski dnevnik

SOBOTA, 27. OKTOBRA 2007

št. 254 (19.037) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, od 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Človek spet ni ugriznil psa

SANDOR TENCE

Stari novinarski rek pravi, da ni novica, ko pes ugrizne človeka, temveč obratno. Večkrat je za novinarje lažje pisati o prepirih in sporih kot o dogovarjanju, združevanju in o pobudi, »kjer se nič ne zgodi«. Včerajšnji ljubljanski kongres Slovenske manjšinske koordinacije (Slomak) je potekal zelo normalno in brez pretresov, v duhu dialoga, na katerem sloni celotno delovanje te organizacije.

To pa se ni rodilo iz nič, temveč je sad potrpežljivega dela krovnih organizacij štirih slovenskih manjšin, ki so premostile medsebojno nepoznavanje in tudi stare predsodke. Slovenci v Italiji smo glede tega precej na boljšem kot Slovenci v Avstriji, Slomak pa ne živi na razlikah, temveč na združevanju, kar mu danes priznavajo vsi v Sloveniji. Tudi tisti, ki so bili do njegovega nastajanja ravnodušni ali pa celo sovražno razpoloženi.

Tudi ko stvari potekajo dobro, je treba izkoristiti možnosti, da dosežemo še več. Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij se v Rimu in v Ljubljani že predstavljata kot ena sama enota. Nista sicer dvojnik, imata pa mnogo skupnega, začeni s skupnim koordinacijskim telesom. Ne bi veljalo zato razmisliti o dodatnem kvalitetnem skoku v njunih odnosih?

Manjšine so po naravi nagnjene k samoobrambi, ki pa ne pelje nikamor, če ni skupne razvojne vizije, ki nam (še) manjka. Kot je že pred časom ugotavljal pokojni Darko Bratina, ki ga pogrešamo vsakič, ko govorimo o združevanju in o razvojnih perspektivah naše skupnosti.

LJUBLJANA - Po treh letih obstoja prvi kongres Slovenske manjšinske koordinacije

Dobro razpoloženje zaradi opravljenega dela

V razpravi opozorili tudi na probleme manjšine, ki jih ne manjka

GORICA-NOVA GORICA - SSG in SNG združujeta moči ob meji

S skupnim abonmajem

Goriškemu prostoru ponujata vsebinsko bogato sezono - SSG odprlo urad v Gorici



GORICA - Slovensko stalno gledališče in novogoriško Slovensko narodno gledališče odpirata abonmentom v Gorici novo obdobje. Na osnovi dolgo-

letnih izkušenj sta namreč gledališki hiši dozoreli prepričanje, da je dokončno potrebna združitev moči pri osmišljanju gledališke ponudbe znotraj obme-

nega prostora. Zato sta SSG in SNG oblikovali skupno gledališko sezono, SSG pa je v Gorici odprlo tudi lasten urad.

Na 17. strani

LJUBLJANA - Na včerajšnjem prvem kongresu Slovenske manjšinske koordinacije (Slomak) je vladalo dobro razpoloženje. Ne samo zaradi dela, ki ga je ta organizacija opravila v treh letih obstoja, temveč predvsem zaradi njene povezovalne vloge med Slovenci v Italiji, Avstriji, Madžarski in Hrvaški ter med njimi in Slovenijo. To je jasno prišlo tudi iz uvodnih posegov predsednika Slomaka Rudija Pavšiča, slovenskega zunanega ministra Dimitrija Rupla in drugih. Sicer pa so v razpravi predstavniki manjšin opozorili tudi na probleme, ki jih seveda ne manjka.

Na 3. strani

Prijubljeni kriški Oxis
se poslavlja

Na 11. strani

V Trstu včeraj in danes
simpozij Mare nostrum

Na 8. strani

V Miljah negativno
o uplinjevalnikih na
pobudo omizja levice

Na 9. strani

V Križu bodo asfaltirali
ulice

Na 10. strani

Vladni predstavniki
potrdili pomen
podjetja Terpin
ob 80-letnici obstoja

Na 18. strani

DOLINA - Včeraj srečanje šol iz Italije in Slovenije

Simbolično podrli mejo

Pobudo je priredilo Didaktično ravnateljstvo Dolina v sodelovanju z dolinsko občino



DOLINA - Kakih 250 učencev osnovnih oz. nižjih srednjih šol iz Italije in Slovenije se je včeraj dopoldne udeležilo srečanja Otroci brez meja, ki ga je v okviru čezmejnega projekta Ekonavade priredilo Didaktično ravnateljstvo Dolina v sodelovanju z dolinsko občinsko upravo ob bližnji odpravi meje spričo vstopa Slovenije v Schengensko območje. Otroci so s pohodom od Doline do Prebenega in do mejnega prehoda pri Socerbu simbolično podrli mejo med Italijo in Slovenijo, ki bo odpravljena čez slaba dva meseca.

Na 7. strani

ITALIJA Premiera Demokratske stranke

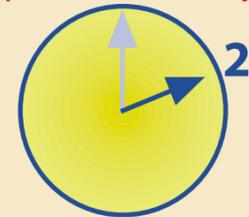
MILAN - Danes se bo 2.853 izvoljenih delegatov v Milanu prvič zbralo na ustanovni skupščini Demokratske stranke. Po uvodnem pozdravu predsednika stranke in vlade Romana Prodijsa bo glavno besedo imel plebiscitarno izvoljeni voditelj nove stranke Walter Veltroni. Povedati bo moral, kako si zamišlja Demokratsko stranko in njeno vlogo na italijanskem in širšem političnem prizorišču. Ne bo imel lahke naloge, saj je Prodijska vlada že lep čas na robu krize, kar ne more trajati v nedogled.

Na 15. strani

Od jutri zopet sončna ura



Danes ponoči bo začela
ponovno veljati sončna ura.
Ob 3. uri bo treba kazalce
pomakniti za uro nazaj.





SLOVENIJA TA TEDEN

Politiki naj delajo tisto, za kar so bili izvoljeni

BOŠTJAN LAJOVIC



Prav lahko se zgodi, da bo tudi tretji predsednik Slovenije zastopnik levih oziroma levosredinskih političnih nazorov, čeprav pri dr. Danilu Türku tovrstne opredelitve niso povsem enostavne in samoumevne. Predsedniške volitve 2007 v Sloveniji so postregle z vrsto presenečenj, ki nakazujejo, da je med volivci veliko nezadovoljstva in da pričakujejo spremembe. Čeprav sta se v drugi krog volitev prebila kandidata, ki sta se na vso moč trudila uvrstiti v politično sredino, je očitno, da je sredina, ki v Sloveniji pomeni predvsem neopredeljenost in izmikavanje jasnim odgovorom, tokrat doživela poraz.

Zmagovalec letošnjih predsedniških volitev je vsekakor nacionalist Zmago Jelinčič, ki je z mešanico šovinističnih, ksenofobnih, antiklerikalnih in antidomobranskih stališč prepričal kar 188.512 volivcev, kar je skoraj 20 odstotkov tistih, ki so tokrat oddali glas. Številka je še toliko bolj zanimiva, če upoštevamo, da je med volivci do 30 let Jelinčič celo zmagal, v absolutnih številkah pa je na prvem mestu v volilnih enotah Maribor in Ptuj. Jelinčičev uspeh bi moral pomeniti alarm za politike vseh barv v Sloveniji, česar pa za zdaj nismo opazili. Bolj kot z njim, so se politiki ukvarjali z lastnim neuspehom, predvsem v taboru Lojzeta Peterleta, nespornega favorita in največjega poraženca teh volitev.

Peterle je prepričal 279.104 volivce, rezultat mu bodo za malenkost popravili še glasovi iz tujine, a kljub te-

mu ne bo presešel 30 odstotkov volivcev, kar je bistveno manj od napovedi in predvsem od pričakovanih Peterleta samega in tistih, ki so njegovo kandidaturu podpirali, to pa so vse tri pomladne stranke, ki zdaj vladajo. Kandidata levih opozicijskih strank, Danilo Türk in Mitja Gaspari, sta zbrala 48,67 odstotka glasov, kar je rezultat, ki zastavlja mnogo vprašanj, ključno pa je, ali se Slovenija obrača v levo?

Odgovor seveda ni enostaven, saj je do parlamentarnih volitev še dobro leto dni, predsedniških volitev pa ni mogoče kar preslikati na strankarsko raven. Kljub temu je na dlani, da ima Janez Janša problem, ki mu povzroča vse več skrbi. Najbolj je to ilustriral kar sam, ko je na volilni večer prihitel v štab Lojzeta Peterleta in mu zagotovil vso pomoč in podporo v drugem krogu. Vse do takrat Janša namreč ni skrival nelagodja ob Peterletovi kandidaturi, podpora je bila zgolj ljudnostna in precej rezervirana. Zdad, ko je Peterle v hudih težavah in bo po vsej verjetnosti izgubil v drugem krogu s Türkom, Janša ve, da gre za več kot simbolični boj. Türkova morebitna zmaga bi bila namreč predvsem zmagoslavje Boruta Pahorja, Janševega največjega tekmeca. Türk je ves čas po vrnitvi iz New Yorka čakal na ugodno politično priložnost, pogosto se ga je omenjalo v zvezi z marsikatero stranko, tudi Janševo, šele Pahor pa je bil tisti, ki ga je pridobil in v nekaj mesecih iz njega naredil (skoraj) predsednika republike. Kandidati, ki jih je podpiral Janša, so pogoreli že na župan-

skih volitvah, zdaj bo tako, kot kaže, tudi pri predsedniških, to pa je slab obet za parlamentarne volitve. Ljudje ne volijo poražencev.

Da stvari postajajo resne, dokazuje razlaga, ki jo je premier ponudil po volitvah, češ da je bila kampanja nekorektna. Neformalni centri moči naj bi namreč lansirali nekaj tem, ki so oblikovale širše ozračje v času kampanje in vplivale na rezultat. Šlo naj bi, tako premier Janša, za novinarsko peticojo proti cenzuri in pa razveljavitev obsodbe škofa Rožmana. Ko politiki namesto stvarne analize vzrokov in posledic začnejo uporabljati teorijo zarote, stvari niso več le resne, pač pa tudi zaskrbljujoče. Če so namreč v Sloveniji še vedno vsemočni centri moči, ki lahko najprej dolga leta ovirajo razveljavitev sodbe škofu Rožmanu, potem pa nenadoma dosežejo razveljavitev in javno objavo ravno v času kampanje, potem je na mestu vprašanje, ki čigavim privoljenjem je pravzaprav na oblasti sedanja vlada? In kdo pravzaprav vlada v Sloveniji? Legalno in legitimno izvoljena vlada Janeza Janše ali nekakšni neformalni centri moči?

V dobro slovenske politike in države bi bilo, da politiki čim prej začnejo delati tisto, za kar so bili izvoljeni, torej skrbeti za javno korist. Iskane zarote in namišljeni ozadij, namesto analize lastnih napak, je namreč voda na mlin politikom Jelinčičevega kova. Če bo šlo tako naprej, se lahko zgodi, da bomo ob imenu četrtega predsednika Slovenije mnogi zardevali.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Živeti v družbi

Človek je družbeno bitje. Zdi se, kakor da bi se tega zavedeli še prav posebej v zadnjem času, ko se šolski pouk loteva tudi družbenih veščin in njihovega razvoja. Teh veščin se človek uči vse od rojstva. Najprej v ožji, kasneje pa v čedalje širši meri se mora otrok, mladostnik, odrasel človek soočiti tudi s čustvi, željami in potrebami drugih v skupnosti.

To, kako razčiščuješ svoj odnos z drugimi ljudmi, kako rešuješ z njimi skupaj probleme, je za otroka prav tako pomembno kot učenje branja, pisanja in računanja. Ob otrokovi rasti dozorevajo, poleg ostalih sposobnosti, tudi sposobnost čustvovanja - njegov emocionalni svet se utrjuje in pogloblja predvsem ob malih in večjih izkušnjah. Tako lahko spozna sočutje, tolažbo, skupno veselje, skupno reševanje težav, še posebej, če ima malček brate in sestre, s katerimi deli svoje žalostne in vesele občutke in hkrati primerja, kako se nanje odzivajo oni sami. Včasih se na tak način nauči tudi kompromisov. Nič več ne zahteva nekaj samo zase, pač pa zna to deliti z drugimi. To je možno le takrat, ko ga izkušnja izuči, da mora svoje zahteve, želje in potrebe nekoliko omejiti, jih predrediti zahtevam, željam in potrebam drugih.

Ko vzgajamo otroka tako, kakor če bi bil edino središče vsega zanimanja, si ustvarimo problem, pa tudi njemu ne delamo usluge. Družbeno nagnjenost opazimo pri otroku že takrat, ko nam ponudi svojo najljubšo igračo, če vidi, da smo žalostni. Človek potrebuje stik z drugim bitjem, išče sebi prijetno družbo, želi nekemu ali nekam pripadati in hrepeni po potrditvi tega, kar počne. Nekateri izvedenci menijo, da imamo v sebi že genetsko zasnovano za empatijo. Italijanski nevrolog Vittorio Gallese razpravlja o odkritju »zrcalnih nevronov« v možganih ter ugotavlja, da imajo ti večji potencial kot le navadne sive celice: saj postanejo aktivni tudi takrat ko neko obnašanje opazimo pri drugih in ne le, kadar sami tisto mislimo ali počenjamo. Ti nevroni naj bi vzbujali občutke ljubezni, sočutja, sovražstva, nasilja in podobnega in bili pomemben element pri socialnih stikih, komunikaciji in govoru.

Vse se seveda ne razvija avtomatično, predvsem pa se avtomatično ne ohranja ravan tistega, kar se je človek naučil. Neuporabljeno veščino lahko pozabiš.

Ko otrok odrasča, potrebuje poleg učenja še prijazen nasmehek se mama rada smeje, se bo tudi otrok navzel tega načina odzivanja. Koristno je, da čim bolj pogosto uporabljajo smeh tudi ostali družinski člani. Otroci hkrati potrebujejo tudi odgovor na pokazana čustva - tako imenovani feedback. Če je otrok siten, ker je truden, ni dovolj, da ga tlačimo v posteljico, pač pa je prav, da mu povemo: »Sedaj si utrujen in prepirljiv, čisto za malo časa boš legel in si odpočil...« ali nekaj podobnega, kar bo dalo otroku vedeti, kaj si mislimo, kako čutimo in zakaj nekaj počenjamo. To je pravzaprav družbena komunikacija ali dialog na začetni stopnji. Če želimo, da bo naš otrok zrasel v družabno bitje, mu moramo omogočiti, da se bo od vsega začetka priučil kulturnega načina življenja, da bo sposoben sprejemati zakone in norme, ki tak način urejajo. Brez jasnih navodil (in preverjanja, da je otrok prav razumel) pa to ne gre. Empatija - sposobnost deljenja in razumevanja čustev drugih - je torej na nek način prirojena, vendar brez nenehne vaje in učenja, ter jasnih stališč, ni obstojna.

Otroci se največ naučijo s pomočjo dobrih vzornikov. Ti pa so predvsem starši. Če doma ni preprirov, če se spori rešujejo mirno, če v družini sprejemamo tudi različno mnenje, če ne žalimo ali ne zasmehujemo drugih, se bo tudi otrok priučil takega načina obnašanja. Sčasoma mama in očka nista dovolj in otrok potrebuje vrstnike. Odrasli naj igre nadzorujejo, vendar naj se ne vtikajo v vsak najmanjši spor. Otroci pogosto najbolje rešijo spore sami. Otroku bo pograbil vrstniku igračo, od njega bo dobil odziv nestrinjanja in jo bo moral vrniti; hkrati pa je potreben tolažilne besede odraslega - »Sedaj ima igračko Igor, kmalu pa se boš z jo igral tudi ti.« Drugič bo verjetno že nekoliko izbiral primeren način za doseganje zelene igračke.

Vsak otrok se razvija po lastnih ritmih. Nekateri počasneje, drugi hitreje. Prav tako se postopoma in v različno dolgem obdobju razvijajo družbene sposobnosti. Po prvem letu ali po letu in pol starosti otrok že zna mami ali očku prinesiti žogico, če ga vprašajo zanjo. Ljubek je, kadar z upogibanjem prstkov pozdravlja, ko je na to opozorjen. Ob večjih otrocih se igra, vendar še zmerom sam, čeprav že pogleduje, kaj počenjajo drugi. V naslednjih šestih mesecih se včasih že začenja približevati igri drugih otrok. Ko je star dve leti, ali nekaj več, spozna sebe v zrcalu, ve da je to on sam. Počasi začenja uporabljati besedo jaž, namesto uporablja imena. Na igrišču ali v igralnici si včasih »sposodi« igračko svojega vrstnika. Začenja prisredati k družbi vrstnikov in se z njimi tudi prepira za posest. Sporov še ne zna reševati in še vedno potrebuje za njihovo reševanje mamo ali očka. Ko stopa v vrtec, spozna že prvega prijatelja in naveže z njim posebne stike. Veliko že dela sam. Sam je, skuša se sam obleči, obuti in podobno. Zelo rad pomaga mami pri pospravljanju, kuhanju in sploh pri skupnih opravilih. Z vrstniki se najraje mudi pri igri vlog: »na mamo in očka« in podobno. Po tretjem letu starosti začenja razumevati, kaj mu pripada, in se ne mara ločiti od svojih reči. Takrat tudi že zna povedati, da je deklca oziroma deček. Tudi zna že poklicati pomoč, če je je potreben. »Mama, papir!« vpije iz stranišča. Do svojega četrtega leta se prej ali slej nauči igrati v majhni skupini otrok. Takrat najraje zahteva: »To bom sam naredil!« Potreben je pohvale, in jo pričakuje, ko nekaj naredi prav. Od četrtega do petega leta se nauči besediče hvala, pa tudi pozdravljanja in odzdravljanja. Spozna, da tudi druge otroke zaboli, če jih kdo udari s kegljem po glavi. Sam se začne brniti, tudi besedno. Ker prepozna čustva drugih, zna tudi potolažiti prijatelja, če je ta žalosten. Takrat tudi dojamemo, da drugi ne morejo vedeti za vse tisto, kar je sam doživel. Ko se bliža starost za vsolanje, po petem in vse do šestega leta, že zna pravilno poimenovati čustva: jezo, ljubezen, žalost, veselje... Takrat se tudi zave, da pri prepiru niso nujno in vedno krivi drugi. Tako počasi spozna pomen in uporabo besede »oprosti«. Postaja sposoben razpravljati o svojih željah in zahtevah. Vendar še ni dovolj pripravljen, da bi vsako prepoved jemal z lahkoto in brez godrnjanja.

Ljudje smo si različni, otroci so si različni. Pri vseh razvoj ne gre po pravilih. Lahko pa pri vseh opazimo v večji ali manjši meri zgoraj opisano obnašanje in dojemanje. Starši, ki si vzamejo dovolj časa za opažanje in spoznavanje svojega otroka, bodo prav gotovo najboljši »korektorji« navad in usmerjevalci družbenih veščin svojega otroka. (jec)



LJUBLJANA - Okrogla miza o slovenščini v dokumentih RS

Toporišič in Dular poudarila pomen ohranitve knjižnega jezika

LJUBLJANA - Pomen Resolucije o nacionalnem programu za jezikovno politiko, ki ga je slovenski državni zbor sprejel letos maja, je bila osrednja tema okrogle mize Slovenščina v strateških in drugih dokumentih RS. Namen okrogle mize, na kateri so sodelovali tudi akademik Jože Toporišič, poslanka SD Majda Potrata in vodja sektorja za slovenski jezik na ministrstvu za kulturo Janez Dular, je bil preveriti stanje in aktualne teme sodobnega slovenskega jezika. Potrata je poudarila, da moramo resolucijo spoštovati in jo tudi dosledno izvajati. Učinkovitost resolucije, ki je bila sprejeta za obdobje od leta 2007 do leta 2011, bo jasna šele čez nekaj let, saj bo vidna predvsem po posebnih postavkah, ki jih bodo načrtovani predlogi našli v proračunu, je še dejala Potrata.



JANEZ DULAR

Dular je ocenil, da je resolucija vsebinsko zaokrožena in dobra. Njeno izvajanje, predvsem tistih nalog, ki so finančno ovrednotene, je vezano na proračun za letošnje leto, zato sredstev za to še ni bilo zagotovljenih, je dejal. V letu 2008 se bodo naloge resolucije začele izvajati bolj konkretno, nekate-



JOŽE TOPORIŠIČ

ra ministrstva pa že imajo pripravljene predloge za posebno novo postavko v proračunu, ki bo zagotavljala izvajanje resolucije, je dodal Dular.

V sodobnem svetu je toliko novosti v jezikovnem in političnem razvoju, da nekatere starejše klasične metode ohranjanja jezika odpovedujejo, pravi Dular. Po njegovih besedah so spremembe v družbi tako hitre in dramatične, da se je treba nanje tudi hitro odzivati in imeti neko strategijo za ohranjanje jezika. Pretok oseb, blaga in znanja v Evropi in po vsem svetu pomeni velik pretres tudi na jezikovnem področju, je dejal Dular. Ob tem je dodal, da si moramo prizadevati uporabljati in ohraniti svoj knjižni jezik, saj je po njegovem mnenju "tista jezikovna skupnost, ki ne zna ubraniti svojega jezika, izgubljena".

Toporišič je poudaril, da je potrebno obvladati svoj knjižni jezik in da "ne smemo popuščati pod pritiski, ki so potujčevalni". Meni, da je to poseben problem "malih jezikov" kot je slovenščina. Pri tem poziva vlado, da nekako opozori tiste, ki v javnem življenju namenoma ne uporabljajo knjižne slovenščine.

Nad uporabo slovenskega jezika v javnosti je sicer Toporišič kritičen, saj po njegovem mnenju v Sloveniji knjižni jezik zapostavljamo. Dejaj je, da premalo dajemo na državljansko vzgojo. "Knjižni jezik se bo potrebno naučiti uporabljati, si zanj prizadevati, obenem pa vzpodbujati pokrajnost, saj je to edina pot, da ohranimo slovenščino", je še poudaril. (STA)

PISMA UREDNIŠTVU

Priznanje Brunu Bogatcu

V nedeljskem dnevniku (21. 10. 07) sem zasledila članek na športni strani o priznanju jadralcu Brunu Bogatcu. Po prvotnem navdušenju in zadoščanju za Bruna Bogatca, ki ga cenim kot izvrstnega strokovnjaka v jadralnih veščinah, je moje navdušenje nekoliko splahnelo, v kolikor je navedena v članku neprijetna netočnost v omembi letnice 1977 kot začetka Bogatčevega delovanja pri TPK SIRENA. Zelo mi je žal, a ne morem mimo dejstva, da ne bi na to opozorila. V utemeljitev navedem sledeče: TPK Sirena so na novo ustanovili decembra leta 1976, v začetku 1977 sem podpisana postala članica in od leta 1978 bila neprekinjeno do leta 1987 v odboru. Bruno Bogatec je postal član leta 1980 in od takrat začel z aktivnim delovanjem ter z vsem kar je sledilo pri TPK Sirena. Toliko v vednost, predvsem pa zato, ker v letih 1977, 78 in '79 so dru-



gi »oralni ledino« in uvajali mladino v jadralne veščine. Od takratnih navdušencev - trenerjev, na žalost iz različnih razlogov, ni ostal nihče, ki bi ne prekinjeno vodil naše jadralce do današnjih dni. Vsekakor vsa čast Brunu Bogatcu za njegovo prizadevanost in vztrajnost pri razvijanju jadralnega športa.

Hvala za pozornost in prisrčen pomorski pozdrav.

Majda Pertot Gerdol
Pripis uredništva: Kar zadeva navedbe letnic v članku, smo samo navedli podatke iz obrazložitve priznanja, ki nam jo je posredovalo združenje Asseuropa, ki nagrado podeljuje (Utr.)



LJUBLJANA - Prvi kongres Slovenske manjšinske koordinacije

Zadovoljstvo zaradi vloge, ki jo je Slomak odigral v treh letih obstoja

Važno predvsem povezovanje med Slovenci v Italiji, Avstriji, Madžarski in Hrvaški ter med njimi in Slovenijo

LJUBLJANA - Na včerajšnjem prvem kongresu Slovenske manjšinske koordinacije (Slomak) je vladalo dobro razpoloženje. Ne samo zaradi dela, ki ga je ta organizacija opravila v treh letih obstoja, temveč predvsem zaradi njene povezovalne vloge med Slovenci v Italiji, Avstriji, Madžarski in Hrvaški ter med njimi in Slovenijo. Zadoščenje, ki sta ga izrazila predsednik Rudi Pavšič in slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel, je torej povsem na mestu, čeprav to zdaleč ni bil kongres samozadovoljstva v stilu, kaj vse smo naredili.

Pavšič sicer veliko pričakuje od bližnjih padcev schengenskih mej in predsedovanja Slovenije Evropski uniji. Meje so se pri nas sicer vedno premikale, ljudje pa so ostali na svoji zemlji, je dejal. Sobivanje z drugimi ne pomeni šibitve narodne identitete, pri čemer je predsednik Slomaka kot konstitutivni element identitete omenil slovenski jezik. Šibkost slovenskega jezika je odraz nečesa negativnega, tudi preteklih krivic. Slovenija je po Pavšičevem mnenju veliko naredila za Slovence v sosednjih državah, ni pa še točno opredelila svoje strateške politike do območij, ki ne bodo več mejna. Omenil je ustanavljanje pokrajin, o katerih je Slomak zavzel stališče, Ljubljana pa ga doslej ni upoštevala.

Pavšič se je navezal tudi na situacijo v naši manjšini. Proces premoščanja starih razlik poteka dobro in pospešeno, manjka pa še skupna razvojna strategija, »tako da je treba pohiteti, ker nas vlak razvoja ne bo čakal v nedogled«. Po besedah predsednika Slomaka in Slovenske kulturno-gospodarske zveze se Slovenci v Italiji včasih obnašamo, kot da bi še živeli v prejšnjem stoletju, drugim pa očitamo, da so nazadnjaki in da gledajo nazaj namesto naprej.

Rupel je pozitiven politični moment, ki ga doživlja naša manjšina, povezal s štirimi dejavniki. Dobri odnosi na relaciji Italija-FJK-Slovenija, dobri odnosi med manjšino in italijanskimi institucijami, urejeni odnosi znotraj manjšine in dobri odnosi med Slovenci v Italiji in Italijani v Istri. Drugačna je situacija v Avstriji, kjer pozitivno reševanje manjšinskega vprašanja otežujejo tudi različna gledanja med Slovenci na Koroškem. Slomaku je Rupel čestital tudi za novo vzdušje, ki ga je ta organizacija prinesla na relaciji manjšine-Slovenija.

Predsednik parlamentarne komisije za Slovence v zamejstvu in po svetu Janez Kramberger je izpostavil odnose med SKGZ in SSO, ki so zelo dobri tudi potem, ko je bil na krmilo SSO izvoljen Drago Štoka. Urejeni odnosi med krovnicima organizacijama Slovencev v Italiji bi lahko bili zgled za Slovence na Koroškem. Kramberger je zadovoljen z izvajanjem zakona za Slovence po svetu in v zamejstvu, čeprav Slomak nad njim na začetku ni bil ravno navdušen, državni zbor pa je njegove predloge upošteval, čeprav ne vseh.

Slomak je malo leporečil in dosti delal, je prepričan Zorko Pelikan, vodja vladnega Urada za Slovence po svetu in v zamejstvu. Pohvalil je našo manjšino, ki se je dobro vključila v čezmejne evropske projekte, v katere se sedaj počasi vključujejo tudi Slovenci v Avstriji in na Madžarskem. Podobne spodbudne misli o Slomaku so izrekli tudi predstavniki slovenskega in evropskega parlamenta, ki so se zbrali na kongresu na sedežu Svetovnega slovenskega kongresa.

Sandor Tence



RAZPRAVA - Kritičen poseg predsednika SSG Borisa Kureta glede financiranja gledališča Predstavniki posameznih organizacij predstavili položaj manjšine v štirih državah

LJUBLJANA - »To, kar nam ni uspelo dobiti pod močno in vplivno Jugoslavijo, smo uspeli doseči v času samostojne Slovenije.« S temi »močnimi« besedami je predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka začel svoj poseg na kongresu Slomaka, pri čemer je kot pridobitve v korist naši manjšini imel v mislih državne in deželne zakone ter zakon, ki ureja odnose med manjšinami in Slovenijo. Štoka je vsekakor prepričan, da smo Slovenci v Italiji dobro zaščiteni kot posamezniki, a ne kot skupnost. Zato bo od posameznikov odvisno izvajanje teh zakonov. Štoka je zadovoljen z nedavno odobrenim deželnim zakonom, razen členov, ki zadevajo Režijo in Benečijo. »Ko sem postal predsednik SSO, so nekateri napovedovali preobrat v odnosih med SSO in SKGZ. Mislili so, da se bova z Rudijem Pavšičem vsak dan prepirala. Nič od tega se ni zgodilo. Odnosi med krovnicima so zelo dobri, za kar nosi zaslugi tudi povezovalna vloga Slomaka,« je na kongresu povedal Štoka.

Nekaj zelo kritičnih besed je izrekel predsednik Slovenskega stalnega gledališča Boris Kuret. Predstavil je vlogo SSG v slovenskem prostoru in pojasnil, da je teater lani od Slovenije dobil 150 tisoč evrov, kar je približno 8 odstotkov njegovega letnega proračuna. »Za igralce, ki prihajajo iz Slovenije, smo lani potrošili 230 tisoč evrov, kar pomeni, da SSG pomaga matici,« je slikovito dejal Kuret. Po njegovem bi moralo gledališče preiti pod okrilje slovenskega ministristva za kulturo in ostati v delokrogu vladnega Urada za Slovencev v zamejstvu.

Njegov vodja Zorko Pelikan je bil

vse prej kot zadovoljen s Kuretovimi besedami. Pomoč, ki jo SSG redno dobiva iz Slovenije, se ni nič zmanjšala, glede izplačevanja teh prispevkov pa velja praksa, da se s tem ukvarja vladni urad in ne ministristvo za kulturo. Pelikan je izrazil upanje, da bo glede tega čimprej prišlo do razčiščevalnega sestanka s Kuretom in vodstvom gledališča. V debati, ki jo je vodil tajnik Slomaka Jure Kufersin, se je oglasil tudi ravnatelj goriškega Kulturnega doma Igor Komel, ki je izpostavil vlogo manjšin pri čezmejnem evropskem povezovanju.

Karel Smolle (Narodni svet koroških Slovencev) je bil kritičen do slovenske politike do Avstrije in je napovedal,

da bodo Slovenci na Koroškem glasno odprli (v bistvu internacionalizirali) slovensko vprašanje med predsedovanjem Slovenije EU. Ljubljana se v odnosih do Dunaja žal ne poslužuje mednarodno-pravnih instrumentov, pri čemer bi se morala zgledovati po Avstriji in njeni pokončni državi do Južne Tirolske. Predsednik Zveze slovenskih organizacij Marjan Sturm pa je rekel, da je treba gledati tudi na pozitivne vidike slovenske stvarnosti na Koroškem, kjer se iz dneva v dan večja zanimanje za dvojezični šolski pouk in kjer se v korist manjšine izkoriščajo prednosti Slovenije v EU. Susanne Weitlaner (Društvo član 7 z avstrijske Štajerske) je povedala, da se na Štajer-

skem danes uči slovenščine okoli 250 otrok, kar je gotovo spodbudno.

Predsednik Zveze slovenskih društev na Hrvaškem Darko Šonc pa je povedal, da tamkajšnjim Slovincem škodijo neurejeni odnosi med Zagrebom in Ljubljano. Predsednik Zveze Slovencev na Madžarskem Jože Hirnök, ki je tudi podpredsednik Slomaka, pa je govoril predvsem o neuresničenih pričakovanjih porabskih Slovencev. Kljub letnim zasiedanjem dvostranske mešane komisije med državama je namreč položaj madžarske manjšine v Sloveniji neprimerljivo boljši kot položaj Slovencev na Madžarskem, je dejal.

S.T.

Prvi kongres Slomaka je minil v znamenju upravičenega zadovoljstva zaradi vloge, ki si jo je ta organizacija pridobila. To je v svojem posegu poudaril tudi minister Dimitrij Rupel

BOBO



dan jopičev

VIDUSSI

SINCE 1944

samo v nedeljo izredne ponudbe pri nakupu moških, ženskih otroških in športnih jopičev

jutri odprto 15:30>19:30



TRST - Srečanje Boniciollija s predstavniki European Warehousekeepers Federation

V tržaškem pristanišču promet s kavo vse važnejši

Letno gre skozi pristanišče nad 100 tisoč ton kave inb kavnih proizvodov

TRST - Predsednik Tržaške pristaniške oblasti Claudio Boniciolli se je včeraj srečal s predstavniki evropske zveze European Warehousekeepers Federation, ki se ukvarja s kavo. Do srečanja je prišlo v okviru letnega zasedanja te zveze, ki je letos izbrala Trst kot prizorišče svojega kongresa.

Izbira Trsta ni bila slučajna, saj je Trst po količini drugo pristanišče na svetu za predajo kave (vrste robusta) po londonski pogodbi Liffe. V Trstu imata tudi svoj sedež dve najpomembnejši podjetji, ki za Liffe skladiščita kavo. To sta Romani in Pacorini.

Poleg tega je newyorška borza kave za dobave na določen čas, kjer so do letošnjega avgusta obravnavali samo kavo vrste arabica, od 28. septembra dalje na borzni trg uvedla tudi kavo vrste robusta, tržaško pristanišče pa je kot edino italijansko pristanišče vključili v seznam petih evropskih pristanišč, katerim je priznan status pristanišča za odpremo kave. V zadnjih desetih letih je v tržaško pristanišče letno v povprečju prišlo nad 100 tisoč ton kave, še posebej pa narašča promet s kavo vrste robusta iz Indije.

Tudi za letošnje leto v Pristanišču Trst predvidevajo, da se bo ta trend nadaljeval, saj so v prvih šestih

Srečanje predsednika Tržaške pristaniške oblasti Boniciollija (prvi z leve) s predstavniki evropske zveze European Warehousekeepers Federation



mesecih letos pretovorili več kot 50 tisoč ton kave. Kar zadeva surovo kavo v vrečah, so lani v pristaniških skladiščih skupno skladiščili več kot milijon in pol vreč kave.

Kot so še sporočili iz Tržaške pristaniške oblasti, promet s kavo in potrebna skladiščna dejavnost pozitivno vplivata na raven zaposlovanja v pristanišču, kar ima za posledico,

da se je v zadnjem času precej povečala površina, ki je namenjena za to dejavnost, za katero je namenjenih 107 tisoč kvadratnih metrov pristaniških površin.

OKUSI KRASA - V sredo na Opčinah

Predstavitev koticčka tipičnega proizvoda



TRST - V okviru letošnjih Okusov Krasa pripravljajo Slovensko deželno gospodarsko združenje v sredo, 31. oktobra, ob 19. uri v Kavarni Vatta na Opčinah predstavitev promocije lokalnih tipičnih proizvodov, ki se odvija v trgovinah in pekarnah. Pod nazivom Koticček tipičnega proizvoda se bodo predstavile trgovine jespvin Despar Slavec z Opčin in Padrič, Self Service Katja Opčine, Jespvine Kukanja Nabrežina in pekarnice s Krasa Čok Opčine, Bukavec in Starec Prosek, Leghissa Bruna Sesljan in seveda Kavarna Vatta.

Ob tem je odveč, če poudarimo, da Okusi Krasa že potekajo v gostilnah in restavracijah, ki so se vključile v to pobudo. rganizatorji obiskovalce tudi pozivajo, da obiščejo gostinske lokale na Krasu tudi po končani akciji Okusov Krasa kot tudi, da se v trgovinah in pekarnah odločijo za nakup tipičnih proizvodov. Seznam z gostinskimi in trgovskimi obrati ter pekarnami, vse jedilnike in dogodke, najdete v priložnostnih brošurah in zgibankah, ki se delijo po gostilnah, hotelih, sedežih SDGZ in na spletnih straneh »www.triesteturismo.net« in »www.sdgz.it«.

KOPER - Najprej na koprski strani

Začela se bo gradnja hitre ceste Koper - Izola

KOPER - Slovensko ministrstvo za okolje in prostor je včeraj izdalo delno gradbeno dovoljenje za začetek gradnje hitre ceste Koper - Izola, s katerim je omogočilo uvedbo izvajalcev v delo in začetek gradnje na koprski strani. Izvajalec bo z gradbenimi deli začel že v prvih dneh novembra, so sporočili iz Darsa.

Medtem, ko bodo izvajalci del na koprski strani hitre ceste z gradnjo začeli že v prihodnjih dneh, pa Dars za začetek gradnje hitre ceste tudi na izolski strani še pričakuje gradbeno dovoljenje, ki ga bo okoljsko ministrstvo izdalo po pridobitvi soglasja Mestne občine Izola k elaboratu organizacije gradbišča in potrditvi popisa obstoječih lokalnih cest in javnih poti, ki bodo prizadete zaradi gradnje hitre ceste. Za začetek gradnje predora Markovec pa mora Dars še zaklju-

čiti postopek javnega naročanja, pri katerem strokovna komisija za oddajo del trenutno analizira, vrednoti in ocenjuje vse tri prejete ponudbe, ter pridobiti potrebna dovoljenja.

3,1 kilometra hitre ceste Koper - Izola, vključno s priključkom Semečela in Izola ter predstavitvami lokalnih cest, bodo gradila podjetja SCT, Primorje Ajdovščina, Kraški zidar Sežana in CPK Koper, združena po sporazumu o skupnem nastopu. Objekte na hitri cesti (štiri podhode, tri podvoze, en nadhod, tri navdove in tri mostove) pa bodo gradili SCT, Primorje Ajdovščina in Kraški Zidar.

Pogodbeni rok za dokončanje del znaša za predor 32 mesecev od uvedbe izvajalca v delo, za preostala dela pa 36 mesecev od uvedbe v delo, so v sporočilu za javnost še zapisali na Darsu. (STA)

PODJETJA - Prevzemi

Petrol zvišal ponudbo za Istrabenz

LJUBLJANA - Petrol je včeraj zvišal prevzemno ponudbo za Istrabenz s 100 na 110 evrov za delnico. Kapitalna družba (Kad) in Slovenska odškodninska družba (Sod), ki imata v koprski družbi skupaj 28,23-odstotni lastniški delež, sta zvišano ponudbo sprejeli, a sta si pustili odprto možnost, da v primeru zvišanje ponudbe za njun delež sprejmeta ponudbo tistega ponudnika, ki bo ponudil najvišjo prodajno ceno. Ponudba Petrola se izteče 19. novembra.

Petrol bo moral tako za skupaj 28,23-odstotni delež, ki ga imata Kad in Sod v Istrabenzu, odšteti 160,8 milijona evrov. Sod bo namreč za svoj 16,40-odstotni delež v koprski družbi po ceni, ki jo ponuja Petrol, iztržil 93,5 milijona evrov, Kad pa za 11,81-odstotni delež Istrabenza 67,3 milijona evrov.

Naložba v Istrabenzu za Kad in Sod ni strateška, zato je razumljivo, da jo bosta sklada ob dobri ponudbi dezinvestirala, je poudaril Vizjak. Ob tem je dodal, da bi rad videl, da iz kapitalne povezave med Petrolom in Istrabenzom pride do sodelovanja na energetskem področju, kar bi privedlo do boljše oskrbe z energenti v Sloveniji. Kot je še povedal, vidi glavno sinergijo te povezave predvsem na področju skupnega nastopa na trgih jugovzhodne Evrope.

Spremenjena prevzemna ponudba Petrola se nanaša na 5.180.000 delnic Istrabenza, zmanjšano za 3222 delnic, ki jih ima Petrol že v lasti. Pridobil jih je leta 2002. Prevzemnik praga uspešnosti prevzemne ponudbe ni določil, ponudbo v imenu in za račun prevzemnika pa sicer daje borzoposredniška družba Perspektiva. (STA)

Evropska centralna banka

26. oktobra 2007

valute	evro	
	26.10	25.10
ameriški dolar	1,4384	1,4309
japonski jen	164,50	163,64
kitajski juan	10,7845	10,7060
ruski rubel	35,5790	35,5030
danska krona	7,4549	7,4546
britanski funt	0,70100	0,69765
švedska krona	9,1800	9,2103
norveška krona	7,7095	7,7300
češka krona	26,962	27,114
švicarski frank	1,6732	1,6701
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	252,25	250,79
poljski zlot	3,6309	3,6275
kanadski dolar	1,3830	1,3785
avstralski dolar	1,5734	1,5813
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,3541	3,3465
slovaška krona	33,291	33,270
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7021	0,7029
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska krona	86,85	86,68
turška lira	1,7161	1,7121
hrvaška kuna	7,3449	7,3440

Zadružna Kraška banka

26. oktobra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4556	1,4257
britanski funt	0,7087	0,6924
švicarski frank	1,6984	1,6570
japonski jen	168,6125	160,3875
švedska krona	9,4359	8,9846
avstralski dolar	1,6179	1,5496
kanadski dolar	1,4085	1,3549
danska krona	7,6001	7,3138
norveška krona	7,9232	7,5367
madžarski florint	257,0597	244,5202
češka krona	27,7918	26,4361
slovaška krona	34,1017	32,4382
hrvaška kuna	7,5276	7,1604

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

26. oktobra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4588	1,4228
britanski funt	0,7098	0,6923
danska krona	7,566	7,380
kanadski dolar	1,4045	1,3699
japonski jen	166,85	162,74
švicarski frank	1,6962	1,6544
norveška krona	7,819	7,626
švedska krona	9,330	9,101
avstralski dolar	1,5988	1,5594
hrvaška kuna	7,57	7,03

Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMEČKA BANKA

Milanski borzni trg

26. oktobra 2007

delnica	Indeks MIB 30: +0,55	
	cena €	var. %
AEM	2,88	+0,70
ALLEANZA	9,385	-0,20
ATLANTIA	27,07	+1,65
BANCA ITALEASE	14,16	+2,65
BANCO POPOLARE	16,22	+1,03
BPMS	4,3275	+0,10
BPM	10,5	+1,36
EDISON	2,4375	-1,32
ENEL	8,22	+0,61
ENI	25,14	+1,29
FIAT	22,14	-0,76
FINMECCANICA	20,39	-0,20
FONDIARIA-SAI	32,95	+0,06
GENERALI	33,44	+1,39
IFIL	7,955	-1,30
INTESA	5,345	+1,19
LOTTOMATICA	24,43	-0,45
LUXOTTICA	23,39	-1,47
MEDIASET	7,115	+0,21
MEDIBANCA	16,15	+1,01
PARMALAT	2,5275	-0,77
PIRELLI	0,8825	-0,01
SAIPEM	30,47	+0,53
SNAM	4,4025	-0,24
STMICROELEC	11,95	-0,49
TELECOM ITA	2,1875	+2,08
TENARIS	18,18	+0,89
TERNA	2,7075	-0,24
UBI BANCA	18,63	+1,26
UNICREDITO	5,61	-0,48

Podružnica Trst
Ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana



EVROPSKA UNIJA - Sklep neodvisne evalvacijske komisije

Vse kandidatke za vstop v schengen izpolnile pogoje

Dokončno odločitev bo sprejel Svet EU za pravosodje in notranje zadeve 6. in 7. decembra

PRAGA - Neodvisna evalvacijska skupina je včeraj odločila, da so vse kandidatke za vstop v schengenski prostor izpolnile vse pogoje, tako glede fizičnega varovanja meje kot tudi za uporabo schengenskega informacijskega sistema, je po srečanju notranjih ministrov novih članic EU, ki so kandidatke, za STA povedal slovenski notranji minister Dragutin Mate. "Zdaj so tako odprta vrata za dokončno odločitev," je dejal Mate in pojasnil, da naj bi to po pričakovanjih sprejeli na zasedanju Sveta EU za pravosodje in notranje zadeve 6. in 7. decembra.

Ta odločitev po besedah ministra kljub oceni evalvacijske skupine ne more biti sprejeta na zasedanju sveta za pravosodje in notranje zadeve 8. in 9. novembra. "Na tem srečanju bomo lahko le ugotovili in potrdili, da so sklepi schengenske evalvacijske skupine nedvoumno potrdili, da vse države izpolnjujejo pogoje. Evropski parlament, ki bo zasedal od 12. do 15. novembra, želi namreč podati svoje mnenje o tem, zato so ministri dolžni počakati nanj," je pojasnil Mate. "Gre za tehnično vprašanje, za postopek znotraj EU," je dodal minister.

Dokončen datum širitve schengenskega prostora naj bi bil tako sprejet na decembrskem zasedanju sveta za pravosodje in notranje zadeve in takrat bo dokončno potrjen datum odprave notranjih meja. Schengenska širitev naj bi se sicer po napovedih portugalskega predsedstva EU zgodila 21. in 22. decembra. Predsedstvo takrat načrtuje slovesno obeležitev širitve schengenskega prostora na devet novink, tudi Slovenijo. Decembra naj bi bil tako v teh državah odpravljen nadzor na kopenskih in morskih notranjih mejah EU, marca prihodnje leto pa tudi na zračnih. Ministri so se tudi strinjali, da so dosegli izjemne rezultate, saj so države poleg izpolnitve pogojev za vstop v schengenski prostor tudi povečale lastno varnost. V vseh devetih kandidatkah je bilo po besedah ministra Mateja skupno več kot šest milijonov vpogledov v schengenski informacijski sistem, od tega dva milijona v Sloveniji. Pri tem so v manj kot dveh mesecih izsledili več kot 5800 oseb, ukradenih vozil, dokumentov, registrskih tablic ali drugih stvari, ki so zabeleženi v schengenskem informacijskem sistemu.

V Pragi so danes razpravljali tudi o slovesnosti ob širitvi schengenskega prostora na devet novih članic, ki jo načrtuje portugalsko predsedstvo unije, je za STA še pojasnil Mate. (STA)



Mejni prehodi med Slovenijo in Italijo bodo čez manj kot dva meseca samo še spomin na stare čase

LJUBLJANA - Priporočila prometnih policistov

Na cestah je potrebna previdnost vseh 365 dni v letu

LJUBLJANA - Policijska uprava Ljubljana je ob bližajočih se praznikih in počitnicah pripravila novinarsko konferenco, na kateri sta vodja oddelka za cestni promet v Sektorju uniformirane policije PU Ljubljana Ivan Kapun in višji kriminalist v Sektorju kriminalistične policije PU Ljubljana Vinko Stojnšek predstavila preventivne nasvete voznikom, ostalim udeležencem v prometu in občanom. Kapun je dejal, da so bile povod za opozorilo na to problematiko v tem času slabe prometno-varnostne razmere v preteklem letu, ko so na območju PU Ljubljana v zadnjih treh mesecih beležili 17 smrtnih žrtev na cestah, od tega šest pešcev. Najpogostejši vzroki nesreč so bili nepravilni premik z vozilom, neprilagojena hitrost, izsiljevanje prednosti, stran in smer vožnje in nepravilnosti pešcev. Največ udeležencev je umrlo zaradi neprilagojene hitrosti, pešci pa so bili poleg že omenjenih šestih smrtnih primerih udeleženi še v 102 prometnih nesrečah, je dejal. Ob tem je dodal še, da so bili pešci v kar 25 primerih tudi po-

vzročitelji prometne nesreče.

Dejal je še, da so med 1. in 22. oktobrom na območju PU Ljubljana izvedli delovno akcijo Bodi previden, s katero so poostri nadzor in povečali preventivne aktivnosti, povezane s pešci. Ob tem je sporočil, da so nadzorovali 5.968 voznikov, kršiteljem izdali 2.297 plačilnih nalogov in na sodišče poslali 203 obdolžilne predloge. Pešcem, ki so kršili predpise, so izdali 201 plačilni nalog in napisali 71 obdolžilnih predlogov, obravnavali pa so tudi 66 voznikov, ki so ogrožali pešce, je dejal Kapun.

Opozoril je še na zimske razmere na cestah in pozval voznike k uporabi zimske opreme na cestah med 15. novembrom in 15. marcem naslednjega leta. Omenil je še odredbo o omejitvi prometa na cestah, s katero je v zimskih razmerah prepovedana vožnja za tovorna vozila s priklopnimi vozili, za vozila, ki prevažajo nevarno blago in za izredne prevoze. Pojasnil je, da se voznika, katerega vozilo pozimi ali v zimskih razmerah nima ustrezne zimske opreme, kaz-

nuje z globo 125 evrov, če pa je zaradi tega oviran ali onemogočen promet, pa z globo 417 evrov. Pravna oseba ali samostojni podjetnik posameznik se kaznuje za tak prekršek z globo najmanj 1252 evrov, če je zaradi tega oviran ali onemogočen promet, pa z globo najmanj 4172 evrov, je dejal Kapun. Ob tem je poudaril, da pravilna oprema ni zadostni pogoj za varnost na cesti ter da je v zimskih razmerah zanašanje vozila veliko lažje preprečiti z razumno vožnjo, kot pa obvladati.

Višji kriminalist v Sektorju kriminalistične policije PU Ljubljana Vinko Stojnšek je predstavil nekatere preventivne nasvete občanom ob bližajočih se šolskih počitnicah in praznikih. Dejal je, da zasebni prostori, stanovanja in poslovni prostori niso v času počitnic nič več ali manj ogroženi, vendar imajo storilci zaradi naše odsotnosti za pripravo in izbris sledi kaznivoga dejanja več časa. Dodal pa je, da se število kaznivih dejanj v času jesenskih počitnic in prazničnih dni ne poveča. (STA)

Tudi upokojenci se bodo novembra udeležili demonstracij

LJUBLJANA - Na včerajšnji seji Upravnega odbora (UO) Zveze društev upokojencev Slovenije (ZDUS) so obravnavali več točk dnevnega reda, med katerimi so napovedali tudi sodelovanje na demonstracijah, napovedanih za 17. november, katerim se bodo pridružili v boju za pravičnejšo državo. Podpredsednik UO Aldo Ternavec je povedal, da jih od okoli pol milijona upokojencev 200.000 prejme manj kot 400 evrov pokojnine, več kot 80.000 upokojencev pa ne prejme niti 300 evrov na mesec. "Gre za protest proti kapitalu in ne za protest proti vladi," je še dodal Ternavec. Z udeležbo na demonstracijah želijo opozoriti na povečevanje revščine v Sloveniji, ki vključuje tudi upokojence.

V koprskem pokrajinskem muzeju razstava za osnovne šole in vrtce

KOPER - Pokrajinski muzej Koper je za otroke iz vrtcev in osnovnih šol pripravil gostujočo razstavo Poznosrednjeveška in renesančna keramika s področja Istre, ki jo je pripravil Arheološki muzej Istre iz Pulja. Razstavo so opremili z delovnimi listi, s pomočjo katerih bodo otroci igraje spoznavali bogato okrašeno in barvito posodje, nastalo pred petsto leti, lahko pa bodo poskusili tudi sami narisati svoje motive za njegovo krasitev. Razstava je na ogled do 10. novembra v Muzejski galeriji (Kidričeva 21) od torika do sobote med 10. in 18. uro. Vstop je prost. Za najavljene skupine pa v muzeju organizirajo otroške delavnice. Prihod otrok je treba najaviti na tel. (003865) 66 33 577 (tajništvo) ali (003865) 66 33 588 (kustos pedagog).

Primorski mozaik na TV Koper o burnem obdobju reformacije

KOPER - V Primorskem mozaiku, ki bo po TV Koper na sporedu 31. oktobra ob 18. uri, bo na ogled prispevek o burnem obdobju reformacije, ki se je dotaknilo tudi Primorske. Postregel bo z odgovorom, kakšno sled je pustilo to gibanje na naših tleh. Ob 30-letnici obnovljene in razširjene koprške škofije bodo gostili pomožnega škofa Jurija Bizjaka, ki bo opisal zgodovinske mejnike in vlogo prvega škofa Janeza Jenka. Direktor družbe Turizem Kras bo opisal številne razvojne načrte; v rubriki »Občine pod lupo« pa bodo gostili idrijskega župana, ki bo komentiral mnenje domačinov o najbolj bolečih problemih občine.

MEDIJI - Tednik Mladina

Spremembe v lastniški strukturi se nadaljujejo

LJUBLJANA - Dosedanji predsednik nadzornega sveta Mladine Miha Štamcar je v tem tednu odstopil s svoje funkcije zaradi osebnih razlogov. Pri tem je včeraj za STA zavrnil namige, da je odstopil zaradi lastniškega vstopa goriške finančne družbe KB1909 v Mladino. Obenem je povedal, da je odgovorni urednik Mladine in predsednik Društva novinarjev Slovenije Grega Repovž vstopil v lastniško strukturo Mladine, pri čemer pa ne ve, kolikšen delež naj bi kupil.

"Delež je pa manjši, kot to v svojem poročilu navaja spletni portal Požareport.si," je dodal Štamcar. Portal je zapisal, da je Repovž kupil 10 odstotkov Mladine za 200.000 evrov. Repovž za komentar ni bil dosegljiv.

Štamcar je tudi zatrdil, da je po njegovem "zgodba z italijanskim investitorjem in vstopom Repovža v lastništvo Mladine čista", ob tem pa je tudi poudaril, da delnice Mladine ne nosijo nikakršnih dividend, saj je družba že nekaj časa v rdečih številkah. Ob tem je znova za-

vrnil namige, da naj bi Mladina imela lani za 190.000 evrov izgube. "Ta je precej nižja, vendar trenutno ne vem, koliko je znašala," je poudaril nekdanji prvi mož nadzornikov Mladine. Na tem mestu ga je začasno zamenjal Branimir Štrukelj, ki je tudi predsednik sindikata vzgoje in izobraževanja.

Spletni portal Požareport sicer poroča, da je Repovž kupil desetino Mladine za 200.000 evrov, nakup pa naj bi plačal z bančnim kreditom. Po informacijah, ki jih navaja omenjeni portal, naj bi za Repovževim vstopom v lastništvo tednika kapitalno stala finančna družba KB1909 iz Gorice, v lasti Slovencev iz Italije, ki je že potrdila dokapitalizacijo Mladine, do 40-odstotnega lastniškega deleža.

Po informacijah Požareporta naj bi KB1909 do novembrske skupščine Mladine preko povezanih delničarjev (odgovornega urednika Repovža, direktorja Mladine Andreja Klemenca in drugih), že obvladovala blizu 80 odstotkov lastniškega deleža družbe Mladina. (STA)

ŠKOFJA LOKA - Občine našle investitorja

Tavčarjev dvorec na Visokem bo oživel kot turistični kompleks

ŠKOFJA LOKA - Občine solastnice dvorca na Visokem, kjer je pisatelj Ivan Tavčar ustvaril svoja najbolj znana dela, so kot kaže vedno našle investitorja, ki je pripravljen posestvo znova oživiti. Podjetje Hosting, s katerim so občine septembra sklenile pogodbo o revalorizaciji dvorca, namreč že pripravlja idejni program, v katerem vidi turistično prihodnost za nekdanjo Tavčarjevo posest. Zamisli je direktor podjetja Peter Vesenjāk predstavil tudi na torkovi okrogli mizi o razvoju turizma v Poljanski dolini.

Hosting, ki med drugim načrtuje tudi turistično-sportni center na Koroškem, bo pri revalorizaciji skušal združiti kulturno dediščino s sodobnim turističnim kompleksom. V dvorcu in sosednjem poslopiju, kjer je bil nekdanji hlev, naj bi uredili med 20 in 25 sob visoke kakovosti, center dobrega počutja in seminarski ter banketni prostori. Objekti, ki jih podjetje namerava urediti v bližini dvorca, pa bi v obliki po-

deželskih vil ponujali 30 do 40 apartmajev. Sočasno naj bi na Visokem ohranili teniško tradicijo, saj je bilo prav ob dvorcu pred 110 leti prvo tenis igrišče v Sloveniji.

Investitor se o svojih idejah sedaj dogovarja tudi z zavodom za varstvo kulturne dediščine. Deje zahteve pa kot večinska lastnica postavlja tudi občina Gorenja vas - Poljane. Župan Milan Čadež opozarja, da mora biti del dvorca posvečen spominu na Ivana Tavčarja, ohraniti pa je potrebno tudi Škofovo sobo. Zaradi dogovarjanja med občinami Gorenja vas - Poljane, Škofja Loka in Žiri, spomeniško stroko, škofjeloškimi urbanisti in podjetjem Hosting je prva faza revalorizacije, to je priprava idejnega projekta, po mnenju župana Čadeža najbolj zahtevna. Vesenjāk, ki je v razvoju Visokega pripravljeno vložiti med štiri in 4,5 milijona evrov, pa je pojasnil, da bodo po potrditvi idejne zasnove na občinskih svetih lahko v prihodnjem letu začeli pripravljati projektno doku-

mentacijo. Dejanska gradnja pa bi se tako lahko začela čez dve ali tri leta.

Podjetje Hosting se je kot edini zainteresent avgusta prijavilo na ponudbo občin v Poljanski dolini za dolgoročni najem in morebiti kasnejši odkup Tavčarjevega kompleksa, ki že vrsto let sama. Nekdaj mogočna domačija, ki jo je Tavčar kupil leta 1893, zajema dvorec in gospodarsko poslopje v skupni izmeri 1.442 kvadratnih metrov. Dvorec s sosednjim gospodarskim poslopjem predstavlja višek kmečkega stavbarstva v drugi polovici 18. stoletja, kamor sodijo tudi kozolec, sušilnica za sadje, park s Tavčarjevimi kipom in grobnica.

Zaradi izjemne arhitekture, zgodovinskega pomena, pričevalnosti o nekdanjem načinu življenja in naravnih lepote je Tavčarjev dvorec z okolico razglašen za kulturni spomenik. Pomemben pa je tudi zato, ker je Ivan Tavčar prav v dvorcu, v katerem je letoval 30 let, spisal svoja najlepša dela, od Visoke kronike do Cvetja v jeseni. (STA)



BENETKE - Srečanje kmetijskih ministrov Italije, Slovenije, Cipra, Grčije, Romunije in Bolgarije

Pred proračunom EU je treba določiti skupno kmetijsko politiko

Neformalno srečanje je gostil italijanski minister Paolo De Castro

BENETKE - Kmetijski ministri Italije, Cipra, Grčije, Romunije, Bolgarije in Slovenije so na včerajšnjem neformalnem srečanju v Benetkah, ki sta se ga udeležila tudi slovenski minister Iztok Jarc in državna sekretarka Branka Tome, sklenili, da je treba pred dogovorom o evropskem proračunu za novo programsko obdobje po letu 2013 najprej določiti prihodnjo usmeritev skupne kmetijske politike, so sporočili z ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. "Neustrezno je razmišljanje nekaterih držav EU, da bi moral biti proračun za kmetijstvo najprej zmanjšan, šele nato pa bi se začela razprava o prihodnosti plačil za kmetijstvo in upravljanje z naravno krajino," so zapisali v skupni izjavi. Skupna kmetijska politika je ena ključnih politik EU, še posebej z vidika svetovnih trgov, okolja in trajnostnega razvoja. Prihajajoča poglodbena razprava o prihodnosti skupne kmetijske politike mora izhajati iz dejstva, da ima evropsko kmetijstvo pomembno multifunkcionalno vlogo, menijo ministri. Jarc je na srečanju, do katerega je prišlo na pobudo italijanskega ministra za kmetijstvo Paola De Castra, podaril, da javnost sprejema takšno vlogo kmetijstva in razume, da tovrstne javne dobrine ne morejo biti zagotovljene zgolj na trgu. Potrebujemo politiko, ki bo v službi vseh državljanov EU, meni Jarc, zanjo pa je treba zagotoviti ustrezen finančni okvir.

Ministrsko srečanje v Benetkah je gostil italijanski minister za kmetijstvo Paolo De Castro

V luči razprave o prihodnjem proračunskem obdobju EU je Jarc poudaril, da mora evropski kmetijski proračun glede na zastavljene cilje skupne kmetijske politike in zadnjo širitev EU osta-



kmetijstvo kot za širšo javnost," pravi slovenski minister za kmetijstvo.

V okviru napovedane ukinitve nekaterih tržno-cenovnih ukrepov je Jarc izpostavil potrebo po prilagoditvi obstoječih ali uvedbi novih ukrepov za stabilizacijo kmetijskih trgov v kriznih primerih. Kot možne ukrepe je omenil vzajemne sklade in sofinanciranje zavarovanj. Glede mlečnih kvot pa je opozoril, da so te dolgo časa zagotavljale stabilnost mlečne proizvodnje. Kljub napovedani njihovi ukinitvi po letu 2015 je po njegovem treba razmisliti o ukrepih za ohranjanje mlečne proizvodnje v območjih s težjimi pogoji za kmetovanje, kjer bi lahko prišlo do opuščanja kmetovanja.

Potrebo po boljših pogojih za kmetijsko politiko utemeljuje s tem, da se od kmetov in kmetijsko živilskega sektorja pričakuje preskrba s hrano ter prispevek k zagotavljanju energije, upravljanju z vodami, zmanjševanju učinkov klimatskih sprememb in izboljšanju upravljanja ekosistemov. Izziv 21. stoletja je po njihovem izboljšanje produktivnosti in kakovosti ter izboljšanje upravljanja z naravnimi viri, s katerimi razpolaga kmetijstvo. V prihodnjih razpravah o prihodnosti skupne kmetijske politike bo zato treba definirati ustrezno plačilo za javne dobrine, ki jih zagotavlja kmetijski sektor, so še zapisali na ministrstvu.

ti na enaki ravni vsaj do leta 2013. "Strateški usmeritve in cilji morajo biti ponovno skrbno definirani na osnovi analize. Pretirana liberalizacija bi lahko pomenila tudi negativne učinke tako za

V današnji oddaji Brez meje gostja Francesca Simoni

KOPER - V oddaji Brez meje bo tokrat gostja Francesca Simoni, klinični pedagog, predsednica Študijskega centra Melanie Klein v Trstu. Govora bo o delovanju tega društva, ki se ukvarja s posebnimi metodami vzgoje otrok in odraslih ter o učinkih klinične pedagogije. Poleg tega bo Francesca Simoni tudi predstavila svoje novo delo, zbirko knjig Družina Talpa (založba Mladika), ki je namenjena otrokom iz dvojezičnih ali italijanskih zakonov, kot pripomoček pri usvajanju slovenskega jezika. Oddaja, ki jo bo vodila Martina Kafol, bo na sporedu na TV koper danes ob 18. uri. Kultura / Zunanja politika

Tedni čezmejnega sodelovanja 2007

LJUBLJANA - Na pobudo avstrijskega ministrstva za evropske in mednarodne zadeve bodo med 4. in 15. novembrom na različnih prizoriščih v Sloveniji in Avstriji potekali Tedni čezmejnega sodelovanja. Namen ni za prireditev je prikaz kulturne raznolikosti v prostoru med državama, obenem pa naj bi prispevale h krepitvi povezanosti v luči skupne Evrope. Prireditev bo potekala tudi v znamenju letošnjega Evropskega leta enakih možnosti za vse in v duhu prihajajočega Evropskega leta kreativnosti in inovacij 2009. Zato so poudarek na nizu prireditev, ki so ga organizirali Avstrijski kulturni forum v Ljubljani, Avstrijski znanstveni inštitut Ljubljana (ASO) in Alpe-Jadranski center za čezmejno sodelovanje (AACC) iz Celovca, namenili tudi prepletanju med kulturo in znanostjo. Pozornost pa bo posvečena tudi vlogi narodnih manjšin v čezmejnem sodelovanju.

DIVAČA - Raziskovalni krožek OŠ Divača in Sežana

Mladi raziskovalci na ogledu Doberdobskega in Prelosnega jezera



Skupina mladih raziskovalcev pred centrom Gradina

DIVAČA - Učenci raziskovalnega krožka divaške in sežanske osnovne šole so obiskali Deželni naravni rezervat Doberdobskega in Prelosnega jezera Gradina v Doberdobu. Ekскурzija, ki jo je popeljal izredno dobro vodenje vodje centra Gradine Ane Černic, pomeni učilnico na prostem, ki vzpodbuja terensko delo in pridobivanje neposrednih izkušenj. »Na Osnovni šoli dr. Bogomirja Magajne v Divači namenimo ob obveznem programu še posebno skrb za učence, ki na kakršen koli način izkazujejo zanimanje za raziskovanje s področja naravoslovnih in družboslovnih vsebin. Že vrsto let imajo učenci možnost vključevanja v naravoslovne dejavnosti, ki jim pravimo tudi raziskovalni krožek. Mladi raziskovalci se spopadajo z najrazličnejšimi vsebinami in nalogami in s tem spoznavajo in ovrednotijo pomen naravnih vrednot kraja, naravno in kulturno dediščino občutijo in zaznajo z vsemi čutili,« je povedala Mirjam Trampuž, organizatorica in pobudnica ter mentorica mladih raziskovalcev divaške šole.

V začetku letošnjega leta so k tem dejavnostim privabili poleg učencev raziskovalnega krožka iz Divače pod mentorstvom Danile Grželj in Mirjam Trampuž še vrstnike iz Osnovne šole Srečka Kosovela Sežana pod mentorstvo Eleonore Stanič Ostrovske in Turistični krožek iz Divače mentorice Barbare Jazbec.

Pred kratkim so se odpravili raziskovati Deželni naravni rezervat Doberdobskega in Prelosnega jezera. To območje je zavarovano in predlagano kot območje evropskega pomena za omrežje zavarovanih območij Natura 2000. Meri 726 hektarov in se nahaja v treh občinah goriške pokrajine (Doberdob, Tržič in Ronke). Na vzpetini nad Doberdobskim jezerom se nahaja Sprejemni center Gradina, kjer so si mladi raziskovalci pod vodstvom izkušene gospe Ane Černic in učiteljev mentorjev ogledali naravo-

slovno-zgodovinski muzej in s pomočjo raznih interaktivnih naprav raziskovali in spoznavali kulturne in zgodovinske značilnosti Tržaškega jezera in njegovo floro in favno. Opazovali so pojav presihajočih jezer, delovanje požiralnikov, pretok podzemne vode, ki napolnjuje obe jezera in vzroke nihanja vodne gladine v njih. V nadaljevanju so s pomočjo slik in računalnikov raziskovali spreminjanje Krasa v prazgodovini in razvoj človeških bivalj od jame do gradišča v bronasti dobi. Navdušeni so bili nad rekonstrukcijo vojaškega jarka iz prve svetovne vojne ter kamnolomom, iz katerih so pridobili kamen za gradnjo Rimljani. Ob koncu ogleda muzeja so preko simultane projekcije dveh filmov spoznali naravne lepote rezervata.

Na sprehodu skozi rezervat so opazovali in spoznavali obsežne skalnate površine s kraškimi pojavi-žlebiči, škrapljami, jamami, prehode iz suhega okolja, kraške gmajne in kraškega gozda in mokrišča ob jezeru. Prav zaradi tega je biotska raznovrstnost tega območja zelo velika in s tem povečuje naravno vrednost Tržaškega jezera. Videno so primerjali z rastlinstvom divaškega in sežanskega jezera. Največja zanimivost Rezervata sta kraški polji, vsako s svojim presihajočim jezerom. Tak način ekoturizma je zasnovan kot učilnica na prostem, vzpodbuja terensko delo, pridobivanje neposrednih izkušenj ter omogoča interdisciplinarnost.

Ravnateljica šole Damijana Gustinčič: »Učence je tak način učenja navdušil in jim zbudil zanimanje za nadaljnje raziskovanje. Zato vzpodbujam dejavnosti, kjer učenci lahko udeležijo svoje interese, želje, sposobnosti in izkažejo svoj aktivni pristop k učenju, saj je to dobra popotnica za trajnostno in vse življenjsko učenje.«

Olgja Knez

SLOVENSKO DEŽELNO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE
UNIONE REGIONALE ECONOMICA SLOVENA

Menuji in tipični proizvodi,
v gostilnah, v pekarnah
in tudi v trgovinah

Sapori del Carso

Okusi Krasa

OD 20. OKTOBRA DO 11. NOVEMBRA 2007
V SODELUJOČIH GOSTILNAH...

PESEK PESEK - TEL. 040 226294	GUŠTIN SČINČICO - ŽDČNIK - TEL. 040 229123
ALLA POSTA - PRI POŠTI BASOVIZZA - BAZOVICA - TEL. 040 9220113	LA LAMPARA S. CROCE - KRŽ - TEL. 040 220352
SCABAR TRIESTE - TRST - TEL. 040 810368	IL PETTIROSSO S. CROCE - KRŽ - TEL. 040 220619
DANEU OPICINA - OPČINE - TEL. 040 211241	SARDOČ PRECCENICO - PREČNIK - TEL. 040 200871
VALERIA OPICINA - OPČINE - TEL. 040 211254	GAUDEMUS SISTANA - SESLJAN - TEL. 040 299255
VETO OPICINA - OPČINE - TEL. 040 211829	DAMA BIANCA DUJNO - DEVIN - TEL. 040 228137
CARSO - KRAS COL - TEL. 040 327113	DA PINO - PRI PINOTU MEDAZZA - MEDJA VAS - TEL. 040 208296
FURLAN COL - TEL. 040 327125	DEVETAK S. MICHELE DEL CARSO - VRH - TEL. 0481 882488
KRIZMAN REPEN - TEL. 040 327115	ROSENBAR GORISZA - GORICA - TEL. 0481 522708

SDZ
Ljubljana

JEDILNIKI IN SEZNAMI
WWW.TRIESTETURISMO.NET
WWW.SDGZ.IT

Camera di Commercio
Trieste

INFORMACIJE:
SDGZ - TEL. 040 67248
UL. CICERONE 8 - TRST



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

DOLINA - Včerajšnje srečanje Otroci brez meja je privabilo učence šol iz Italije in Slovenije

Vreme jih ni ustavilo

Pobuda je potekala v okviru čezmejnega projekta Ekonavade, ki ga izvaja dolinsko didaktično ravnateljstvo

Schengenska meja med Italijo in Slovenijo bo dejansko odpravljena čez slaba dva meseca, učenci šol z obeh strani pa so jo pri Socerbu simbolično podrli že včeraj dopoldne. To je bilo osnovno sporočilo včerajšnjega srečanja Otroci brez meja, ki so se ga udeležili osnovnošolci in srednješolci slovenskih oz. italijanskih šol iz Italije in Slovenije, ki se ob tej priložnosti niso ustrašili niti vse prej kot ugodnega vremena in nadležnega dežja, saj je srečanje v bistvu v celoti potekalo na prostem.

Včerajšnja pobuda je potekala v okviru čezmejnega interreg projekta Didaktičnega ravnateljstva Dolina Ekonavade. S tem projektom, ki ga koordinirata učiteljici Geni Kozina in Maura Cepar, dolinsko didaktično ravnateljstvo nadaljuje že nekaj let trajajočo istoimensko pobudo, usmerjeno v izobraževanje učencev na področju okoljske vzgoje. Lani je stekel čezmejni projekt, pri čemer je partner dolinskega ravnateljstva na slovenski strani meje Osnovna šola Cirila Kosmača iz Pirana. Učenci slednje so se kajpak udeležili včerajšnjega srečanja, poleg njih pa so bili prisotni še učenci drugih dveh šol iz Slovenije, s katerima dolinsko ravnateljstvo sodeluje, se pravi OŠ Oskarja Kovačiča s Škofij in OŠ Dragomirja Benčiča-Brkina iz Hrpej. Na drugi strani so se srečanja udeležile šole s slovenskim in italijanskim učnim jezikom, ki delujejo na ozemlju Občine Dolina, ki je tudi sodelovala pri pobudi. Poleg šol, ki delujejo v okviru dolinskega didaktičnega ravnateljstva, je treba tu omeniti slovensko nižjo srednjo šolo Simona Gregorčiča iz Doline, italijanski osnovni šoli Anna Frank od Domja in Umberto Pacifico iz Boljunca ter večstopenjski zavod Lucio iz Milj, medtem ko je srednja šola Fulvio Tomizza od Domja zadnji trenutek odpovedala udeležbo.

Včeraj vreme ni bilo najbolj ugodno za prireditev na prostem, kar pa kot že rečeno učencev in učiteljev ni prestrašilo, čeprav so se potem srečanja konkretno udeležili le osnovnošolci višjih razredov ter srednješolci. Tako se je pri cerkvi sv. Martina v Dolini včeraj zjutraj zbralo precej manj od predvidenih štiristo otrok (kasneje nam je dolinska didaktična ravnateljica Ksenija Dobrila govorila o 250 udeležencih). Prisotni pa so se v spremstvu učiteljev oz. profesorjev pogumno podali po gozdni poti do Prebenega, od tam pa do mejnega prehoda pri Socerbu, ki so ga simbolično prečkali. Od tam so se vrnili v Prebeneg, kjer je v parku domačega kulturnega društva Jože Rapotec nadležnim dežnim kapljam navkljub potekalo zaključno srečanje.

Prisotne je na začetku pozdravila dolinska didaktična ravnateljica Ksenija Dobrila, ki je otrokom priznala pogum, da so se v takem vremenu podali na pot in s prehodom meje pokazali na pomen načela mirnih in prijateljskih odnosov brez formalizmov. Zatem je mikrofona v roke vzela županja Občine Dolina Fulvia Premolin, ki je opozorila, kako po sedmih stoletjih ne bo več meje na tem območju. Meja je namreč tukaj bila, z njo pa se niso strinjali, ker meje so brazgotine zgodovine. »Tu bomo oblikovali tisti skupni prostor, ki si ga vsakdo želi,« je dejala Premolinova, ki je ob tem spomnila, kako je bila ravno Občina Dolina svojčas pobudnica manifestacije Odprte meje. Včerajšnja prireditev pa je bila po besedah dolinske županje uvod v cel niz pobud ob padcu schengenske meje v teh krajih.

Pozdrav miljske občinske uprave je prinesel tamkajšnji župan Nerio Nesladek, ki se je spomnil svojih mladih dni, ko kot otrok ni mogel razumeti vseh

Na sliki desno: kljub vremenu so učenci šli pogumno na pot. Na sliki spodaj: udeležence je v Prebenegu pozdravil tudi Mladinski pihalni orkester Ricmanje

KROMA



problemov, ki so se postavljali ob prehajanju meje (z družino je namreč zahajal k sorodnikom na slovensko stran v Bertoke), začeniši z obveznim kaznjem dokumentov. Zato je otroke pozval, naj trenutke padanja meje nosijo vedno v srcu. Podžupan Občine Hrpeje-Kozina Peter Boršič pa je izrazil prepričanje, da bodo mladi, ki so včeraj simbolično prebili mejo pri Socerbu, prisotni tudi pri dejanskem padcu meje čez dva meseca.

Končno je učence in učitelje z obeh strani meje pozdravil tudi nekdanji dolinski župan in pobudnik Odprte meje Edvin Švab, ki se je spomnil borbe za svobodo v drugi svetovni vojni. Tista svoboda, za katero so mnogi padli, je pomenila mir, prijateljstvo in sodelovanje med narodi, odprta meja pa pomeni vse to. Zato naj bodo v naših srcih vedno prisotne odprta meja, svoboda, mir in prijateljstvo med ljudmi, je dejal Švab.

Srečanje, ki sta ga obogatila nastopa Mladinskega pihalnega orkestra Ricmanje in gledališke skupine iz Brega z odlomki iz igre Pika nogavička ter pevske točke, je bilo zadnje v letošnjem letu v okviru projekta Ekonavade. To pa ne pomeni, da se je projekt zaključil, saj se za prihodnje leto napovedujejo nove pobude.

Ivan Žerjal

SINDIKATI - Kovinarji

Z novo stavko za delovno pogodbo

Stavke, načrtovane za oktober in november, naj bi rimsko delegacijo Federmeccanice spodbudile, da se čimprej zaključijo pogajanja za delovno pogodbo kovinarjev. Tako je na včerajšnji tiskovni konferenci izjavil Elia Del Rovere iz krajevnega tajništva Fim. Na tiskovni konferenci so orisali razloge za 8-urno stavko, ki so jo oklicali za 30. oktober.

Tajništva Fim, Fiom in Uilm iz Trsta so torej pripravljena, da mobilizirajo delavce za obnovo delovne pogodbe. Sindikati zahtevajo povišek 117 evrov, medtem ko Federmeccanica ponuja 60-70 evrov, kar so zavrnili. Po mnenju sindikatov je namreč ponudba navadna provokacija, ki sploh ne spoštuje položaja zaposlenih, zlasti zato, ker je bila iznešena v trenutku, ko kovinarski sektor v Italiji preživlja ugoden trenutek: dobiček raste, vendar po mnenju sindikatov ni primerno porazdeljen med de-

lavce, čeprav odločilno prispevajo k doseganju vsak dan bolj ambicioznih ciljev podjetij. »Medtem ko prenašamo provokacije rimskega omizja Federmeccanice,« je dejal Del Rovere, »je Fiat enostransko sklenil, da s 30 evri, ki sicer predstavljajo mizerijo, nagradi delavce v vseh obratih. Po trditvah samega Fata naj bi prav delavci prispevali k rekordnemu dobičku grupe v zadnjih letih.«

Imenovana direktorja

Svet guvernerjev (Board of Governors) pri mednarodnem centru za genetsko inženjirijo in biotehnologijo (Icgeb) je na vodilnem mestu sedeža v New Delhiju potrdil direktorja Viranderja Singha Chauhana, za direktorja novoustanovljenega sedeža v Cape Townu pa je imenoval Iqbal Parkerja. Oba so imenovali na predsinocnem zasedanju Boarda v Trstu.

Jutri zaprta železniška proga Trst - Tržič

Zaradi del bodo jutri za nekaj ur zaprti železniško progo med Grljanom in Nabrežino, zaradi česar bodo uvedli nadomestne vožnje z avtobusom. Zapora bo od 9.55 do 10.50 ter od 11.20 do 12.10, kar pomeni, da ne bosta vozila vlaka R 2857 (Benetke - Trst) in R 2212 (Trst - Benetke). Med zaprtjem bodo na postaji Nabrežina kamnolomi namestili radijsko sistem mobilne telefonije GSM-R italijanskega železniškega omrežja.

Manj kaznivih dejanj in več aretacij

V prvih devetih mesecih so v naši deželi zabeležili manj kaznivih dejanj, več pa je bilo aretacij in prijav: tako izhaja iz pogovorov, ki jih je brigadni general Libero Lo Sarde, meddeželni karabinjerski poveljnik »Vittorio Veneto« s sedežem v Padovi, te dni imel v Trstu. Lo Sarde je poudaril, da se je za takšne razmere treba zahvaliti tudi prizadevanju vseh institucionalnih in socialnih komponent. Med srečanja je bil govor o prizadevanjih karabinjerjev za takšno dejavnost, ki bo vse bližje potrebam teritorija, in sicer v vidiku bližnjega padca meje s Slovenijo.

Smrt v Ul. della Tesa: v ponedeljek obdukcija

V ponedeljek naj bi se dokončno izvedelo za vzrok smrti 59-letnega Edoarda Mulinija, čigar truplo so odkrili v stanovanju v Ul. della Tesa, kjer je prebival z materjo, 84-letno Carlo Miscec. Slednja je ob prihodu reševalcev bila v nezavesti, odpeljali so jo v katinarsko bolnišnico, kjer si je precej opomogla. Zaenkrat je še na oddelku za intenzivno terapijo, vendar ni več v življenjski nevarnosti. Obdukcija na Mulinijevem truplu naj bi pokazala morebitno prisotnost ogljikovega oksida v krvi. Reševalci, ki jih je na pomoč poklical eden od sosedov, potem ko se Mulinini na klice ni odzval, so ga našli na tleh v dnevni sobi.



KULTURA - Simpozij književnikov Mare Nostrum v prostorih Narodnega doma

Trst je mesto številnih kultur, te lastnosti pa ne zna izkoristiti

Mednarodni posvet, ki ga prireja Evropski kongres pisateljev, se bo nadaljeval danes

Trst gosti mednarodni simpozij Mare Nostrum, ki ga vsaki dve leti prireja Evropski kongres pisateljev (EWC). Simpozij s številnimi gosti iz Italije in tujine poteka v veliki dvorani Narodnega doma oziroma Visoke šole za tolmače in prevajalce. Cilj 4. izvedbe je po besedah organizatorjev ponuditi možnost za debato in razmislek o kulturah, ki se srečujejo v makro-regiji Jadra na in Srednje Evrope. V EWC je včlanjenih 58 literarnih organizacij ter 60 tisoč piscev in prevajalcev iz 30 evropskih držav.

Izbira tokratnega sedeža (prejšnje izvedbe so potekale v Delfih, Barceloni in na Cipru) seveda ni naključna. In ravno Trst, »večkulturno mesto ter kulturno, jezikovno in zgodovinsko stičišče«, je bil glavni predmet razprave včerajšnjega dne. Simpozij se je začel z uradnimi pozdravi predsednika EWC Tronda Andreassona, ravnateljice Visoke šole za tolmače in prevajalce Lorenze Rege, predsednice tržaške pokrajinske uprave Marie Terese Basse Poropat, podpredsednika Deželnega sveta FJK Carla Monaia in predstavnika italijanskega Ministrstva za kulturo Umberta D'Angela, katerim je sledil krajsi poseg Vladimira Šuče, predstavnika Generalne direktcije za izobraževanje in kulturo pri Evropski komisiji.

Uvodna predavanja so bila osredotočena na obdobje kozmopolitskega Trsta, ki so ga zaznamovala velika imena književnosti. Itala Sveva, Jamesa Joycea, Scipia Slataperja, Gianija Stuparicha, Umberta Sabo in druge like so obravnavali Renzo Crivelli, Elvio Guagnini, John McCourt in Roberto Pagan. Med bogatim popoldanskim sporedom so se nekateri predavatelji dotaknili nejasnosti tržaške identitete, drugi pa so spregovorili o različnih temah. Založnik in prireditelj festivalov György Orbán je opisal madžarsko kulturno stvarnost, ki je zelo živa: budimpeška ulica Raday gosti kar 7 festivalov, od jazzovskega do književnega, likovnega idr.; Pecs pa bo leta 2012 evropsko mesto kulture. Giacomo Scotti je opisal položaj istrsko-kvarnerske italijanske književnosti, ki kljub obogatitvam iz sosednjih kultur sodi v skupino »apeninske« literature, a je v Italiji v bistvu nepoznana.

Predmet eseja Maria Lunette sta bila tržaška pisatelj, ki sta se preselila v Rim: Renzo Rosso in Francesco Burdin. Po sledeh filozofa Franza Rosenzweiga, ki je menil, da je »jezik več kot kri«, je nadalje razmišljal o odnosu med pisci in jeziki, materinimi ali ne. Pogosto so književniki izbirali jezik: tako je Poljak Jozef Konrad izbral angleščino in postal Joseph Conrad, sam Svevo pa je pisal v italijanskem jeziku kljub temu, da mu je bolje tekla nemščina. Slovenski pisatelj Dušan Merc je obravnaval Trst in slovenskega pesnika, ki je po več desetletij trajajoči slavi izgubil iz slovenskih učbenikov. Jovan Vesel Koseski je v Trst prišel kot uradnik, tu je leta 1818 napisal prvi slovenski sonet Potazba, leta 1884 pa je v Trstu tudi umrl; pokopan je pri Sv. Ani.

Z leve proti desni:
Khaled Fouad Allam, Dušan Merc, Tiziana Colusso in Mauro Covacich

KROMA

Jedro debate, in sicer identiteto Trsta med italijansko, srednjeevropsko in sredozemsko stvarnostjo, sta obdelala v Rimu živeči tržaški pisatelj Mauro Covacich ter sociolog, novinar in poslanec Khaled Fouad Allam. Prvi se je na duhovit in učinkovit način lotil tržaške nadutosti, ki je pripeljala do dejanske izolacije mesta: vlak iz Ljubljane v Benetke pelje mimo Trsta, z ronškega letališča pa vozijo v Trst samo počasni linijski avtobusi. Trst je otok, kratkovidni domačini pa vztrajajo pri trmastem poudarjanju lastne posebnosti, tako da se morajo Senegalci in Kitajci namesto italijanščine učiti tržaškega narečja. Allam je bil še bolj pesimist: Trst ga spominja na Beirut, saj živita obe mesti na spomnih iz bogatih cesarskih let. Trst je za sociologa krhek in nepripravljen na izzive 21. stoletja, ker ne zna primerno ovrednotiti in izkoristiti svoje večkulturne narave. »V času obsežnih migracijskih tokov, novih stikov med ljudstvi in trenj, bi lahko dal Trst svoj doprinos; a izgubil je svojo pot humanosti in jo mora komaj nazaj zgraditi« je bila Allamova zaključna misel. Govornike sta povezovala Diego Zandel in Tiziana Colusso.

Današnji spored se bo začel ob 10. uri, prva tema bo Evropsko leto medkulturnega dialoga 2008. Popoldan (od 14.30 dalje) bo namenjen kulturnim izmenjavam, predavanju in evropski integraciji. (af)



SV. ANA - Velika množica na pogrebu Maria Magajne

Prihodnjim generacijam je zapustil izjemno dediščino

Predsednik zadruga PD Ace Mermolja govori ob odprtem grobu

KROMA



Velika množica je včeraj na tržaškem osrednjem pokopališču pri Sv. Ani pospremila na zadnji poti nepozabnega fotografa Primorskega dnevnika Maria Magajno. Iz vseh koncev večinsoma tržaške pokrajine so prišli številni prijatelji, javni delavci, kulturniki, šporniki in upravitelji. Množica je bila videti kot velik vzorec manjšinskega življenja in življenja na Tržaškem nasploh, ki mu je pokojni Mario sledil s tolikšno človeško zavzetostjo in profesionalno dovršenostjo. Še zlasti veliko ljudi je prišlo iz Brega, kjer je bil Mario še posebno priljubljen in je bil tudi častni občan občine Dolina. Nakateri prijatelji folklorne skupine Stu ledi so prišli v narodnih nošah, v zadnji pozdrav pa so Mariotu zapeli pevci zbora Fran Venturini.

Pogrebni obred je opravil škedenjski župnik Dušan Jakomin in tudi njegovo je bilo slovo od prijatelja. Spomnil se je na trenutke, ko je Maria Magajno spoznal še v predvojnem času, potem pa ga vse povojno obdobje srečeval ob nešteti priložnostih, ko je Mario s svojo kamero beležil dogajanje in tisočere utrinke iz vsakdanjega življenja ljudi. Zapustil nam je neizmerno bogastvo, je med drugim dejal Jakomin, fotografsko dokumentacijo brez primere. Hkrati je Jakomin izpostavil pokojnikovo srčno dobroto in širino v pogledu na življenje, ki je bila na Tržaškem visoko cenjena.

Ob odprtem grobu je Magajno pozdravil predsednik Zadruga Primorski dnevnik Ace Mermolja, ki je o njem govoril tudi kot o svojem novinarskem kolegu. Dejal je, da je imel čast delati z njim, sedmi večkrat v njegov avtomobil, s katerim je divje vozil od dogodka do dogodka, kajti vedno se mu je mudilo drugam. Kljub vrtoglavi ritmu pa se je Mario znal ustaviti in je videl to, česar navadni ljudje ne vidimo. Ko bi delal pri kakšnem velikem časopisu, bi postal slaven in bogat, a ostal je naš, skromen in obenem izjemen, je dejal Mermolja. Spomnil je na njegovo zapuščino, ki znaša kakih tristo tisoč posnetkov, od katerih je objavljenih le 50.000. S svojimi fotografijami nam bo dolgo govoril, je povedal Mermolja in izrazil upanje, da bomo znali poskrbeti za to, da bodo prihodnje generacije deležne te izjemno dragocene zapuščine. Naj bo to, dragi Mario, naša konkretna obveza, je zaključil Mermolja.

V siv deževni dan je v zadnji pozdrav Marjoto zbrano zadonela pesem zbora Fran Venturini. (du)

ZDRUŽENJE ADIPSO - Jutri svetovni dan boja proti luskavici

Z informacijo nad bolezen

Na Borznem trgu bo deloval šotor, kjer bodo nudili informativno gradivo - V FJK 30.000 bolnikov

Tudi Trst je med tridesetimi italijanskimi mesti, v katerih bodo jutri obeležili svetovni dan boja proti luskavici z informativnim dnevom o tej bolezni. Pobudo že vrsto let prireja Združenje za obrambo obolelih za luskavico Adipso, občani pa bodo jutri lahko dobili informacije pod za to postavljenim šotorom na Borznem trgu. Tam jim bodo na voljo zdravniki dermatologi in prostovoljci, ki jih bodo seznanjali z informativnim gradivom o luskavici in luskavičnem artritisu, pa tudi o možnostih zdravljenja.

Letošnja izvedba dneva boja proti luskavici teži k poglobitvi vprašanja o izboljšanju nege pacientov s to boleznijo, pri čemer pobudniki že

lijo na ta način spodbuditi institucije, naj bolnikom nudijo priložnost izkoristiti najprimernejše zdravljenje v t.i. centrih Psocare v okviru istoimenskega projekta, ki je namenjen prav izboljšanju nege bolnikov. Cilj je tudi omogočiti vsem bolnikom enake možnosti dostopa do najnovejših terapij, saj so danes te možnosti zelo različne.

Pri luskavici gre za kronično kožno bolezen, za katero boleha 130 milijonov po celem svetu. Bolnikov je v Italiji 2,5 milijona, v Furlaniji Juljski krajini pa 30.000, bolezen pa lahko močno pogojuje kakovost njihovega življenja. Po nekaterih raziskavah, ki so jih izvedli v ZDA, naj bi bila pri obolelih za luskavico smrtnost višja

kot pri povprečju prebivalstva, luskavico pa povezujejo tudi z drugimi patologijami, kot so depresija, povečan krvni pritisk, srčni infarkt, prekomerna debelost in sladkorna bolezen. K sreči so danes na voljo nove biološke terapije, s katerimi je mogoče bolezen dolgoročno nadzorovati. Dodatne informacije so dosegljive na spletni strani www.adipso.org oz. na zeleni telefonski številki 800-031566.

Pobuda združenja Adipso ob svetovnem dnevu boja proti luskavici poteka pod pokroviteljstvom senata in poslanske zbornice, predsedstva vlade, ministrstev za zdravje in družino, Dežele Lacij, Pokrajine Rim, Občine Rim in Italijanskega Rdečega križa.



MULJE - Včeraj na srečanju v priredbi omizja miljske levice

Uplinjevalnika na Tržaškem sta za Slovenijo nesprijemljiva

Izrazit vpliv na okolje - Podobna ocena tudi glede terminala v Kopru

Plinska terminala, ki jih načrtujeta družbi Endesa in Gas Natural v Tržaškem zalivu, bi imela katastrofalen vpliv na okolje. Uplinjevalnika bi namreč razširila ogromno količino živega srebra, ki se nahaja pod morskimi dnem in bi sploh povzročila veliko škodo gospodarskemu razvoju, tako zaradi večjega števila ladij kot zaradi posega v krajino, kar bi škodovalo turizmu in tudi samim prebivalcem. Terminala sta torej nesprijemljiva. To velja tudi za morebiten uplinjevalnik v Kopru: zanj je parlamentarni odbor Republike Slovenije že zahteval, da se s tem projektom podrobno seznanijo prizadeto javnost, po prvi oceni pa je tudi ta terminal nesprijemljiv.

To je rezultat raziskav o vplivu dveh uplinjevalnikov na okolje, ki jih je opravila medresorska komisija ministrstva za okolje Republike Slovenije, pri kateri je sodelovalo 12 tehničnih skupin. Podatke so predstavili včeraj popoldne v Miljah, kjer je bilo v dvorani Millo javno srečanje na temo Uplinjevalniki v zalivu - naddržavne politične izbire in problemi teritorija. Srečanje je priredilo pred nedavnim nastalo Omizje miljske levice, ki ga sestavljajo predstavniki vseh levičarskih strank v Miljah (Komunistične preнове, Slovenskih in italijanskih komunistov, Zelenih, Demokratične levice in Sdi), ki že nekaj mesecev plodno sodelujejo in skupaj nastopajo na občinski ravni. Cilj omizja je delovati z namenom aktivnega sodelovanja z občani. Pot, ki je popeljala Demokratično stranko levice prej do Levih demokratov in zdaj do Demokratične stranke, je pač ustvarila nekaj zmede med ljudmi, ki se prepoznavajo v levici in so zdaj zaskrbljeni zaradi vedno večje oddaljenosti med volilci in delovanjem vlade, pravijo člani omizja: leto dni po volitvah je namreč vlada vse bolj pod vplivom nekaterih sil, ki skušajo postaviti na rob levico. Zato so nujne pobude, ki naj postavijo v ospredje politični program leve sredine, menijo pobudniki omizja, katerega cilj na lokalni ravni je krepiti novo občinsko upravo miljskega župana Neria Nesladka.

Cilj srečanja o uplinjevalnikih je bilo soočanje med političnimi in znanstvenimi predstavniki z obeh strani meje, saj je že obče priznано, da take problematike ni mogoče obravnavati na lokalni ravni. Poleg tega zahtevajo taki projekti soudeležbo prebivalstva in morajo seveda biti okolju prijazni. O vplivu uplinjevalnikov na okolje, na krajevno ekonomijo, na infrastrukturo in na razvoj, o njihovih konkretnih potrebah, pa tudi o govoricah o gradnji uplinjevalnika na Koprskem ali celo pri Reki so govorili državni sekretar RS in vodja Medresorske komisije za lokalno samoupravo in regionalno politiko Marko Starman, slovenski parlamentarec Aurelio Juri, novinar Franco Juri, odgovoren za energetske politiko v državnem SKP Gianni Naggi, deželni predsednik naravovarstvene organizacije WWF Dario Predonzan, geolog in raziskovalec Livio Sirovich, predsednik pokrajinske sekcije Legambiente Lino Santoro in deželni tajnik SIK senator Stojan Spetič. Na srečanju so tudi prvič skupno sodelovali člani Koalicije za tržaški zaliv, ki združuje več naravovarstvenih organizacij iz Italije, Slovenije in s Hrvaške.

Na včerajšnjem srečanju v priredbi omizja miljskega levice

KROMA



Na srečanju so še zlasti poudarili pomanjkljivost informacij glede projektov in pomanjkljivo načrtovanje teritorija. Spetič je vprašal, ali sta razvoj pristanišč in uplinjevalnikov sploh združljiva. Ministrski predsednik Romano Prodi in slovenski kolega Janez Janša sta namreč soglašala, da morata tržaško in koprsko pristanišče sodelovati s ciljem gradnje pristaniškega sistema severnega Jadrana. Toda razvoj pristanišč ni skladen z delovanjem uplinjevalnika, je ocenil Spetič, Prodi pa je bil kljub temu mnenja, da je treba enega zgraditi. Sicer je postopek

zaenkrat običaj v Rimu in občutek je, da primanjkuje splošna energetska strategija za Italijo. Slovenija pa drugi strani, kot rečeno, zaradi izrazitega vpliva na okolje uplinjevalnikoma v tržaškem zalivu nasprotuje. Na to je opozoril tudi Aurelio Juri, ki je povedal, da je parlament potrdil oceno medresorske komisije in zadal slovensko vlado, da sproži ustrezna pogajanja z Rimom. Ko pa ne bi prišlo do dogovora o spoštovanju ocene RS, bo Slovenija sprožila ustrezni spor znotraj evropskih institucij.

Aljoša Gašperlin

Lovska maša v Bazovici

Lovska družina Bazovica (13. Okoliš Kras) organizira danes v sodelovanju z Občino Trst mašo ob praznovanju zavetnika lovcev Sv. Humberta. Lovci se bodo zbrali ob 15. uri v cerkvi v Bazovici. Maši bo sledila zakuska v novem bazovskem športnem centru Zarje.

Jutri ob 16.30 v Devinu

»velika skavtska fešta«

Robert Baden Powell, ustanovitelj skavtskega gibanja, je osnoval svojo metodo za mladostnike na samoiniciativi. Zamislil si je VOD, to je manjša skupina mladih, ki naj sami določijo svojega vodjo (vodnika) in vse ostale funkcije. Vod se zbere na sestanku, pogovori se o željah in potrebah vseh članov in nato določi nek podvig, ki lahko traja krajši ali daljši čas. To postane njihov skupni cilj, za katerega se vsi enako potrudijo in vsak izmed njih ima svojo zadolžitev.

V Slovenski zamejski skavtski organizaciji imajo vodi imena živali. Tako se na primer v Devinu že nekaj let zbirajo Galebi, Želve in Medvedji. Ti trije vodi so si zadali zanimiv podvig, in sicer privabiti čim več novih članov k skavtskemu gibanju. Zamislili so si »veliko skavtsko fešto«, ki bo na skavtskem sedežu v Devinu (dvorana pevskih zborov) to nedeljo, s pričetkom ob 16.30. Na programu so zanimive delavnice: kuharska (seveda spada sem tudi pokušnja in ocena pripravljene jedi), vezave, animacije... Delavnicam bo sledil turnir v najbolj priljubljeni skavtski igri, skalpiranju, medtem pa si bodo prisotni lahko tudi ogledali projekcijo slik s poletnih taborov. Popoldne se bo zaključilo s tabornim ognjem, kjer ne bo manjkalo petja ob kitarah, plesa, škečev in smeha. Zaključek je predviden okrog 20.30.

Devinski skavti vabijo na ta praznik vse mlade, ki bi radi boljše spoznali skavtsko gibanje, ali ki bi enostavno radi preživeli popoldne v prijetni družbi.

Raziskava EU o uplinjevalnikih

Evropski parlament je sprejel petico, ki jo je predstavila organizacija Greenaction Transnational zaradi domnevnih kršitev ocene vpliva na okolje v projektih, ki sta jih za gradnjo dveh uplinjevalnikov v tržaškem zalivu predstavili družbi Endesa in Gas Natural, je sporočil predsednik organizacije Roberto Giurastante. V peticiji obsojajo tudi kršitev t.i. zakona Seveso v tržaški pokrajini. Parlament bo zdaj sprožil raziskavo, pri kateri bo soudeležena Evropska komisija. (ag)

MIELA - 22. izvedba Festivala latinskoameriškega filma

Pogled v svet južnoameriške družbe

Na ogled skoraj 200 celovečercer in pa kratkometražnih filmov - Poklon pisatelju in Nobelovcu Gabrielu Garcii Màrquezu - Od 3. do 11. novembra

Festival latinskoameriškega filma je v Trstu že priljubljena stalnica in vse več ljudi se iz leta v leto zbira v gledališču Miela, da bi si ogledali filme, ki jih drugje še ni mogoče videti tudi zato, ker jih filmska distribucija včasih obide. Tako bo tudi v sklopu letošnje, 22. izvedbe festivala, ki bo potekal od sobote, 3. novembra, do nedelje, 11. novembra. Prireditelj festivala, Združenje za promocijo latinskoameriške kulture v Italiji - Aplai bo v sodelovanju s številnimi krajevnimi in državnimi institucijami gledalcem letos postreglo s skoraj dvestotimi filmi in dokumentarci o svetu latinskoameriškega človeka, o njegovi kulturi, umetnosti, literaturi in seveda zgodovini njegove raznolike družbe. Nekateri izmed filmov bodo vključeni tudi v program festivalov v Milanu oziroma Rimu, ki bodo potekali konec meseca.

Kot je na včerajšnji predstavitveni konferenci povedal sam direktor festivala Rodrigo Diaz (na sliki Kroma) ponuja festival serijo novih

pristopov in pogledov na nam sicer oddaljen in hkrati izredno fascinanten ter svojevrsten svet. Ravno film je po njegovem mnenju najbolj primerna oblika spoznavanja drugačnih realnosti. V tekmovalni kategoriji se bo letos pomerilo 14 filmov, ki so jih prireditelji izbrali med najnovejšimi filmskimi produkcijami južnoameriškega kontinenta, posebna pozornost pa bo posvečena kolumbijskemu pisatelju, novinarju in političnemu aktivistu Gabrielu Garcii Màrquezu ob 40-letnici prve izdaje njegovega najbolj znamenitega romana »Sto let samote« in ob 25-letnici prejetja Nobelove nagrade za književnost. Prireditelji so seveda ob priložnosti zbrali serijo celovečercer in pa kratkometražnih filmov, ki so bili povzeti po njegovih literarnih delih oziroma filmskih scenarijih.

Pravzaprav je program festivala izredno pester, saj vključuje več sekcij. Poleg tekmovalne, bodo gledalci lahko uživali ob gledanju filmov, ki sestavljajo informativno sekcijo in so se že ude-

ležili podobnih evropskih festivalov. Nekaj je tudi retrospektiv: ena bo posvečena latinskoameriškim filmskim ustvarjalcem italijanskega rodu (v tem sklopu bodo podelili nagrado Oriundi), druga brazilskemu režiserju in scenografu, očetu t.i. »Cinema Novo« Joaquimu Pedru de Andrade, zadnja pa delom čilskega režiserja Miguela Littina. Posebne pozornosti bodo deležne tudi nove, sodobnejše filmske tehnike, ena kategorija pa bo posvečena spominu socialističnega čilskega predsednika Salvadorja Allendeja (po njem poimenovano nagrado bodo podelili režiserju Littinu). Svojevrsna, t.i. shalom sekcija se posveča izseljencem v Južni Ameriki, v tem primeru predvsem Judom, sekcija Amerindia pa se nanaša na etnografsko realnost domorodcev.

Med udeleženci letošnje izvedbe festivala prav gotovo izstopa ime čilskega režiserja Miguela Littina, ki je eden izmed najbolj perspektivnih in najpomembnejših sodobnih režiser-

jev latinskoameriškega teritorija in istočasno tudi predsednik letošnje kakovostne mednarodne žirije. Ob njegovem lahko zasledimo tudi ime italijanskega režiserja Gian Vittoria Baldija (ki je med drugim sodeloval s filmskimi mojstri kot so Bresson, Pasolini in Antonioni), španskega televizijskega producenta Luisa Reneses de La Fuente, brazilskega umetnika Fernanda Pimenta in argentinskega režiserja Miguela Mata.

Filme si bo mogoče ogledati (posamezen ogled 5 evrov) vse od jutra do polnoči, pri najpomembnejših bo poskrbljeno za simultano prevajanje (zanj bodo poskrbele študentke Visoke šole za prevajalce in tolmače), ostali pa bodo v originalni verziji. Po uspehu preteklih izvedb si lahko upamo trditi, da je Festival latinskoameriškega filma eden redkih filmskih projektov, ki presega nacionalne okvire. Podrobne informacije in spored posameznih filmskih večerov lahko najdete na spletni strani www.cinelatinotrieste.org (sas)





ZAHODNI KRAS - Seja rajonskega sveta

Ulice v Križu bodo asfaltirali

Poklon spominu fotoreporterja Maria Magajne



Predstavniki zahodnokraškega rajonskega sveta med ogledom Križa sredi septembra

KROMA

SINHROTRON Štipendija Gianfranco Rados

Družba Sincrotrone Trieste je razpisala štipendijo, ki nosi ime po maja meseca umrlemu tržaškemu podjetniku Gianfrancu Radosu. Rados je bil ustanovitelj podjetja Videoest, član vsedravnega odbora zveze italijanskih industrijcev Confindustria in predsednik zveze malih industrijcev Furlanije-Julijske krajine. Dolgo let je bil tudi član upravnega sveta podjetja Sincrotrone Trieste.

Letna štipendija znaša 16 tisoč evrov in bo nudila dobitniku možnost znanstvenega komuniciranja v laboratoriju Elettra.

Natečaj je namenjen mlajšim od 30 let ali kandidatom, ki bodo dopolnili 30 let v letošnjem letu. Pogoji: specialistična diploma v panogah, ki imajo opraviti z znanstvenim komuniciranjem, z oceno najmanj 100/110.

Kandidati se bodo morali prijavit na natečaj z izpolnitvijo prošnje na HYPERLINK "http://www.elettra.trieste.it/_pmwiki2/Uploads/Main/fe0701-domananda.pdf" in na HYPERLINK "http://www.elettra.trieste.it/_pmwiki2/Uploads/Main/fe0701-privacy.pdf" za obrazec za zaščito osebnih podatkov, ki ju je mogoče izpolniti na naslovu HYPERLINK "<http://www.elettra.trieste.it/Uploads/Main/fe0701-privacy.pdf>" ter ju predstaviti s *curriculum vitae*, overovljeno kopijo diplome ter morebitna potrdila o opravljenih masterjih in specialističnih tečajih in vse druge dokumente, ki bi lahko bili koristni za končno oceno kandidata.

Rok za predstavitev prošenj zapade 12. novembra letos. Kandidati morajo poslati prošnje na naslov: Sincrotrone Trieste S.C.p.A. Državna cesta 14, km 163,5; 34012 Bazovica, Trst, pri Oddeleku za osebje. Na kuverti je treba pripisati Štipendija Gianfranco Rados.

Posebna komisija bo do 14. decembra letos izbrala zmagovalca štipendije.

Zahodnokraški rajonski svet se je na četrtkovi seji z minuto molka poklonil spominu fotoreporterja Maria Magajne. Predsednik Bruno Rupel se je z občutenimi besedami spomnil pričevalca preteklega stoletja, ki je bil po rodu iz Križa, spremljevalca vseh velikih in majhnih prireditev ter utrinkov kulturnega, športnega in družbenega življenja v vaseh zahodnega Krasa.

V svojem poročilu je nato Rupel naznanil, da bo tržaška občina asfaltirala ulice in poti v Križu, ki jih ni tlakovala potem, ko je pred nekaj leti podjetje AcegasAps namestilo plinsko omrežje v vasi.

Tlakovanje se bo začelo v ponedeljek (če bodo vremenske razmere to dopuščale). Asfaltirali bodo ulico, ki pelje od cerkvice sv. Roka proti pokrajinski cesti Prosek-Nabrežina, in sicer vse do meje z zgoniško občino, saj spada del območja na levi strani ceste (v smeri proti Nabrežini) pod zgoniško občino. Nadalje bodo asfaltirali vrsto ulic in uličic v zgodovinskem jedru vasi, ki jih niso bili tlakovali pred nekaj leti, potem ko je podjetje AcegasAps namestilo plinsko omrežje. Obenem bodo asfaltirali tudi

ulico, ki pelje proti Ul. Pucino v kriškem bregu, ker je tudi v slabem stanju.

Tlakovanje ulic v središču Križa dejansko demantira izjave tržaškega župana Roberta Dipiazza, ki je v intervjuju pred nekaj dnevi poudaril, da je v Križu »videl le tri luknje«. Poseg pa potrjuje stališče, ki so ga izrekli svetniki zahodnokraškega rajonskega sveta po ogledu vasi sredi septembra. Ugotovili so, da so številne ulice polne lukenj in sploh v slabem stanju, ter so zahtevali poseg občine. Nekaj dni kasneje so si vas ogledali tudi občinski tehniki in tehniki podjetja AcegasAps. Po dobrem mesecu so se vendarle odločili za tlakovanje, kar so domačini zahtevali že več let.

Rajonski svet je na seji pozval podjetje AcegasAps, naj popravi in obnovi javno fontano na Proseku, in sicer ob cesti, ki pelje s Kržade proti Kontovelu. Podjetje AcegasAps je že pred šestimi leti pripravila načrt za obnovitev fontan po vaseh na tržaškem Krasu, pozabila pa je na to fontano na Proseku.

Rajonski svetniki so obenem pozvali podjetje AcegasAps, naj poskrbi, da bodo pokopališča ob bližnjih novembrskih praznikih primerno urejena.

NOVA »KRAŠKA OBČINA« - Odziv

Močnik odgovarja Dipiazza

Prejeli smo in objavljamo:

»V zvezi z osebnim napadom, ki mi ga je posvetil tržaški župan v intervjuju, ki ga je Primorski Dnevnik objavil 24.10.2007, želim povedati, da so njegove trditve neresnične in prikrivajo popolnoma različno situacijo.

Prepričan sem, da je prozornost premoženjskega delovanja vidnih politikov na mestu in sem jo zato vedno prikazal v letnih poročilih, ki sem jih kot svetnik oddajal občini Trst.

Novembra 1992, torej več kot leto pred mojo izvolitvijo v tržaški občinski svet, sem z lastnim denarjem odkupil od nekaterih domačinov parcelo ob cesti na Ul. Plinio, nad železnico pri Grljanu. Parcela je verjetno zadnja nepozidana na ulicah Plinio in Pucino, saj jo obdajajo hiše, ki se od ceste dvigajo tudi visoko v breg. Na osnovi takratnega regulacijskega načrta občine Trst, kot je razvidno iz potrdila, ki je priloženo kupoprodajni pogodbi, je bilo zemljišče zazidljivo, na katerem sem nameraval graditi hišo zase. Pri iskanju urbanističnih podatkov zemljišča, sem ugotovil, da je na zazidljivem območju od prvega občinskega načrta, se pravi od leta 1939.

Zgleda smešno, a mi je gradnja na njem preprečil nov regulacijski načrt iz leta 1996, pri katerem sem kot svetnik sodeloval, saj je prepovedal gradnjo na posameznih parcelah, ki je bila do takrat mogoča in je postavil obvezo, da je treba za vsako novo zgradbo prej urbanizirati celo zazidljivo območje, kjer se parcela nahaja. Torej pripraviti gradbeni načrt v soglasju z vsemi sosedi. Teh je v mojem primeru skoraj trideset. Vsak si lahko predstavlja, kaj to pomeni. Pridno sem se začel pogovarjati z vsemi, saj so skoraj vsi lastniki tega območja ali domačini ali vsekakor Slovenci. Dosegel sem dogovor z večino izmed njih in smo skupaj predstavili na občino načrt, že pod novo upravo.

Od tu naprej, torej od začetka Dipiazzeve uprave, so začeli funkcionarji stikati po vseh nemogočih stvareh, ki jih niso v drugih primerih zahtevali, toliko je res, da je na obali zrastle na desetine novih stavb (odvisno od lastnika?). Ko je načrt po štirih letih priromal do konca in bi ga bilo treba odobriti, je Dipiazza javno oznanil nove smernice za bodoči regulacijski načrt, v katerem, glej čuda, edino zemljišče, na katerem se ne sme graditi zaradi va-

rovanja okolja, je območje, kjer se nahajajo moja parcela in parcele ostalih domačinov. Vsi ostali načrti na obali lahko gredo naprej, saj je Dipiazza počakal, da se medtem uresniči in je le na koncu šestih let vladanja določil prepoved za ostale. Medtem je seveda dal zavrtni deželni načrt, ki bi preprečil gradnje, ki so bile njemu po go-

du. Kar se pa tiče moje domnevne podpore znakaženju Krasa in obale, naj velja sledeče: če primerjamo mapo regulacijskega načrta pred letom 1996 in po njem, ugotovimo takoj, da je bila zazidljivost na obali skrcena za dve tretjini! Saj je pred letom 1996 zazidljivo območje segalo do takrat predvidene ceste, ki naj bi tekla tik pod obronkom kraške planote nad morjem. Z novim regulacijskim načrtom pa je bilo zazidljivo območje omejeno na obstoječe hiše in na parcele med njimi, na cesti, ki pelje iz Grljana v Križ. Manj se ni dalo, ker drugače izbire ne bi podprla ne večina in niti takratna desnosredinska opozicija, ki je danes tako glasna.

Zakaj pa tako ležijo moje in bližnje parcele tržaškemu županu? Verjamem, ker je on pred nekaj leti kupil hišo zraven njih. Ko sem kupil zemljišče, te hiše ni bilo. Nekega dne je začela sredi gozda rasti hiša. Med drevesi, s pogledom na morje, in seveda na naše parcele. Lastnik je očitno pridobil potrebna dovoljenja, morda z gradbenim odpustom ali kakor koli že. Potem ko je bila zgrajena, jo je kupil župan Dipiazza. Nov regulacijski načrt jo je ohranil v nezazidljivem območju, glede na naravo kraja, v katerem se nahaja. Na koncu njegove ulice, na pašnih nad Miramarsko postajo je pred leti zrastle več vrstnih vil. Pravili so, da v eni izmed njih biva senator Camber. Osebnost nisem preveril, je pa možno, glede na to, kar se je potem zgodilo z ulico Plinio. Na vprašanje novinarja Primorskega Dnevnika v tem smislu, tržaški župan ni odgovoril in je začel tolči po meni in po Milkoviču. Župana seveda podpira krajevni odbor prebivalcev ulic Plinio in Pucino, ki so si pred leti zgradili hiše na obali, med trtami, oljkami in gozdom, do takratne zazidljive meje in ki danes ne marajo novih sosedov med njimi.

Toliko v pojasnilo in razmislek bralcem.«

Peter Močnik

VČERAJ - Delegacija SKGZ položila vence ob bližnjem 1. novembru

V spomin na padle

Delegacija Slovenske kulturno-gospodarske zveze, ki sta jo vodila deželni tajnik SKGZ Igor Gabrovec in pokrajinski predsednik ZSKD Rinaldo Vremec, je ob bližajočih svečanosti za 1. november včeraj dopoldne polagala vence na grobove in spomenike padlih borcev in talcev v odporiškem gibanju in osvobodilni borbi. Delegacija je obiskala vojaško pokopališče, spomenik padlim v NOB pri Sv. Ani, grobova Pinka Tomažiča in bazoviških junakov ter skupno grobnico na Sv. Ani. SKGZ je lovorov venec položila tudi na spominska obeležja v ulicah D'Azeglio in Ghega ter na griču Sv. Justa. Venec v Rižarno bo SKGZ polagala skupaj z delegacijo Republike Slovenije v ponedeljek, 29. oktobra, ob 16. uri, ko bo v zastopstvu slovenske vlade v Trst prispela tudi ministrica za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Mojca Kucler Dolinar.

Delegacija SKGZ pri spomeniku bazoviškemu junakom na pokopališču pri Sv. Ani

KROMA



OXIS - Zaprtje po dvanajstih letih

Priljubljeni Oxis zapira svoja vrata

Številni poslovljni koncerti, fešte in večeri - Pogrešali ga bomo



Upravitelja Lili in Igor za šankom v kriškem Oxisu

KROMA

Časopisni članki naj ne bi reklamizirali komercialnih obratov in morda je tudi malce sporno, da jih pišejo ljudje, ki so nanje skoraj sentimentalno navezani. Zato smo bralcem dolžni uvodno pojasniti: kar sledi ni povsem objektivni in neoseben članek, kakršnega bi pričakovali od Primorskega dnevnika. Ta članek govori o Oxisu, kriškem večernem baru, ki je dobrih deset let bil stičišče mladih (in manj mladih) generacij z Goriškega in Tržaškega. Lokala, ki ga je avtorica teh vrstic redno obiskovala in kot ona številni, res številni mladi zamejci. Nanj nas veže morje pretežno lepih spominov, v njem smo presedeli na stotine ur, klepetali, se zabavali, včasih tudi dolgočasili, poslušali najrazličnejše koncerte in spoznali ogromno ljudi. Skratka: Oxis je bil v dobrem in slabem del našega vsakdana, zato boste oprostili kančku nostalgije. Kajti zaprtje Oxisa je veliko več kot zaprtje neke gospodarske dejavnosti. Za marsikoga je zaprtje Oxisa tudi konec nekega življenjskega obdobja ... in to ne samo za njegova upravitelja.

Spomladi leta 2005, ob desetletnici Oxisovega delovanja, mu je mladinska stran Primorskega dnevnika posvetila članek. PriMorski pes je takrat zapisal: Lili+Igor=Oxis. Resnici na ljubo si je Oxis nemogoče predstavljati brez njegovih upraviteljev, ki ju vsi poznajo kot »Lili in Igor Oxis«, čeprav imata seveda tudi vsak svoj priimek (za kroniko: Bezin in Gustinčič). Za njegovim pultom sta ostala vseh dvanajst let in če bi lahko izbirala, bi tam ostala tudi dlje. A poti usode so večkrat nepredvidljive ... in 31. oktobra se bo Oxisova pot zaključila. Tistega dne bo v kriškem lokalu poslovljni žur: marsikje bodo praznovali Halloween (globalizacija je pač med priložnostmi za zabavo vnesla tudi to anglosaško navado), v kriškem Oxisu pa bo večer nosil naslov »Alo uen«. Razlogov za veselje najbrž ne bo, a kolikor poznamo obiskovalce kriškega zbirališča, jih bodo prav gotovo našli. Morda tudi zato, ker se na dokončno zaprtje »pripravljajo« že dolgo: Lili in Igor sta namreč poskrbela za nekaj tednov dolg rok festival, med katerim so se zvrstili številni koncerti, večerje in fešte. Tako bo nocoj na sporedu Apres Ski Party (obvezne vsaj del smučarske opreme!), jutri bo mogoče zagristi še zadnjič v dober »panin«, v ponedeljek bo zabavo zagotovila doberdobska skupina Blek Panters, zadnji koncert v zgodovini Oxisa pa bo izvedla skupina Freak Waves, v kateri igra tudi »gospodar«

Igor. V sredo pa kot rečeno vsi »uen« ... Zakaj pa se pravzaprav zaključuje dolgoletno upravljanje dvojice Lili&Igor?

»Pod prisilo,« pravi Igor, ki mu je Lili med našim pogovorom poverila vlogo glasnika (med drugim: pogovor je potekal sredi nekega oktobrskega dne in bilo je res neobičajno sedeti v Oxisu ob belem dnevu ...). »Vedno sva bila prepričana, da bova ostala tu, tudi gospodinja nama je ponavljala, da se bomo zmenili tako, da bo vsem ustrezalo; pred leti smo celo začeli postopek za kupoprodajno pogodbo. Sedaj pa sva po skoraj enoletnih pogajanjih z globokim razočaranjem ugotovila, da ni držala obljube. Da ne bova mogla uresničiti najine ambicije, to je nadaljevati z delom in postati istočasno lastnika tega prostora, kar bi na nek način ovrednotilo vseh dosedanjih dvanajst let dela.« Gospodinja se je odločila drugače: nobene prodaje in niti nove pogodbe, kar pomeni, da morata upravitelja oditi. Bodoča usoda prostorov ni znana, čeprav je bilo v minulih mesecih slišati marsikaj: Oxis naj bi postal frizerski salon, mehanična delavnica, trgovina.

Kaj pa usoda njegovih dosedanjih upraviteljev? »Že dolgo se ogledujeva naokrog, dobila sva tudi nekaj ponudb, saj je marsikateri javni lokal v krizi. Poleg tega je marsikdo prepričan, da bi moral Oxis, če že mora zapreti v Križu, zaživeti kje drugje. A to je verjetno nemogoče, saj je bila ta lokacija res posebna. Pa tudi pogrete mineštre običajno ne funkcionirajo ...«

Temu je treba dodati še spremembe, ki jih je doživela naša družba. »Danes mladi ostajajo več doma, manj pijejo in denar raje investirajo v lepa oblačila, najnovejši telefonček ali prenosni računalnik (ki ga večkrat ne potrebujejo). Večkrat zapustijo domač divan samo v primeru, ko jim ponudiš kaj posebnega, medtem ko je naša generacija iskala predvsem priložnost za zabavo.«

Igor in Lili torej še vedno iščeta alternativno lokacijo, kje in če jo bosta našla, pa ni dano vedeti. Obstajajo sicer določena pogajanja, oba pa sta prepričana, da morata tudi novo delovno mesto poiskati na Krasu, po možnosti na zahodnem, nekako med Opčinami in Nabrežino. Zato, ker tu živita, a tudi zato, ker je ta predel blizu tako tržaškim kot goriškim obiskovalcem. A nič ni še odločeno, saj so v igri tudi potreba po novih motivacijah, želja, da bi se

iz mreže stikov (z glasbenimi skupinami, didžeji, kuharji) rodilo kaj novega. A tudi na primer izguba licence, ki sta jo za masne denarce odkupila davnega leta 1995, ko sta se na vrat na nos (popolnoma neodgovorno, pravita danes) odločila, da prevzameta bivšo gostilno, ki je zrasla s kriškim begunskim naseljem. »Prvih šest, sedem let smo v bistvu delali samo zato, da bi plačali dolg na banki,« pojasnjuje Lili in dodaja: tisto dovoljenje nima danes nobene vrednosti, če ni vezano na Oxis ... »Brez pomoči staršev, non, bratov, sester ne bi zmogli. Vsi so se vrgli v to avanturo, izdelali mize, čistili, pomagali v kuhinji: tudi zaradi njih nama je žal, da se je tako klavrno končalo.«

V tolažbo ostajajo spomini na dvanajst lepih let. Lili in Igor zagotavljata, da se je splačalo, da bi jih ponovila tudi, ko bi vedela, da bo leta 2007 vsega konec. »Oxis nam je odprl nov svet, saj sva imela priložnost spoznati res ogromno ljudi. V nekaj mesecih se je začelo pravo preseljevanje narodov od Brega do Goriške. Marsikatera glasbena skupina se je rodila med temi zidovi, tudi marsikatera poroke in otrok najbrž brez Oxisa ne bi bilo ...«

Kje se skriva skrivnost za tak uspeh? Zakaj je Oxis postal pomembno stičišče zamejske mladine? Morda zato, ker je večkrat bil podoben večji dnevni sobi, v kateri si v miru poklepetal z običajnimi obrabi: ker je bilo okolje domače, morda celo skromno, kot pravi Lili. »Uspešen pa je bil verjetno tudi zato, ker je v njem delala skupina prijateljev (prva leta izključno Križanke), kar se je poznalo tudi v stiku z ljudmi. Poleg tega je bil takrat eden redkih večernih lokalov s slovenskimi upravitelji in v katerem so prirejali koncerte.« Pomembno vlogo je odigrala tudi ponudba: drinki (poznate »cingelco«?), koktajli, mehiška hrana (in nachose?), ki so bili za Kras gotovo eksotična novost. In cene: vedno pošteno, v primerjavi z nekaterimi tržaškimi lokali neprimerljivo nizke. Seveda, bili so tudi večeri, ko je bil Oxis popolnoma prazen in si ob pogledu na njegovo prazno parkirišče raje zapeljal mimo. Ali pa večeri, ko si se spraševal, kaj delamo v tem psevdomehiškem lokalu z osvetljavo, ki tudi julija spominja na božični čas? A bili so le trenutki: skupek vseh zgoraj omenjenih faktorjev, katerim je treba pristiati najbrž najvažnejšega, prijaznost dvojice L&I, je bil več kot posrečen: Oxis je bil in je tudi po dvanajstih letih priljubljen lokal, ki ga bo marsikdo pogrešal ... (pd)

MARIJIN DOM - Gledališni vrtiljak

Ljubi mali ribič je prevzel otroke vseh starosti



Minulo nedeljo nedeljo popoldne je bila v Marijinem domu pri Svetem Ivanu druga predstava letošnjega jubilejnega Gledališkega vrtiljaka. Lutkovno gledališče Jože Pengov iz Ljubljane je otrokom in njihovim staršem prikazalo poetično igrico Mali Ribič, o kateri bi na prvi pogled lahko mislili, da otrok ne bo osvojila, saj zgodba nima v sebi nobenega izrazitega zapleta in razpleta.

Mali ribič, ki mu dedek govori o čudežnih krajih, ki jih je obiskal na svojih potovanjih po morjih, se tudi sam odpravi na morje, da bi našel konec sveta. Na poti sreča Velikega zaspanca, čudno bitje, ki nikoli ne spi, pa tudi nevarno morskó kačo. Ta v sebi skriva nežno deklico, ki Malemu ribiču podari svoje srce, ona sama pa s kamnom, ki ji ga je deček podaril, potopi morskó kačo na dno morja. Ko deček odkrije ljubezen, razume, da je našel tisto, po čemer je hrepenel, in se vrne na samotni otok k svojemu dedku. Gledalci, ki so dvakrat (posebno na drugi predstavi) popolnoma napolnili dvorano, so pozorno sledili predstavi, kar dokazuje, da so malčki razumeli navidez preprosto zgodbo Dušana Šarotarja, odrasli pa so dojeli tudi skrito simbolično sporočilo o človekovem odraščanju, premagovanju samega sebe in spoznavanju skrivnosti in vrednosti življenja. K temu so pripomogle spretna režija, čudovite lutke in prepričljiva interpretacija, ki so znali delo približati tudi najmlajšim.

Delo je režirala Helena Šobar Zajc, duša lutkovne skupine gledališča Pengov, ki je sodelovala tudi pri izdelavi lutk. Poslikal pa jih je priznani kipar Mirko Bratuša (dobitnik prestižnih nagrad, kot so Zlata ptica ali nagrada iz Prešernovega sklada). Tudi igralci, ki so vodili lutke po odru in jim posojali svoje glasove, so bili v svojih vlogah izraziti, predvsem pa jasni, tako da se nobena beseda ni izgubila. To so bili v prvi vrsti odlična, večkrat nagrajena igralka ljubljanske Drame, Petra Govc, v vlogi Malega ribiča, Jan Bučar v vlogah Starega ribiča in Velikega zaspanca ter Medea Novak kot Morskó kača in Deklica (edina kritična pripomba bi bila ta, da je za vlogo Deklice njen glas premalo nežen). V celoti je bila predstava prijetna in je 40 minut, kolikor je trajala, preteklo kot bi mignil.

Animatorica Ingrid ŠC Melanie Klein je tudi tokrat zaposlila otroke z izdelovanjem papirnatih barčic in risanjem morskih motivov, kupček risbice o predstavi Pepelka pa je tudi že napolnil prvi del stene ob odru. Prav gotovo bodo otroci z enakim navdušenjem narisali tudi risbice o Malem ribiču in jih prinesli na naslednjo predstavo, Saprmiško, ki bo na sporedu čez manj kot mesec dni, točneje 18. novembra.

Lučka Susič

Ily in Dipiazza na srečanju z vodstvom Lucchinija

Dežela FJK meni, da je še vedno možno zaščititi zdravje občanov in istočasno ohraniti industrijsko dejavnost v škedenjski železarni. Tako je sporočil predsednik Riccardo Ily, ki se je včeraj srečal z vodstvom Lucchinija, med drugimi so bili prisotni podpredsednik Giovanni Gillerio, poverjeni upravitelj Herve Kerbrat, direktor tržaškega obrata Francesco Rosato in direktor za zunanje stike Francesco Semino. Zastopniki Lucchinija so potrdili odločenost, da se pri nadaljevanju proizvodne dejavnosti držijo tega, kar je predpisalo državno tožilstvo. Ily je povedal, da je koordinacijska miza, ki jo je ustanovil podpredsednik deželnega odbora Gianfranco Moreton, pravo mesto za preverjanje podatkov o emisijah.

Z vodstvom grupe Lucchini se je setal tudi župan Roberto Dipiazza, obravnavali so podatke Cigre in Arpe o onesnaženju s prašnimi delci in benzopirenom v zadnjih mesecih. Kot je dejal Dipiazza, so si izmenjali stališča, vendar so ostali daleč vsak sebi. Po pismih, ki jih je zdravstveno podjetje poslalo občini in sodstvu, pa po mnenju župana ni več govor o navadnem onesnaževanju, temveč o takšnem, ki lahko privede do rakastih obolenj in do mutacij z jasnimi posledicami za zdravje prebivalstva in za same delavce. Župan je vodstvu obrata sporočil, da se želi z njegovimi predstavniki spet sestati, ko bo zdravstveno podjetje povedalo svoje stališče o emisijah benzopirena za mesec september, katerim lahko sledi odlok o zaprtju železarne.

Univerza: danes Linuxday

V stavbi H3 Univerze v Trstvu v Ul. Valerio 12/2 bo danes od 8.45 dalje potekala sedma izvedba t.i. Linuxday, vsedržavne pobude, ki poteka v preko sto italijanskih pokrajinah v prireditvi združenja LUGTrieste v sodelovanju s tržaško univerzo, družbo Insiel, študentskim združenjem Gauss in družbo Printer. Cilj je širjenje kulture prostega software-ja in delitev znanja s posebnim ozirom na operativni sistem Linux. Sodelovali bodo predstavniki akademskega sveta in podjetij. Udeležba je prosta, organizatorji pa priporočajo predhodno registracijo na spletni strani <http://trieste.linux.it>.

SKD Igo Gruden

vabi danes, 27. oktobra ob 20. uri na otvoritev likovnih razstav

v dvorani Igo Gruden
IGRIVA PRIPOVED PODOB
Štefan Turk, Živa Pahor in Vile&Vampi
Predstavitelj Štefan Pahor

v kavarni Gruden
VEZENINE
Bogomila Doljak
Predstavitelj Ani Tretjak

Sodeluje DPZ Kraški slavček

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 27. oktobra 2007
SABINA
Sonce vzide ob 7.37 in zatone ob 18.00
- Dolžina dneva 10.23. Luna vzide ob 18.21 in zatone ob 9.23.

Jutri, NEDELJA, 28. oktobra 2007
SIMON
VREMEVČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 11,1 stopinj C, zračni tlak 1019,9 mm raste, veter 24 km na uro vzhodnik severo-vzhodnik, burja, vlaga 74-odstotna, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 16,1 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 22., do sobote, 27. oktobra 2007
Urniki lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. dell'Orologio 6 (Ul. Diaz 2, tel. 040 300605), Melara - Ul. Pasteur 4/1 (040 911667), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).
Prosek (040 225340) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. dell'Orologio 6 (Ul. Diaz 2), Melara - Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Milje - Ul. Mazzini 1/A.
Prosek (040 225340) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Drevored XX. septembra 6 (040 371377).

www.farmacititrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

OMV Proseška postaja 35 (Zgonik)
AGIP Furlanska cesta 5, Istrska ul. 155
SHELL Ul. Locchi 3, Trg Duca degli Abruzzi 4
ESSO Ul. Flavia 120/1, Sesljan center, Ul. Carnaro - državna cesta 202 - km 3+0,67
ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3
AGIP Istrska ulica 155, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2
OMV Proseška postaja 35 (Zgonik)
ESSO Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67
SHELL Ul. Locchi 3
V sodelovanju s FIGISC Trst

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 17.30, 23.00 »Piano, solo«; 19.30, 21.15 »La ragazza del lago«.
AMBASCIATORI - 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 »Ratatouille«.
ARISTON - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Angel - la vita, il romanzo«.
CINECITY - 19.35, 22.05 »Stardust«; 14.50, 17.30, 22.05 »Molto incinta«; 15.00, 15.30, 16.00, 17.30, 18.00, 18.30, 20.00, 21.15, 22.15 »Ratatouille«; 14.45, 17.15, 19.45, 22.15 »Die hard - vivere o morire«; 15.05, 17.25, 19.45, 22.00 »Elisabeth - The golden age«; 15.20, 17.30, 20.15, 22.15 »2061 - Un anno eccezionale«; 19.55 »Seta«.
EXCELSIOR - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Elisabeth - The golden age«.
EXCELSIOR AZZURRA - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Giorni e nuvole«.
FELLINI - 16.30, 22.00 »Stardust«; 18.30, 20.15 »La giusta distanza«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.20, 18.10, 20.10, 22.10 »Michael Clayton«.
GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.20, 22.20 »2061«.
KOPER - KOLOSEJ - 17.40, 20.00, 22.20 »Žaga 4«; 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 »3D manija«; 19.00, 21.30, 00.00 »Petalinji zajtrk«; 17.10, 19.30, 21.50, 00.10 »Sedem dni skomin«; 15.10 »Ratatouille«; 15.20 »Divji valovi«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Ratatouille«; Dvorana 2: 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Molto incinta«; Dvorana 3: 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Die hard - vivere o morire«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.20, 22.20 »Seta«.
SUPER - 16.30 »Hairspray«; 18.20, 20.15, 22.15 »Quel treno per Yuma«.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Ratatouille«; Dvorana 2: 16.00, 18.00 »Ratatouille«; 20.10, 22.15 »Seta«; Dvorana 3: 18.00, 20.15, 22.15 »2061«; Dvorana 4: 17.40, 20.00, 22.15 »Elisabeth - The golden age«; Dvorana 5: 17.30, 19.50, 22.10 »Die hard - vivere o morire«.

Izleti

KRUT obvešča udeležence izleta v Čedad in Benečijo, prirejenega ob priložnosti koncerta Starosta Mali Princ, da bo odhod avtobusa iz Trsta, trga Oberdan - deželna palača ob 8. uri, s postankom na Opčinah, parkirišče ob cesti 202 (nasproti bencinske črpalke) ob 8.10.
60-LETNIKI DOLINSKE OBČINE prirejajo v soboto, 17. novembra 2007, izlet na Bled in v Begunje k Avenikom. Javite se najkasneje do danes, 27. oktobra, na tel. št.: 335-6174714 (Marjan) ali 040-228302 (Marija).
KRUT vabi v nedeljo, 28. oktobra 2007, na prireditve »Starosta mali princ«. Poleg koncerta je organizirana ekskurzija z obiskom Čedada in Benečije. Informacije in vpisovanja na sedežu Kruta, Ul. Cicerone 8/b, tel.: 040-360072.
SŠKD TIMAVA Medjevas Štivan in TD BREST iz Brestovice pri Komnu organizirata, v nedeljo 28. oktobra 2007, čezmejni pohod po poteh Soške fronte (Brestovica - Grofova jama (odprta za ogled) - Medjevas - Brestovica: 11 km). Vpisnina znaša 8,00 evrov; vpisovanje na pohod od 7.30 dalje pred osnovno šolo v Brestovici; start pohoda je predviden ob 9. uri; med pohodom bo več okrepčevalnih postaj na koncu pa topli obrok in družabnost za vse udeležence. Toplo vabljeni.
AŠD-SK BRDINA organizira dvodnevno smučanje na ledeniku Moltaller v petek, 2. in soboto, 3. novembra. Za informacije in prijave lahko kličete na številki 348-8012454 in 347-5292058. Vljudno vabljeni vsi člani in prijatelji.
SKD VESNA vabi na »jesenski sprehod v Rubije pri Briščih« v nedeljo, 4. novembra 2007. Zbirališče ob 14. uri pri spomeniku padlim v Križu. V primeru slabega vremena bo sprehod odpadel. Za informacije tel. na št. 339-4359868.

Čestitke

Danes stopata na skupno življenjsko pot JANA in IGOR! Vso srečo Vama želijo Ivica, Erminio, Ingrid, Fabio in Dario.
Novoporočencema JANI PEČAR in IGORJU FLORENINU iskreno čestitajo in želijo vse naj v skupnem življenju KK Adria, Mladinsko združenje in Lonjerska pevski skupina.

JANI in IGORJU iskreno čestitam in želimo še mnogo srečnih in zdravih dni! Vsi tri Močilnikovi.
Častiti g. župnik Ivo Miklavc. Ob vašem življenjskem prazniku sprejmite naše iskrene čestitke z željo, da bi zdravi in veseli še živeli mnogo let. Prosili bomo Boga, naj Vam obilno poplača ves trud in skrb, ki ju vlagate v naš prid. »Bog Vas živi!« Vam priskrbo pojmemo ŽPS Trebče in vsi župljani.

Danes praznuje naša draga KRISTINA 40. rojstni dan! Vse najboljše, mnogo zdravja in in srečnih dni ti kličemo vsi, ki te imamo radi.
Včeraj si 7 x 10 jih slavil, danes pa s prijatelji in sorodniki se boš veselil. Dragi FABIO vse najboljše ti želijo teta Marija, Edda, Zoran in Tamara z družinami.

Šolske vesti

DRŽAVNA SREDNJA ŠOLA s slovenskim učnim jezikom »Ivan Cankar« v Trstu sporoča, da bo v petek, 2. novembra 2007 šola zaprta.

Prireditve

KRUT v sodelovanju z ZSKD in Društvom Slovenskih upokojencev za Goriško prireja koncertno predstavo »Starosta Mali Princ«, ki bo v nedeljo, 28. oktobra 2007 ob 17. uri v Kulturnem domu v Gorici. Sodelujejo: Mešani mladinski pevski zbor - Trst, Moški pevski zbor F. Venturini, Ženski pevski zbor Sinji Galeb iz Isole in Moški pevski zbor Sempeter pri Gorici. Vljudno vabljeni.

SKD TABOR - V OKTOBRU V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH: v nedeljo, 28. oktobra 2007, ob 18.00 - »Openska glasbena srečanja«: duo Martina in Marko Feri. Čakamo vas!
FINŽGARJEV DOM NA OPČINAH prireja danes, 27. oktobra v sodelovanju z Zvezo cerkvenih pevskih zborov poklon narečnemu pesniku ALEKSANDRU FURLANU ob izidu njegove pesniške zbirke z naslovom »An popudan«. Knjigo bo predstavila prof. Vilma Purič, nekaj pesmi bodo prebrali Klara Bevilacqua, Graziella Štoka, Eva Scheimer in Ladi Vodopivec, pesniku v pozdrav pa bo zapel Združeni cerkveni pevski zbor pod vodstvom Aleksandre Pertot, pesmico o openskih otrocih v starih časih pa povedala mala recitatorja Niko Trento in Rok Dolenc. Začetek ob 20. uri. Vabljeni vsi.

SKD IGO GRUDEN vabi na otvoritev dveh likovnih razstav danes, 27. oktobra ob 20. uri: v dvorani »Igriva pripoved podob« - Štefan Turk, Živa Pahor in Vile&Vampi; predstavi Štefan Pahor; v kavarni Gruden razstavlja »Vezanine« Bogomila Doljak; predstavi Ani Tretjak. Sodeluje DPZ Kraški slavček.

SKD TABOR OPČINE PROSVETNI DOM »Openska glasbena srečanja« sezona 2007/2008 v nedeljo, 28. oktobra 2007, ob 18. uri, koncert dua Feri: Marko Feri kitara, Martina Feri glas. Na sporedu: Jobim, Kosma, Garner, Donaldson, Hupfeld, Rodgers, Lennon. Vabljeni.

OKTET ŠKOFIJE IN OKTET ODMEVI v sodelovanju s SKD Slavec in z Zvezo kulturnih društev prirejajo 20. srečanje oktetov Primorske v Boljuncu, v gledališču France Prešeren v soboto, 3. novembra 2007, ob 19. uri.

Mali oglasi

DIPLOMIAN V MATEMATIKI nudi lekcije iz matematike za višješolce, srednješolce in univerzitetne študente. Tel. na št.: 3479534644.
KMEČKI TURIZEM UŠAJ je odprt v Nabrežini 8 do 2. decembra 2007. Tel. 339-4193779.

Draga

Jana in Igor prisrčne čestitke!

Naj bo vajina skupna pot polna radosti in veselja
Dorica, Radi, Matjaž

Danes se poročita

Jana Pečar in Igor Florenin

Svoji predsednici in njenemu izvoljencu iskreno čestita in želi vse najlepše v skupnem življenju
SKD Lonjer-Katinara

Dragi

Jani in Igorju

želimo veselo skupno pot.
Vsi na Zvezi slovenskih kulturnih društev



KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdolu imajo ob petkih, sobotah in nedeljah odprt kmečki turizem. Tel. 0481-78125.

PRODAJAM kmečko hišo in hlev z dvoriščem na vzhodnem Krasu. Resno zainteresirani naj pokličejo v popoldanskih urah na tel. št.: 333-4611106.

PRODAM BMW 318, letnik december 1991, cena po dogovoru. Tel. na št.: 340-9329903 po 15. uri.

PRODAM atomizator Friuli 600 l, hidravlično drevo na dve kolesi za globino oranja do 70 cm, težak kultivator Marolin širok 180 cm, mikroporični filter s petimi vložki, vsak po 100 cm, filter za drozje in oljke, pletenke po 54 l; in še suha gozdna drva z dostavo na dom in ekstradeviško oljčno olje. Tel. 0481-390238 (ob uri obedov).

PRODAM stanovanje v Ronkah (približno 90 kv.m.) z dvema balkonoma (dve sobi, dve kopalnici, kuhinja in dnevna soba), s kletjo, z garažo ter z zunanjim parkirnim prostorom; cena

PODJETJE GUŠTIN VW-AUDI Obrtna cona "Zgonik" zaposli resnega mehanika z obvladanjem elektronskih veččin in resnega vaje. Tel. 040-225343.

ZADRUGA NUJNO IŠČE KUHARJA. Curriculum poslati na Zadruga LA QUERCIA, Corso Italia 10, Trst, faks 040-630762, e-mail gru.quercia@libero.it



Za rezervacije in informacije o menuju:
Tel. 040 327115, info@hotelkrizman.eu

po dogovoru, tel. 339-6980287 (ob uri obedov ali večernih urah).

PRODAM VW Golf 1.6 Highline 16 V letnik 2001 prevoženih 59.000 km eur 4, sivokovinske barve v odličnem stanju. Tel 335-6328351.

SKD TABOR išče fotografije z družbenega, kulturnega, športnega, verskega, političnega, gospodarskega življenja na Opčinah izključno v letih 1967-1968. Fotografije s pripisom 40-letnica, v kuverti in naslovom izposojevalca/ke sprejemamo v društveni knjižnici P.Tomažič in tovariši v Prosvetnem domu na Opčinah od ponedeljka do petka med 16. in 19.uro. Za informacije: tel. 040/213945, 040/211923 (Živka, v večernih urah) ali »info@skdtabor.it«. Že vnaprej se zahvaljujemo za sodelovanje!

V DOLINSKI OBČINI se je izgubila mucka mešane barve, stara leto dni, odgovarja na ime Emi. Kdor jo najde naj pokliče na tel. št.: 346-0887542 ali 040-231054. Najditelju nagrada.

V OBRTNI CONI »Zgonik« dajem v najem prostor, velik približno 150 kv. metrov, v prvem nadstropju, opremljen s klimo in z možnostjo uporabe dvigala. Prostor je možno razdeliti na več majhnih enot. Telefon: 348-2812360.

VELIKI SLOVAR TUJK, M. Tavzes, Cankarjeva Založba 2002, 1300 strani - nov nerabljen - prodam za 60 evrov. Grško-slovenski slovar A. Dokler nov v ovitku prodam za 35 evrov. Tel. 347-1516964.

Osmice

DREJČE FERFOLJA ima odprto osmico v Doberdolu. Toči belo in črno in nudi domači prigrizek.

JADRAN je odprl osmico v Ricmanjih 175.

OSMICO bo jutri, 27. oktobra odprl Boris Pernarčič. Medjvas 7, tel. št.: 040-208375.

OSMICO je odprl Žigon Miro, Zgonik 36.

OSMICO je odprla družina Colja v Samatroci 53. Tel. št.: 040-229586.

OSMICO je odprl Zahar, Boršt 57.

OSMICO sta odprla Igor in Roberta v Gabrovcu 27. Vabljeni!

Prispevki

V spomin na Maria Magajno daruje Vasilij Pečar z družino 30,00 evrov za SKD Lonjer - Katinara.

Namesto cvetja na grob Maria Magajne darujeta Edvin in Nerina Švab 50,00 evrov za Dom za ostarele Tilia.

V spomin na Maria Magajno daruje Marija Škabar 20,00 evrov za Krut.

V spomin na dragega Maria Magajno darujeta Nada in Uča Gašpersič 50,00 evrov za obnovo bolnice Franje.

V spomin na prijatelja in tovariša Maria Magajno daruje Roža Počkar 10,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB iz Škednja, Sv. Ane in Kolonkovca.

V trajen in hvaležen spomin na Maria Magajno darujeta Nevja in Franko Vitze 50,00 evrov za Krut.

V spomin na nezabnega Maria Magajno daruje Gojmir Demšar 20,00 evrov za NŠK v Trstu.

V spomin na pokojne starše daruje hčerka Iva Tence iz Ljubljane 30,00 evrov za spomenik padlim v NOB iz Križa.

V spomin na Mirka Čoka daruje žena Marica 30,00 evrov za obnovo bolnice Franje.

Ob 1. obletnici smrti Bianche Furlan - Kneipp darujejo Alessio, Bruno in Renato 100,00 evrov za ljudski dom Zora Perello.

DEGUSTACIJSKI MENU

bo pripravil

PETER PATAJAC

Delov kuhar leta 2007
Okrepčevalnica RUJ,
Dol pri Vogljah (SLO)



TOMIZZOV DUH

Kunstgešihterji

MILAN RAKOVAC



Grgo Gamulin, bard hrvaške umetnostne zgodovine, »kunstgešihter« ali »kunsthistorik«, je pred več kot štiridesetimi leti preroško izjavil, da bo regionalizem zmagal nad metropolizmom. Prav te dni pa prav integralistična Hrvaška vleče sijajno regionalistično potezo: Ministrstvo za kulturo (minister Božo Biškupić) je odločilo, da bo bronasti Apoksiomen stalno postavljen v samo zanj smišljenem muzeju v Malem Lošinjju.

Pisao sam ovdje o svjetskoj premijeri Apoksiomena u Firenzi. Ta skulptura antičkog atleta sažima u sebi ono najbolje što Nova Europa ima: pronašao ju je belgijski ronilac kod otočića Orjule nedaleko Lošinja, obnovili su ju zajednički hrvatski i talijanski restauratori, prvi put ju izložili u Firenzi.

Još europskije u cijeloj priči jest upravo odluka da se svjetski vrijedan eksponat ne izloži u Metropoli nego u Provinciji. »Dobročudni smiješak za provinciju.«

Kunstgešihter (Kunstgeschichter), dobra hrvatska (-i slovenska) riječ, germanizam kojima su obilovale naše kulture, kao i romanizima, turcizmima, ungarizmima, bohemizmima, rusizmima, romizmima – i inim tudicama...

»Zagreb daleko, a Bog visoko«; su govorili naši puopi narodnjaki, u doba bejate naše Austrije, kad je hrvačka i slovienska stvar okolo Pule i Trsta i Gorice i Rike lipo napred hodila, ma naše nacionalne metropole se nisu fidale nan dati ruku, u strahu od Cara me par, a ča drugoga, ki mi smo u ta vrimenta bili Carska Zemlja.

Pak kad je došla slobuoda, - »sve za Beograd, sve u Beograd«, pak je Tito jeno malo mola redine i Ljubljana i Zagreb su se levali, ma simo doli poli muora vajak smo ustali u debelen hladu provincije, državni budžet pak republički budžet, iera sempre quel, limosina per noi altri, e sempre soto.

I najzad su Slovenija i Hrvatska diventale države, i smo pensali, ala šu, sad naši zapovidaju, sad će i Istra se molati, daj. Invece njanke ne! Naše države su imale i imaju dvi fundamentalne fluorce;

Nacionalni integralizam i administrativno-fiskalni centralizam; ossia, ča bi reka spominjani hvarski patricij pensira, profesor Grgo Gamulin – i naše mlade dvi zemlje se fidaju u metropolizam a ne u regionalizam.

»Why? I'll never know«, je piva Elvis Presley...

Čuda besid zarad jiene bronzane skulpture čete reći, ča?

Mislim da je tek nahrup globalizma povijesno osvjestio i naše brojčano male nacije; jer dovraga, ako nema global-kapitalizma koja mete i guta i ždere sve pred sobom, ako jedna Francuska donosi zakone protiv anglo-francuskog medijsko-poslovnog »franglais« slanga, i naređuje da radio-stanice moraju izvoditi najmanje trideset posto francuskih šlagera; a ča ustaje nami malin i brižnin; se hititi nei mari profundi?

Borba za opstanak jedne kulture podrazumijeva životnost, gipkost, otvorenost iste te kulture, a ne akademistično administriranje. Ta borba implicira pluralizam a ne uniformnost kulture. Očuvanje autentičnosti kulture, autotone, izvorne, zavičajne, alternativne, undergrounda, subkulture – sve to znači ujedno i očuvanje nacije od globalistične anihilacije!

Lošinski Apoksiomen stoga mislim da predstavlja prekretnicu, barem što se Hrvatske tiče; posrijedi je prvorazredni svjetski spomenik kulture, i odluka Ministarstva da se on ne postavi u nacionalno središte, nego na njegovu periferiju, dokaz je zdravog razbora i od ogromne povijesne važnosti.

Prilog tome dao je već i sam Lošinj; naum je otočana da Apoksiomen bude postavljen u svoj muzej. Cijeli muzej za samo jednu skulpturu? Nešto nevjerojatno, nešto veliko i sjajno!

Dopuštam si ovdje nešto više slobode, tvrdeći (opet!) da je ovaj naš pogranični, obalni svijet sazrio kao europski avantgardni societies. Realizirati njegovu multikulturu, to je napose stvar Hrvatske, Slovenije i Italije, jer ovo je »Evropica«. I ne smije se dopustiti da ona bude ugrožena, kao na primjer Kavkaz u doba Staljina, kad su loklani Grci i Turci 1949. preseljeni u Kazahstan, kako piše abhaski i ruski književnik Fazil Abdulović Iskander:

»Danes u moji deželi ni več slišati ne grškega ne turškega govora; moja duša je žalostna in moj sluh je osiromašen. Od otroštva sem bil navajen na naš mali Babilon. V zraku domovine sem bil vajen prisluškovati abhaškemu, ruskemu, gruzinskemu, mingrelskemu, armenškemu jeziku, sedaj pa, ko so iz tega milega mnogoglasja, iz po svežem dišečega žvrgolenja narodov izgnali običajne glasove, ni več radosti v mojem sluhu in zrak moje domovine ni več opojen...«

Apoksiomen na svojem ilirskem, grškem, latinskem, hrvaškem, italijanskem Lošinjju – to prinaša milozvočno žvrgolenje narodov, ki ostaja srčika jadranskega prostora.

KOPER - Včeraj na sedežu banke

Odprli razstavo Mire Ličen Krmpotić

KOPER - Na sedežu Banke Koper so včeraj odprli razstavo slik uveljavljene piranske slikarke in restavratork Mire Ličen Krmpotić.

Razstavljene podobe so rezultat večdesetletnega ustvarjanja, tudi njenega raziskovalno eksperimentalnega iskanja različnih slikarskih zvrsti in sodasne neprekinjenega dela na področju restavracije in konservatorstva ter jo zapisujejo med pomembne nadaljevalke tradicije slovenskega sakralnega in krajinarskega slikarstva, so sporočili iz Obalnih galerij Piran. Razstava z naslovom Sončna pesem bo na ogled do februarja 2008. Razstava monumentalnih slik iz cikla Sončna pesem dokazuje avtoričino prepoznavno slikarsko avtopoetiko, njen vehementno barviti in izpovedno ekspresivno občuteni likovni izraz pa je vedno na meji abstraktnega ter daje le slutiti

ti figurarno izhodišče, motivno vezano na genius loci bivanjskega okolja ali na določljivo duhovno civilizacijo evropskega prostora, so v gradivu zapisali iz Obalnih galerij.

Mira Ličen Krmpotić je diplomirala iz slikarstva na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost, kjer je leta 1975 končala še specialko za restavracije. Ustvarja v različnih tehnikah slikarstva, v risbi, grafiki, v tehniki vitraža, mozaika, slikanja na tekstil in v zadnjih letih še v tehniki oblikovanja steklenih objektov.

Prejela je več nagrad, med drugimi leta 1997 Steletovo priznanje za restavracije. Sodelovala je pri najpomembnejših projektih v Piranu, Izoli in Kopru, po Sloveniji in v tujini. Bila je med začetniki in organizatorji društva Prijatelji zakladov sv. Jurija Piran in projektov Jaslice in Križev pot v piranskih cerkvah. (STA)

TRST - Festival antične glasbe Wunderkammer

Skupina Hermosuras postregla z glasbo, ki so jo poslušali na dvoru Sončnega kralja

»La Quatrieme Chambre« (četrti soba) je bila v kraljevski palači v Versaillesu dvorana, ki so jo namenili glasbi. Veličastna rezidenca na pariškem podeželju je z dejavnostmi in zabavami dvornega življenja skušala udejanjati idealni svet lepote in miline, ki sloni na umetniških, vizualnih, likovnih in glasbenih podobah. V iskanju čarov tega zemeljskega raja je festival antične glasbe Wunderkammer odprl v četrtek četrto sobo s koncertom glasbe, ki so jo poslušali na dvorih Ludvika XIV in Ludvika XV v Versaillesu in v Parizu. Rastlinjak muzeja Sartorio se je za en večer simbolično spremenil v sobano legendarnega francoskega dvora s koncertom skupine Hermosuras. Ensemble deluje preko deset let kot združenje strokovnjakov filološkega izvajanja in nastopa v različnih zasedbah po potrebah izbranega repertoarja. Tokrat so poslušalce pospremili na očarljivo potovanje violonist Alessandro Ciccolini, koncertni mojster znanega orkestra »La Cappella della Pietà dei Turchini« iz Neaplja, ki se pogosto ukvarja z zahtevnim in dragocenim delom rekonstruiranja nepopolnih partitur baročnih oper, kolumbijanski violončelist Jorge Alberto Guerrero in ustanoviteljica projekta Hermosuras, čembalistka Paola Erdas.

Program koncerta je prikazal zmagovalne violine in vzpon violončela od konca 17. do prve polovice 18. stoletja s skladbami avtorjev, ki so na dvoru doživeli poseben ugled. Med temi je bil na primer Jean-Baptiste Senaillé, eden od 24. kraljevskih violinistov (znameniti »Violons du Roi«), ki je nosil v sebi dvojno umetniško naravo formacije na italijanskih in francoskih tleh. V prvi sonati v d molu za violino in basso continuo je violina imela vodilno vlogo, a v strnjem soustvarjanju s soizvajalci, druga pa je izpostavila violinista na izrazitejši način. Oba godalca sta igrala na izvirni antični glasbi iz polovice 18. stoletja, kar zahteva od poslušalca pripravljenost na soočanje z drugačnim zvokom, obenem pa ponuja enkratno priliko neposrednega stika s preteklostjo. Ciccolinijeva violina je bila posebno občutljiva do okolja, zato je predstavila izvajalcu marsikatero težavo pri uglaševanju. Zvočni učinek ni bil zato vedno enakovreden umetniškemu stremenju violinista, ki je muzikalično vodil fraziranje. Violončelist je postal protagonist z izvedbo druge Sonate Michela Corretteja »Les Délices de la solitude« za violončelo in basso continuo, v kateri je izrazni potencial ostal delno neizkoriščen. Ekspresivna, pisana Suita Jeana Féryja Rebela je s svojimi plesi primerno sklenila koncert in je zahtevala od izvajalcev spretnost, medtem, ko jim je prepuščala veliko možnosti emotivnega razvoja. Čembalistka je imela tudi svojo solistično točko, očarljivo skladbo »Les Sylvains« François Couperina, »Velikega«, ki je skušal opisati v sanjski viziji vrsto skrivnostnih gozdnih bitij, ki so sredi lirčne evokacije zaživela z učinkom močno okrašenega dogajanja.

Trio je v popoldanskih urah izvedel odprto srečanje z mlajšo publiko, kateri je razložil s prikupnimi pripovedmi in dejanskimi glasbenimi primeri vsebine in smisel glasbenega projekta. Iz programa tega srečanja je trio črpal eksotični dodatek, ko je z igral »Les sauvages« iz Rameaujeve Les Indes galantes, ki je spomin na senzacionalni obisk skupine rdečkožcev v kraljevski palači.

Skrinja redkih biserov festivala Wunderkammer se bo ponovno odprla v nedeljo, ko bo vokalna skupina Cantica Symphonia izvedla v cerkvi Blažene Device Rožnega venca v starem mestu prvo ciklično mašo in nekaj marijanskih motetov Guillaumeja Dufaya. (ROP)



glasbeni spleti

KONCERTNA IN ABONMAJSKA SEZONA 2007/2008

TRST

Kulturni dom v Trstu

- 31.10.07 Orkester iz Padove in Veneta Emanuele Arciuli, klavir
Dirigent: Anton Nanut
v okviru Kogojevih dnevov 2007
v sodelovanju s KD Soča iz Kanala ob Soči
- 13.12.07 Aleksander Rojc, klavir
poklon Primožu Lorenzu
- 27.2.08 Godalni kvartet Čajkovski – Moskva
- 18.3.08 SNG Opera in Balet Ljubljana,
koncert opernih arij za soliste, zbor in orkester
- 24.4.08 Visoka šola iz Banske Bistrice (Slovaška)

GORICA

Kulturni dom Nova Gorica

- 26.10.07 Simfonični orkester Zveze primorskih glasbenih sol
(ob 18.00 uri) Dirigent: Marinka Kukec Jurič
v sodelovanju z GS N.Gorica

Kulturni dom v Gorici

- 10.12.07 ANDHIRA vokalno-inštrumentalna skupina iz Sardinije
v sodelovanju s Kulturnim domom Gorica

Gledališče Verdi v Gorici

- 13.3.08 Shanghai Tango - balet (Kitajska)
v sodelovanju z gorško občino

BENEČIJA

Občinska telovadnica na Lesah

- 7.4.08 Dario Savron in Fabian Perez-Tedesco - duo marimba
- Cerkev v Ažli
- 10.5.08 Komorne skupine Akademije za glasbo iz Ljubljane

Začetek koncertov ob 20.30

glasbena
matica

Tajništvo GM, ul. Montorsino 2, vsak dan od 10.00 do 15.00
Tel. 040-418605
www.glasbenamatica.com

Koncertno sezono so omogočili:
Urad Vlade R Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu
Deželni sedež Rai v Trstu
Akademija za glasbo iz Ljubljane
Zadružna Kraška banka



POLITIKA - Kljub temu, da je bila v skupno sedemkrat preglasovana

Vladna večina je v senatu davčni odlok le odobrila

Preglavice povzroča nepredvidena podvojitev bonusov za revne - Vrsta stavk proti finančnemu zakonu

RIM - Senat je včeraj ob 1.14 po polnoči odobril davčni odlok, povezan s finančnim zakonom za leto 2008. Po ultimativnem pozivu k enotnosti, ki ga je dobrih šest ur prej premier Romano Prodi naslovil na stranke vladne koalicije, je bila vladna večina med obravnavo še trikrat preglasovana, tako da je bila skupno sedemkrat poražena, vsakokrat zato, ker so nekateri vladni zavezniki glasovali z opozicijo.

Minister za gospodarski razvoj Pier Luigi Bersani je včeraj optimistično ocenil, da je vladna večina konec koncev prestala preizkušnjo in da je bil davčni odlok odobren, ne da bi vlada zahtevala glasovanja o zaupnici. Tudi drugi predstavniki vladne koalicije so včeraj menili, da obstajajo pogoji za nadaljevanje sodelovanja. Če je bila večina 7-krat poražena, pa je kar 393-krat prevladala na glasovanjih. S tem se opozicija nikakor ne strinja. »Vlada, ki je bila sedemkrat preglasovana, mora odstopiti,« je dejal Berlusconijev glasnik Paolo Bonaiuti. »Takšna vlada nima nobene avtoritete, da naslavlja na opozicijo pozive k sodelovanju za uresničitev volilne in drugih reform,« je pristavil.

Mimo tega se vladni večini zdaj postavlja vprašanje, kaj narediti s popravki, ki so bili vneseni v davčni odlok z njenim preglasovanjem. Posebne preglavice naj bi ustvarjala podvojitev bonusov za revne: na osnovi popravka, ki ga je predlagal predstavnik SIK Fernando Rossi, bodo le-ti znašali 300, in ne 150 evrov, kot je bilo prvotno predvideno. Na tak način naj bi v državnem proračunu nastala dodatna luknja za 3 milijarde evrov. Zelo verjetno bo morala vladna večina vnesti popravke črtati, ko bo davčni odlok obravnavala v poslanski zbornici. A potem se bo morala zadeva vrniti v senat.

Sicer pa se v zvezi z osnutkom finančnega zakona pojavlja nič koliko zahtev. Tako je bila včeraj celodnevna stavka državnih uslužbencev, ki so jo oklicale sindikalne zveze Cgil, Cisl in Uil zaradi premajhnih sredstev, ki jih osnutek predvideva za obnovo kolektivnih pogodb. V sklopu stavke se je včeraj na javnem shodu v Rimu zbralo okoli 100.000 protestnikov iz vse Italije.

Danes bodo predvidoma stavkali učitelji in profesorji državnih šol, v ponedeljek pa zaposleni na univerzah, v raziskovalnih inštitutih in na glasbenih konservatorijih.

Voditelj Cgil Guglielmo Epifani na včerajšnjem shodu stavkajočih državnih uslužbencev v Rimu

ANSA



MILAN - Prvi sestanek vsedržavne ustanovne skupščine

Prodi in Veltroni danes na premieri Demokratske stranke

MILAN - Pred dvema tednoma so bili izvoljeni na primarnih volitvah nove Demokratske stranke, danes se bodo sestali na prvem ustanovnem srečanju v prostorih razstavišča v kraju Rho pri Milanu. Vsedržavni skupščini 2.841 delegatov Demokratske stranke bo predsedoval Romano Prodi. Skupščina bo »ustoličila« izvoljenega tajnika Walterja Veltronia in uradno potrdila podtajnika Daria Franceschinija. Veltroni bo »zapustil« rimsko filmsko Festo in v Milanu spregovoril o italijanskem političnem položaju, o »zdravstvenem stanju« levosredinske vlade, o reformah in o volilni reformi.

Srečanje, ki se ga bo udeležila tudi slovenska izvoljena predstavnica v vsedržavni skupščini Demokratske stranke, deželna svetnica Levih demokratov Tamara Blažina, bo trajalo vsega pet ur. Po Prodijevem posegu in Veltronijevem poročilu bosta nastopila ministrica za družino Rosy Bindi in podtajnik pri predsedstvu vlade Enrico Letta, Veltronijeva tekmeča na primarnih volitvah. Zatem so predvideni še drugi posegi, ne bo pa dovoljeno spregovoriti ministrom in tajnikom strank. Organizatorji so pozvali udeležence na kratke posege. Med njimi se bodo gotovo oglasili tudi mladletniki (v vsedržavno skupščino nove stranke je bilo izvoljenih pet mladletnikov) in tujci. Ustanovljene bodo tri delovne komisije, ki bodo izdelale osnutek etičnega kodeksa nove stranke, osnutek statuta in temeljno listino načel.

Walter Veltroni



Kasacijsko sodišče oprostilo Berlusconi

RIM - Kasacijsko sodišče je včeraj nekdanjega premiera Silvia Berlusconi oprostilo obtožb o korupciji v primeru prodaje prehrabnega podjetja SME. Vrhovno sodišče je z razsodbo potrdilo oprostilno sodbo, ki jo je aprila izreklo prizivno sodišče v Milanu. Le-to je Berlusconi oprostilo obtožb o korupciji in podkupovanju sodnikov, s čimer naj bi v 80. letih želel preprečiti prevzem družbe SME s strani tekmeča Carla De Benedettija. Primer SME izvira iz obdobja, ko se Berlusconi še ni ukvarjal s politiko. Leta 1985 so sodniki blokirali prodajo državnega podjetja SME in presodili v korist skupine poslovnežev, med katerimi je bil tudi Berlusconi. Družba je bila kasneje prodana po delih. Primer SME, najbolj resen izmed množice primerov, ki bremenijo Berlusconi zaradi domnevno spornih poslov, se je po sodiščih vlekel več kot 11 let.

Draghi: V Italiji so plače prenizke

TURIN - Plače v Italiji so nižje kot v drugih evropskih državah. Razlogi so različni, vendar so ob enakih pogojih v Italiji za 10% nižje kot v Nemčiji, za 20% kot v Veliki Britaniji in celo za 25% v primerjavi s Francijo. Tako je povedal guverner Banke Italije Mario Draghi, ki se je med včerajšnjim predavanjem na turinski univerzi obrnil na politike z opozorilom, da je treba »povišati dohodke in potrošnjo«. Po njegovem mnenju bi morali poskrbeti za reformo javnih izdatkov in zvišati prag za odhod v pokoj, medtem ko sicer potrebna fleksibilnost na trgu dela ne bi smela bremeniti samo mladih, kot se dogaja danes, kar omejuje potrošniške perspektive in načrtovanje življenja. To je po Draghijevem mnenju pravi razlog, da mladi v Italiji zelo dolgo živijo s starši, in da imajo malo otrok, zlasti v velikih mestih. Guverner Draghi je še izrazil prepričanje, da bo gospodarska politika uspešna, če bo mladim »pomagala v fleksibilnosti odkriti kreativnost, v negotovosti podjetnost«.

Uvedba preiskave proti ministru Mastelli?

RIM - Ali bo pravosodni minister Clemente Mastella vpisan v seznam preiskovanih oseb v zvezi s preiskavo Why not? To vprašanje se je zastavilo, potem ko so akti preiskave (30 obsežnih svežnjev) prispeli v roke rimskemu javnemu tožilcu Antoniu Ferrari. Javni tožilec iz Catanzara Luigi De Magistris je izrazil domnevo, da naj bi bil Mastella obtožen zlorabe položaja, nezakonitega financiranja strank in goljufije, preden mu je bila preiskava odvzeta. Predsednik vlade Romano Prodi v gradivu iz Catanzara ni imenovan.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Der Spiegel: Bo Veltroni lojalen do Prodi ali pa ga bo zabodel, kot je Brut nekoč Cezarja?

Veltroni pred Brutovo dilemo: tako *Der Spiegel* opisuje perspektive liderja nove levosredinske stranke. Kot je Brut v senatu zabodel Cezarja v imenu zarotnikov, pa čeprav mu je bil osebno dolžan za svojo uveljavitev, tako bi lahko tudi Walter Veltroni podprl sedanjo krhko levosredinsko vlado ali pa se postal oblastni na škodo svojega dolgoletnega zaveznika in prijatelja Romana Prodi. Nemški tednik spominja na prefinjeno sposobnost starorimskih senatorjev, da so izbrali pravi trenutek za kompromise ali pa za izdajo svojih zaveznikov. V daljšem prispevku iz Rima, *Der Spiegel* poroča, da je Veltroni že izrazil svojo lojalnost Prodi »do izteka mandata«, Berlusconi pa napoveduje volitve v kratkem, ker naj bi že pričel vsaj sedem levosredinskih senatorjev, da so prestopili na njegovo stran.

Tudi pariški *Le Monde* piše o isti temi, in sicer poudarja, da se Veltroni postavlja na čelu nove levičarske stranke kot Prodijev tekmeč. Popularni rimski župan je z uveljavitvijo na volitvah

za vodstvo nove stranke dosegel svoj življenjski cilj, triumfalno zmago v veliki levosredinski stranki, ki združuje tradicijo nekdanje komunistične partije in krščanske demokracije. Vse kaže, da bo Veltroni, ki je najbolj priljubljen med italijanskimi politiki in ki si ga mediji dobesedno potegujejo, vodil ne samo novo stranko, pač pa tudi celotno levosredinsko koalicijo.

Londonski *Financial Times* poroča o manifestaciji, ki je bila prejšnjo soboto v Rimu. »This government is made of shit, but it is our government«, to se pravi, da je sedanja vlada iz nič kaj plemenite sestavine kot je govno, vendar je to »naša« vlada: tako uglašeni londonski gospodarski dnevnik navaja grobo sintezo stališč protestnikov. Šlo je za očitni pritisk leveice na Prodijevo levosredinsko vladno koalicijo, ki so ga komunistični mediji ocenili kot izredno uspešnega, ker naj bi se ga udeležil milijon ljudi, po novinarskih ocenah pa samo 100 tisoč, piše FT. Čeprav je manifestacija bila namenjena obrambi pravic

delavcev, so udeleženci izražali predvsem nezadovoljstvo zaradi neenotnega vodstva leve sredine in sindikatov, ki so sprejeli sedanji sistem socialnih reform.

»Nekateri Rimljani vidijo rdeče,« v smislu da se razburjajo kot bik, »drugi pa vzkljkajo umetnosti«, piše *The New York Times* glede nedavnega primera, ko so vodo v rimski Fontani de Trevi pobarvali z rdečo tinkturo. Najprej so to početje pripisali vandalu, nato pa umetniku. V resnici spomenik ni bil poškodovan, kar je spremenilo odnos intelektualcev in kritikov do storilca, da so ocenili dejanje kot naravnost genialno potezo. Newyorški dnevnik piše, da so odgovornost prevzeli z letakom, ki se sklicuje na futurizem z začetka prejšnjega stoletja, obnavlja pa tudi pomen fontane, ne da bi pri tem pozabil na kulturni prizor, ki v Fellinijevem filmu prsata Anita Ekberg izziva Marcella Mastrojannija s senzualnim sprehodom v fontani, kar je postalo pravi simbol italijanskega stila »dolce vita«.

Poleg udobnega življenjskega sti-

la pa Italija premore tudi negativne skrajnosti. Med drugimi tujimi mediji francoski *Le Figaro* objavlja s poudarkom podatek, da je mafijski posel najdonosnejša dejavnost v Italiji, saj s svojimi skoraj 100 milijardami evrov upravlja 7 odstotkov državnega bruto proizvoda. Mafijskim dajatvam je podvrženih 160 tisoč trgovcev, dve tretjini na jugu države, poroča pariški dnevnik, čisti dobiček mafijskih organizacij pa znaša okrog 10 milijard evrov.

O mafiji piše tudi španski *El Mundo*, in sicer s shrljivo novico. Krutosti in zlobe ne manjka v tem okolju, vendar primer Sebastiana Mazzea presega same mafijske vzorce, poroča madridski dnevnik. 21-letni sicilski skesanec je sodeloval s preiskovalci, zato so ga pred leti umorili. Preiskovalci so ugotovili, da sta ga izdali lastna mati in sestra, ki sta bili osumljeni od samega začetka, sedaj pa so ju pribila pričevanja novih ske-sancev, poroča *El Mundo*.

V mednarodnih medijih beležijo sprecejšnje zaskrbljenostjo vladni pre-

dlog, da bi omejili oz. uredili upravljanje internetnih blogov, to je spletnih dnevnikov oz. klepetalnic. Tako madridski *El Pais* piše o nameravani vladnem nadzoru in možnosti obdavčitve tovrstnih spletnih strani. Vlada sicer pojasnjuje, da bodo nova določila zadevala samo javne oz. komercialne bloge, ne pa zasebnih in da bo vsekakor zadevo vodila neodvisna oblast za komunikacije. Svet blogerjev pa je zelo razburjen, z najbolj znanim italijanskim blogerjem, s slovitim in predrznim Beppejem Grillo na čelu.

Francoski *Libération* pa se sprašuje, če italijanska vlada res name-rava nataktni nagobčnik blogerjem ali pa ga je s predlogom samo polomila. Tudi pariški levičarski dnevnik omenja Grilla, in sicer njegovo retorično vprašanje: Če se bo za upravljanje bloga res treba vpisati v poseben seznam in plačati davek, kdo se bo v Italiji podrgel taki proceduri in kakšna bo usoda blogov na polotoku?

Sergij Premru



GORICA - Ob zaključku čezmejnega projekta za promocijo tipičnih pridelkov

Le z dvigom kakovosti bo kmetijstvo konkurenčno

Marinčič: »Kmetijstvo moramo povezati s turizmom« - Infotočki na goriškem gradu in na Gradini

»Le z dvigom kakovosti bo lahko v naših krajih kmetijstvo konkurenčno, zato pa odločno spodbujamo promocijo tipičnih pridelkov in ponovno odkrivanje tradicionalnih okusov.« Tako je včeraj poudaril pokrajinski odbornik Marko Marinčič, ki je v grofovi dvorani goriškega gradu vodil posvet, na katerem so predstavili knjigo »Edamus, bibamus, gaudeamus« (Jejmo, pijmo in se veselimo) in zaključne izsledke čezmejnega projekta za ovrednotenje tipičnih kmetijskih pridelkov Valo.P.T. Poleg Marinčiča je spregovoril predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta, ob njem pa so na posvetu sodelovali še generalni konzul Republike Slovenije v Trstu Jože Šušmelj, Marina Bortolotto iz deželne službe za kmetijstvo, direktor kmetijsko gozdarske zbornice iz Nove Gorice Branimir Radikon, deželni tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec, predsednik odbora za ovrednotenje kraških sirov Moisis Dario Zidarič, predstavniki kmečkih stanovskih organizacij ter izvedenci s področja kmetijstva iz Italije in Slovenije.

Po Marinčičevih besedah je treba kmetijstvo povezati s turizmom, prav

zaradi tega pa so v okviru projekta Valo.P.T. izdali slovensko in italijansko publikacijo, trijezično brošuro in lepake, ki so jih delili na enogastronomskih prireditvah Friuli doc in Okusi ob meji ter na raznih sejnih po Italiji. Marinčič je pojasnil, da interesi lahko dobijo knjigo »Edamus, bibamus, gaudeamus« na pokrajini, sicer pa gre za publikacijo z 250 stranmi, ki je posvečena kmečkemu pridelkom in domačim dobrotam Brd, Krasa, Vipavske doline in slovenske Istre.

»Projekt Valo.P.T. je namenjen vnašanju konkurenčnosti kmetijstva na podlagi okolju prijaznih razvojnih metod. Cilji projekta so bili predvsem koordiniran razvoj in ovrednotenje značilnih pridelkov, informiranje proizvajalcev, zagotavljanje kakovosti pridelkov in promocija čezmejnega območja,« je še pojasnil Marinčič in povedal, da bodo v okviru projekta Valo.P.T. opremili tudi dve infotočki; prva bo delovala na goriškem gradu, druga pa v sprejemnem centru Gradina. V obeh bodo kupcem na voljo tipični kmečki pridelki; v Gorici bo večji poudarek na vinu, v Dobrodoberu pa na kraških dobrotah. (dr)

Marinčič
predstavlja
zaključke projekta

BUMBACA



SOVODNJE - SDGZ

Mladi so dobrodošli



BORIS SIEGA

KROMA

Slovensko deželno gospodarsko združenje si je zastavilo kot prioritetno nalogo oživitve organizirane dejavnosti slovenskih gospodarstvenikov na Goriškem. Zato sklicuje v ponedeljek, 29. oktobra, v Sovodnjih občini zbor nove pokrajinske sekcije. Na zasedanju bodo še posebno dobrodošli mladi gospodarstveniki, ki jih podjetniški duh spodbuja k novim izzivom. Združenje je v zadnjih letih doseglo pomembne rezultate, od enakopravnosti z drugimi italijanskimi stanovskimi organizacijami na deželni ravni do ustanovitve in razvoja storitvenih struktur, ki tradicionalnemu servisiranju podjetij dodajajo dimenzijo čezmejnega delovanja in koriščenja evropskih sredstev za mednarodno sodelovanje. Deželni razsežnosti združenja pa manjka pomemben soodločajoči dejavnik, ki ga predstavlja Gorica.

»Prepričani smo, da gre za zelo pomembno pobudo, ki jo podpirata obe krovni organizaciji SKGZ in SSO. Skupaj bomo uresničili nove projekte, z boljšo organiziranostjo pa bomo slovenski podjetniki iz FJK okrepiли svojo prisotnost v raznih ustanovah in izboljšali sodelovanje s stanovskimi organizacijami in strukturami v naši deželi in v Sloveniji,« ugotavlja predsednik SDGZ Boris Siega in nadaljuje: »S skupnim nastopanjem in medsebojnim sodelovanjem bomo izkoristili prednosti poznavanja dveh jezikov in dveh kultur. To še posebej prihaja do izraza v obdobju, ko bo odpravljena meja.«

GORICA - Salon študijskega in poklicnega usmerjanja

Šole priklopiti na razvoj

Perspektivna sta turizem in velika distribucija, še vedno primanjkuje znanstvenih in tehničnih profilov

Razvojne tirnice goriškega gospodarstva so jasne, nanje je treba priklopiti šole. To sta včeraj poudarila pokrajinska odbornika Maurizio Salomoni in Marino Visintin, ki sta predstavila salon študijskega in poklicnega usmerjanja Gorianta. Gre za že ustaljeno pobudo, ki bo letos potekala od 6. do 8. novembra na goriškem sejmišču v navezi z višjimi srednjimi šolami, univerzami, stanovskimi organizacijami, gospodarskimi ustanovami, poklicnimi zavodi, uradi za zaposlovanje in oboroženimi silami. Tržaška in Videmska univerza bosta letos odigrali še večjo vlogo, pridružile pa se jima bodo univerze iz Nove Gorice, Celovca, Bratislave, Padove in Benetk ter mednarodni univerzitetni inštitut za evropske študije IUES. Izobraževalni salon je namenjen učencem drugih in tretjih razredov nižjih srednjih šol ter višjim srednjim šolam.

Katere so možnosti za zaposlitev, je povedal odbornik Visintin in poudaril, da pokrajina vlaga v perspektivna gospodarska in proizvodna področja in da bosta s prihodnjim letom vanje vlagali tudi dežela FJK in država, saj prihodnost mladih sloni na jasnih izbirah

javnih uprav in sinergijah z gospodarskimi dejavniki. »Povezati moramo opravljene študij z zaposlitvijo,« je dejal Visintin in povedal, da je treba prihodnost staviti na razvoj turizma (pokrajina je namenila po štiri milijone evrov tako Krasu kot Brdom - mimogrede je omenil, da primerna promocija ostalin prve svetovne vojne lahko pripelje na goriški Kras do milijona turistov letno), na veliko distribucijo (»Ikea je konkretna priložnost«), na infrastrukture po dokončnem padcu meje, na peti koridor, na intermodalno vozlišče pri Ronkah, na ladjedelništvo in tudi na uveljavljajoče področje poklicnega sprečevanja nesreč in zagotavljanja varnosti na delovnih mestih. »Pokrajinske resurse namenimo tudi mladim, ki ustanavljajo podjetja in ustvarjajo nove poklicne možnosti,« je še povedal odbornik in pristavil, da bodo še naprej v navezi s podjetji negovali poskusno usposabljanje mladih na delovnih mestih. Predstavnika Tržaške in Videmske univerze sta k povedanemu dodala, da tržišče sprašuje po znanstvenih in tehničnih profilih, po matematikih, fizikih in inženirjih, teh zahtevnih študijskih poti pa se mladi otepaajo.

TRŽIČ - Karabinjerji aretirali mladega Videmčana

Uvažal drogo

Iz Slovenije se je vračal s petimi grami heroína, enim kokaina in štirimi hašiša

Ko je razumel, da je imel pred sabo tržiške karabinjerje v civilnih oblačilih, je vrečko s heroinom vrgel na tla, vendar so jo agenti takoj zatem pobrali in ga aretirali. Za zapahi se je tako znašel 23-letni nezaposleni Videmčan A.J.Z., ki doslej še ni imel opravka s pravico. Poleg petih gramov heroína, ki se jih je skušal znebiti, je mladenič pri sebi imel še en gram kokaina in štiri grame hašiša. Karabinjerji so preiskali tudi njegovo stanovanje, kjer so našli dodatnih 160 gramov hašiša, steklenico metadona, en gram snovi za pripravo odmerkov droge in tehnično. Videmčana so aretirali v ponedeljek, sicer pa so mu bili karabinjerji že dalj časa za petami. V okviru preiskave so izvedeli, da je mamila preprodajal na Goriškem in Videmskem. Ob tem so agenti ugotovili tudi, da je mladenič kupoval drogo v Sloveniji; za aretacijo so se zato odločili prav, ko se je po opravljenem nakupu vračal v Italijo po enemu izmed maloobmejnih prehodov goriške pokrajine. Moški se je vozil v avtomobilu znanke, ki ni vedela za njegovo prepovedano dejavnost, ko so ga karabinjerji prijeli, pa je skušal odvreti del heroína. Agenti so brez večjih težav drogo pobrali, nato pa moškega aretirali. Potem ko so v njegovem stanovanju v Vidmu našli še dodatno količino nedovoljenih opojnih substanc, so mladeniča prepeljali v goriško kaznilnico z obtožbo preprodaje mamil. »Operacijo smo izpeljali v sodelovanju s poveljstvom mestnih redarjev iz Gorice,« je pojasnil poveljnik tržiških karabinjerjev Helios Scarpa in napovedal, da se bo preiskava nadaljevala. Karabinjerji hočejo namreč ugotoviti, komu je mladenič prodajal mamila.



Karabinjer z mamilom

ALTRAN

Tržič odobril protokol

Občinski svet iz Tržiča je odobril protokol, predmet katerega je lociranje infrastrukture hitre železnice, ki so ga 26. aprila letos podpisali deželni odbornik Sonogo in župani tržiškega mesta okrožja z izjemo doberdobskega župana Vizintina; protokol so podprli svetniki LD, Marjetice, SDI in Forza Italia, medtem ko sta ga zavrnila SKP in Severna liga. Tržiški župan Pizzolitto je izjavil, da protokol ne postavlja pod vprašaj petega koridorja, a odpira pot načrtom, ki bodo prilagojeni značilnostim teritorija.

Bon sprašuje po izkaznicah

V Ronkah je občinski svetnik SKP Luigi Bon naslovilna župana svetniško vprašanje, v katerem ga sprašuje, kdaj bodo ljudem na razpolago slovensko-italijanske elektronske osebne izkaznice, v kolikor danes še niso na voljo niti papirnate dvojezične izkaznice.

Danes preverjanje dihal

V goriški splošni bolnišnici bodo danes med 9. in 12. uro seznanjali ljudi z načinom preprečevanja in zdravljenja bolezni dihal; osebe fiziopatoloških ambulant bo tudi nudilo brezplačno preverjanje zdravstvenega stanja dihal.

Marchetto na zadnji poti

Danes bodo pospremili na poslednjo pot 41-letnega Marca Marchetta, ki je v sredo umrl na košarkarskem igrišču v Gorici. Njegova nenadna smrt je močno odjeknila v mestu in še predvsem med številnimi športniki. Po razpoložljivih vesteh mu ni bila nikdar prej ugotovljena srčna napaka in vendar ga je srce izdalo; kardiologi trdijo, da je podvrženost infarktu v večini primerov podedovana. Marchetto pušča 11-mesečno hčerko in 7-letnega sinčka ter ženo Moreno; pogreb bo danes ob 12.30 iz mrtvaške veže glavnega pokopališča, od koder bodo krsto prepeljali v cerkev sv. Ignacija.

Krajevni praznik v Vrtojbi

Krajevni odbor in borci iz Vrtojbe prirejajo danes z začetkom ob 19. uri krajevni praznik v tamkajšnjem kulturnem domu; uvedel bo koncert Partizanskega pevskega zbora iz Ljubljane. Jutri bodo slovesnosti potekale pri Mohorinih in na Trstelju: ob 10. uri bo odkritje informativne table v Mohorinih o bojih prve Kraške čete 28. oktobra 1942; ob 11. uri bo odkritje spominskega obeležja Emila Bizjaku - Juriju pri Latnikih nad Mohorini, ob 14.30 bo pri Vojkovi koči na Trstelju proslava ob 65. obletnici prve Kraške čete; slavnostni govornik bo Ciril Zlobec, zapel bo tudi Partizanski pevski zbor iz Trsta. (km)

GORICA - Waltritsch zahteva

Odbitki za športno dejavnost

Sedanja občinska uprava nič ne naredi, da bi zrahljala davčni pritisk nad Goričani. To trdi občinski svetnik Foruma za Gorico Aleš Waltritsch, ki na župana naslavlja zahtevo, da družinam omogoči prihranek na stroških za odvajanje odpadkov in za športne dejavnosti sinov in hčera; Waltritscheva pisna zahteva bo šla v obravnavo na ponedeljkovem zasedanju goriškega občinskega sveta in so jo podpisali načelniki opozicijskih svetniških skupin.

Waltritsch navaja, da je Gorica med glavnimi mesti pokrajin z najnižjo stopnjo lokalne obdavčitve na občana (preko 300 evrov manj kot v Sieni in 30 odstotkov manj kot v Trstu). »To je rezultat dejstva, da bi Brancatijeva levosredinska uprava znala obdržati nizko stopnjo davčnega pritiska in je hkrati zagotavljala visok standard storitev,« pravi Waltritsch in opozarja sedanjo upravo, naj bo pozorna na vse oblike lažjanja obdavčitve. V to smer seveda ne gre oviranje uporabe ekoloških otokov, ki družinam omogočajo 70-80 evrov prihranka letno, najbolj krepostnim celo 110 evrov, pravi opozicijski svetnik. V to smer pa tudi ne pelje okoliščina, da občina ni naredila ničesar, da bi seznanila občane z možnostjo, da z davkov odbijejo stroške vpisa in abonmaja za športne dejavnosti otrok in mladine med 5. in 18. letom. V goriški občini je stopnja športnih aktivnosti visoka, primarno pristojnost na tem področju pa ima občina, poudarja Waltritsch in od župana zato zahteva, naj se takoj aktivira.



GORICA - Gledališka ponudba SSG prvič v sodelovanju s SNG Nova Gorica

Z združenimi močmi odpirajo novo obdobje

»Ideja o skupnem abonmaju privlačna, logična in vznemirljiva« - V Gorici urad SSG



Z leve Vesna Tomsič, Tomaž Ban, Mojmir Konič in Marko Sosič na včerajšnji predstavitvi skupnih poti

BUMBACA

Slovensko stalno gledališče in novogoriško Slovensko narodno gledališče odpirata abonment v Gorici novo obdobje. Na osnovi dolgoletnih izkušenj sta namreč gledališki hiši dozoreli v prepričanju, da je dokončno potrebna združenost moči pri osmišljanju gledališke ponudbe znotraj obmejnega prostora.

»Kljub dežju je danes prazničen dan, saj

slavimo začetek resnejše, avtonomne prisotnosti SSG v Gorici,« je med včerajšnjo predstavitvijo abonmajske sezone povedal ravnatelj SSG Tomaž Ban in nadaljeval: »Z odprtjem pisarne SSG, ki jo bo vsaj začasno vodila Vesna Tomsič, utrjujemo svojo prisotnost v Gorici, ob tem pa z novo abonmajsko sezono potrjujemo sodelovanje s SNG Nova

Gorica.« Ban je pojasnil, da so skupaj s SNG oblikovali gledališko sezono za goriški prostor, ravnatelj SNG Nova Gorica Mojmir Konič pa je poudaril, da si želijo še bolj plodnega sodelovanja z zamejstvom. »V SNG Nova Gorica smo idejo o skupnem abonmaju sprejeli z veseljem, zdi se nam, privlačna, logična in vznemirljiva,« je poudaril umetniški vodja SNG Nova Gorica Primož Bebler, umetniški vodja SSG Marko Sosič pa je pojasnil: »Gorica ima v zadnjih letih abonma komercialnih komedij, zato pa smo morali zagotoviti vsebinsko bogato ponudbo, ki si jo mesto nedvomno zasluži.«

Goriške predstave abonmaja SSG bodo uprizorjene v Kulturnem domu, v Kulturnem centru Lojze Bratuž in v gledališču Verdi. »Abonmajska reda smo združili v enega, ker bo nekaj predstav v Verdiju, kjer ni težav s prostorom, in ker si želimo, da bi bila predstave praznik za vse gledalce,« je še pojasnil Ban. Cena abonmaja za odrasle je le malce višje od lanske, cena mladinskega abonmaja je nespremenjena, gledalci pa imajo na voljo tudi novi skupinski abonma za zaposlene pri istem podjetju oz. za člane društev. Abonmaje bodo vpisovali PR-jevci po teritoriju in Vesna Tomsič v novem uradu SSG v KB Centru v Gorici. Za informacije so na razpolago telefonske številke 340-8624701 (Vesna Tomsič), 0481-547051 in 800-214302; goriški urad bo odprt ob ponedeljkih in četrtek med 16.30 in 18.30, ob torkih med 8. uro in 12.30 ter med 14. uro in 16.30, ob sredo in petkih pa med 8. uro in 12.30. (dr)

GORICA - Igorju Simčiču priznanje občine Za dosežke jadrnice in čezmejno lekcijo



Simčič z Valentijem, na desni odbornik Cosma

BUMBACA

Jadrnica Esimit - Europa, ki pluje pod evropsko zastavo, je na letošnji Barceloni osvojila končno tretje mesto in prvo v svoji kategoriji ter tako ponesla ime Gorice daleč naokrog. Zaradi dosežkov so na goriškem županstvu včeraj nagradili njenega pobudnika, poslovneža Igorja Simčiča. »Odkar sem odbornik za šport, rad nagrajujem atlete, trenerje in upravitelje športnih klubov, ki nosijo ime našega malega mesta v svet. Počaščen sem, da lahko danes podelim priznanje Igorju Simčiču, saj se je izkazal v tem timskem športu, ki zahteva veliko povezanost. Morje ima dvojno funkcijo - ločevanja in združevanja - in v današnji Evropi se ponovno vračamo k drugi. Lep primer tega je ravno jadrnica, ki pluje pod patronažo evropskega parlamenta,« je izjavil odbornik za šport Sergio Cosma, ki je v županovi odsotnosti zastopal mestno upravo; ob njem je bil še bivši župan ter deželni in občinski svetnik Gaetano Valenti, ki je Simčiču izročil priznanje. To je bilo že drugo priznanje, ki ga je Simčič prejel v

zadnjih dneh, v kolikor ga je sprejel tudi predsednik slovenskega državnega zbora France Cukjati.

»Igor se je vseprek trudil - je poudaril Valenti -, da bi nekaj zgradil in s tem šel preko meja, ki nas ločujejo. Svoje korenine ima na obeh straneh meje in z jadrnalstvom veliko prispeva k povezovanju. V sebi združuje vse sposobnosti, od ladjarja do skiperja, a se kljub temu obdaja z osebam, ki so na vsakem specifičnem področju vrhunske. Zato dobro uspeva. Pri njem cenim pa predvsem to, da se je na to pot odpravil že pred dolgim časom in večkrat preimenoval svojo jadrnico, najprej Esimit Gorica - Nova Gorica, nato Furlanija-Julijska krajina - Slovenija in nazadnje Evropa. Imel je vedno tri zastave, italijansko, slovensko in evropsko, ter mešano posadko. S tem nas je veliko naučil.«

Cosma je včeraj podelil priznanje tudi goriškima gornikom Enniu Antonelli in Marcu Salvaneschiju, ki sta med poletjem dosegla vrh osemtisočaka Broad Peak. (TD)

Start s Samomorilem

Nova abonmajska sezona, ki nosi naslov **Z obrzi svojega časa**, se bo pričela v torek, 27. novembra, v gledališču Verdi, kjer bo na sporedu komedija Nikolaja Erdmana **Samorilec** v produkciji SSG. V Verdiju bo uprizorjena tudi druga predstava, melodrama Maksima Gorkija **Letoviščarji** v produkciji SNG Nova Gorica, ki bo v soboto, 22. decembra. V ponedeljek, 28. januarja, bo v Kulturnem centru Lojze Bratuž drama Edwarda Albeeja **Kdo se boji Virginie Woolf?**, v ponedeljek, 10. marca, v Kulturnem domu pa srhljivka Quentina Tarantina **Stekli psi**. Sodobna drama Mariusa Ivaškevičusa **Mesto tako blizu** bo v Kulturnem centru Lojze Bratuž v ponedeljek, 7. aprila, burka s petjem in streljanjem **Duohtar pod mus** pa v Kulturnem domu v ponedeljek, 5. maja. Abonenti si bodo v aprilu ogledali še nagradno predstavo, izbirali pa bodo med Moliérovo komedijo **Namišljeni bolnik**, ki bo uprizorjen v Trstu, in burko bratov Presnjakov **V vlogi žrtve**, ki bo na sporedu v Novi Gorici.

GORICA-NOVA GORICA - Tristo mladih na »orienteringu«

Tek pod dežjem

Udeležba dijakov iz Gorice, Nove Gorice, Idrije in Vidma - Nagrajevanje so odložili



Z dežjem je bila pustolovščina še zanimivejša

BUMBACA

GORICA - Občina

Voznik 52-krat kaznovan



FABIO GENTILE

BUMBACA

Od 1. januarja 2005 do 30. septembra 2007 je neki Goričan - nam neznan, vendar mestnim redarjem dobro znan - prejel 52 glob, ker je svoj avtomobil tipa peugeot 307 parkirnal na modrih conah, ne da bi plačal parkirnine. Skupno je zato občini dolžan 1.105 evrov. Podatek je včeraj posredoval podžupan Fabio Gentile, ki je pojasnil, da so v omenjenem obdobju zaradi neplačanih parkirnin na modrih conah izdali 17.808 glob, prejelo pa jih je 11.148 lastnikov vozil z italijansko registrsko tablico. Po Gentilejevih besedah je nekaterim plačevanje parkirnin očitno posebno zoprno; poleg voznika peugeota so se na lestvici največ prejetih glob izkazali lastnik terenskega vozila daihatsu feroza, ki je prejel 49 glob, vrednih 1.049 evrov, lastnik avtomobila fiat punto s 46 globami, vrednimi 995 evrov, in lastnik avtomobila saab 900 s 46 globami, vrednimi 966 evrov. Kar nekaj voznikov je prejelo po 30 oz. 20 glob, tako da so občini dolžni od 450 do 650 evrov, še več pa je takih, ki so prejeli od 5 do 15 glob ter bodo občinski blagajni prispevali od 100 do 300 evrov. Na seznamu prejetih glob, ki ga je posredoval Gentile, so avtomobil vseh tipov; največ je enoprostorcev in vozil srednjega razreda (panda, fiesta, corsa, punto, yaris, golf, bravo, astra), tu pa tam pa je tudi kak audi, bmw in mercedes.

Ob tem so z občinskega tiskovnega urada pojasnili, da so v omenjenem obdobju vključno z avtomobili s tujo registrsko tablico zapisali 21.612 glob, vrednih 459.360 evrov, prejelo pa so jih lastniki 14.105 vozil. Globo je doslej plačalo 63 odstotkov voznikov; ob tem je občina unovčila tudi denar od glob, ki so jih izdali na podlagi posnetkov fotokamer. Z občine pojasnjujejo, da so fotokamere »ovekovečile« prehod z rdečo lučjo tudi s strani voznikov iz tujine, med katerimi jih je bilo največ iz Slovenije. Tujih voznikov, ki niso upoštevali rdeče luči na semaforju, je bilo približno za tri odstotke, vendar glob jim niso dostavili na dom, ker je to pravzaprav nemogoče. Ne glede na to je morala občina plačati podjetju, ki je postavilo fotokamere, pristojbino tudi za globe, izdane tujim voznikom. Občina je tako plačala podjetju 12.000 evrov za globe, ki ne bodo nikoli plačane, saj niso niti bile odposlane. (dr)



GORICA, NOVA GORICA - Podjetje Terpin obeležilo 80-letnico delovanja

Vladni predstavniki potrdili pomen trdoživega podjetja

Minister Jarc: »S padcem schengenske meje se širijo priložnosti za trgovino«



Med občinstvom na novogoriški slovesnosti so bili številni ugledni gostje (levo), Marjan Terpin z ministrom Iztokom Jarcem (spodaj)

BUMBACA

S slovesnostjo v Perlini kongresni dvorani v Novi Gorici je družina Terpin iz Števerjana proslavila včeraj 80. obletnico obstoja svojega uvožno-izvoznega podjetja. Dogodek je pritegnil številne osebnosti, ki so v dolgoletni zgodovini sodelovale z goriškim podjetjem. Tako tiste, ki Terpinove osebo poznajo, in pa tudi tiste, ki so svojo navzočnostjo dale dogodku posebno težo in priznanje podjetju. Med njimi gre vsekakor omeniti slovenskega ministra za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Iztoka Jarca, slovenskega generalnega konzula v Trstu Jožeta Šušmelja, nekdanjega ministra za šolstvo Petra Venclja, župana Gorice Ettoreja Romolija, župana Števerjana Hadrijana Corsija, župana občine Miren-Kostanjevica Zlatka Martina Marušiča, predsednika komisije za Slovence po svetu Janeza Krambergerja, poslovne partnerje podjetja iz Italije, Slovenije, Hrvaške in Srbije, dalje predstavnike bančnih zavodov, krovnih organizacij in številnih drugih. Marjan Terpin, predsednik upravnega sveta podjetja, v prisrčnem in sproščnem pozdravnem nagovoru ni pozabil niti na svoje uslužbence in ostale posameznike, ki so pripomogli k rasti podjetja. »Veseli me, da nas domovina podpira in nam stoji ob strani ob takšnih priložnostih, kot je današnja. Tudi mi smo zelo veseli uspehov Slovenije.« S temi besedami se je Marjan Terpin vsem navzočim zahvalil za prisotnost in izrečene čestitke ob jubileju.

Minister Jarc je v svojem nagovoru posebej pozdravil celotno družino Terpin. »Krasno družino imate,« je dejal, »vaša trdoživost in povezanost sta pripomogli k temu, da ste kot podjetje obstali v prostoru, kjer so se menjali režimi, premikale meje. Ni bilo lahko in k temu vam še posebej čestitam. Vaš priimek je znan v Italiji, v Sloveniji in v mnogih drugih državah. Ko je s 1. majem leta 2004 Slovenija vstopila v Evropsko unijo, so se spremenile tudi razmere za trgovino. Z letošnjim letom, ko vstopa Slovenija v schengensko območje, se ponovno širijo priložnosti za trgovino. Z Italijo imamo dobre stike in podobne poglede na kmetijsko politiko, to pa bo pomembno tudi v času našega predsedovanja Evropski uniji. Veseli me, da je vaše podjetje prisotno v Sloveniji, na naših poljih in pašnikih,« je dejal minister in spomnil, da je Marjan Terpin tudi član sveta RTV Slovenije, kar daje po njegovem mnenju omenjenemu svetu posebno čezmejno valenco. »Vsaj še 80 let vam želim,« je podjetju ob koncu voščil minister.

Ob pregledu 80-letne zgodovine in prihodnje usmerjenosti podjetja, ki jo je povzel voditelj slovesnosti Janez Dolinar, je bilo moč čutiti veliko povezanost družine Terpin, njeno predanost delu ter zavezanost slovenskemu in družinskemu izročilu. Bistrost, žilavost in delavnost iz zvestoba koreninam, vse to je družina črpala iz izročila svojih prednikov in te vrednote povežala tudi v prenovljen logotip podjetja; od leta 2000 ga dopolnjuje silhueta žene s »kaštelom« na glavi, ki bosonoga odhaja v mes-

to, da bi tam prodala česnje. Silhueta je povzeta po podobi Marjanove stare mame, kateri je takole poklonil poseben spomin.

V nadaljevanju slovesnosti so se zvrstile številne čestitke prisotnih. Števerjanski župan Hadrijan Corsi je posebej spomnil na vlogo »nunca« Franca, kot so po domače klicali Marjanovega očeta, na vlogo Terpinove družine v števerjanski skupnosti. Čestitke je družini izrekel tudi Jože Strgar, predsednik združenja kršćanskih poslovnežev Slovenije. Janez Erjavec, direktor kmetijskega sejma v Gornji Radgoni, na katerem družina Terpin sodeluje že 35 let, je Marjanu Terpinu ob jubileju podjetja podelil najvišje priznanje pomurskega sejma. Janez Povše, predsednik Sveta slovenskih organizacij za Goriško, je izrazil ponos nad čudovitim jubilejem in presunljivo vztrajnostjo; tudi Peter Venclji, nekdanji slovenski šolski minister je gostitelju javno čestital za dosežene uspehe, generalni konzul Jože Šušmelj pa je o podjetju dejal, da predstavlja enega temeljnih kamnov slovenskega podjetništva v zamejstvu.

Prisrčne besede in čestitke so Marjan Terpin in njegova družina na včerajšnji slovesnosti sprejemali od vsepovsod, ob tem pa je bilo čutiti pristne vezi, ki so se med družino in tamkajšnjo skupnostjo pa tudi poslovnimi sodelavci stale v dolgoletni zgodovini in so zato morda celo pre-



rasle poslovno raven in postale del družinske zgodbe. Praznik ob zvokih ansambla Notranjci in pihalnega orkestra Goriška Brda se je v popoldanskih urah nadaljeval v šotoru ob hali podjetja Terpin v Gorici, kjer

sta med uglednimi gosti izstopala slovenski državni sekretar Zorko Pelikan in podtajnik na italijanskem ministrstvu za zunanjo trgovino Miloš Budin.

Katja Munih

VRTOJBA - Predali namenu novo poslovno stavbo Primorskega tehnološkega parka

Tekmujejo z Evropo in svetom

Valenčiča skrbi zadolženost - Jašovnik: »Tehnološki parki na dolgi rok ne morejo biti odvisni od državne podpore«



Dobro obiskana slovesnost ob predaji prostorov

FOTO K.M.

Nova poslovna stavba Primorskega tehnološkega parka (PTP) v Vrtojbi je bila včeraj tudi slovesno predana namenu. V njej je na 5.300 kvadratnih metrov neto površin nove prostore dobilo 14 od 31 članov tamkajšnjega tehnološkega parka, njegova uprava, v nove prostore sta se pred kratkim vselila tudi Regijska razvojna agencija in VIRS s fakulteto za multimedijske tehnologije; tam se nahajajo še ena velika ter dve mali predavalnici in računalniška učilnica. Celotna investicija, z nakupom in obnovo stavbe, je veljala šest milijonov evrov.

Janko Borjančič, direktor PTP-ja, je ob slovesnosti izrazil veselje nad zaključeno investicijo, poudaril njen pomen in postregel s tehničnimi podatki o velikosti zgradbe. Zunanost in notranost stavbe sta bili v zadnjih letih rekonstruirani, decembra 2005 so namenu predali obnovljeni del v drugem nadstropju, v nadaljnjih dveh letih pa so z obnovo zaključili na celotnem objektu. Župan občine Šempeter-Vrtojba Dragan Valenčič je v pozdravnem nagovoru poudaril, da gre za velik dogodek za Goriško, Primorsko in čezmejni prostor, obenem pa je izrazil

skrb nad 1,5 milijona evrov »težko« zadolženostjo PTP-ja in apeliral na državo, da bi še naprej nudila ustrezno podporo tehnološkemu parku.

Napovedani minister za gospodarstvo Andrej Vizjak se slovesnosti ni udeležil zaradi drugih delovnih obveznosti, prišel pa je Peter Jašovnik, direktor Javne agencije za podjetništvo in tuje investicije, ki je na Valenčičevo skrb odgovoril: »Tehnološki parki imajo pomembno mesto v nacionalnih razvojnih programih.« V nadaljevanju pa je pripomnil, da tehnološki parki na dolgi rok ne morejo biti odvisni od državne podpore. Spregovoril je tudi novogoriški župan Mirko Brulc. »Sredstva, ki smo jih vložili, so zagotovila, da bomo lahko tekmovali z Evropo in vsem svetom,« je poudaril pomen razvijanja podjetij pod okriljem PTP-ja.

Primorski tehnološki park deluje na območju treh statističnih regij - goriške, notranjsko-kraške in obalno-kraške. Skupno pokriva 25 občin. Članom pomaže pri preverjanju podjetniških idej, navezovanju poslovnih stikov ter povezovanju in ustvarjanju sinergij z raziskovalnim, tržnim in podjetniškim okoljem. (km)

ŠEMPETER

O treh krožiščih ni sledu

Pred dobrim letom in pol, februarja 2006, je bilo med županom Šempetra-Vrtojbe Draganom Valenčičem, tedanjim županom Gorice Vitoriom Brancatijem in upraviteljem investitorske družbe Commerciale Goriziana Brunom Terpinom podpisano pismo o nameri za izgradnjo dveh krožišč ob meji, ki bodo zgrajena vzporedno z načrtovanim trgovskim parkom v Gorici. Tedaj so bili omenjeni tudi časovni roki za izgradnjo obeh krožišč. To naj bi se zgodilo do leta 2008, vendar se napovedi ne bodo uresničile.

Pred začetkom izgradnje morata obe občini sprejeti ustrezne prostorske akte. Občina Šempeter-Vrtojba je omenjeni krožišči predvidela že v tedanjem Strateškem prostorskem razvoju občine. Ko se je skladno z novo zakonodajo začel izdelovati nov prostorski plan občine, ki je nadomestil prej omenjeni akt, in ki so ga občinske strokovne službe že začele izdelovati, je bil sprejet nov zakon, ki je spremenil vsebino dokumentov in način njihovega sprejemanja. »Zato z delom nismo mogli nadaljevati, saj ni bilo niti ustreznih podzakonskih aktov, ki bi to omogočali,« pojasnjuje Blanka Gaber, zunanja sodelavka občine na področju urejanja prostora. Takšno stanje je trajalo do tega tedna, ko so bili ti podzakonski akti sprejeti, se pravi, da je bila vendarle formalno prižgana zelena luč za izdelavo novega občinskega prostorskega plana. Dokler leta ni sprejet v celoti, za celotno območje občine, ni moč nadaljevati s posameznimi projekti, ki so vezani nanj, sprejet pa naj bi bil do konca leta 2008. Naslednji korak je sprememba namembnosti zemljišča, kjer bosta stali krožišči; to velja predvsem za krožišče v bližini Tehničnih pregledov v Šempetru, kjer so sedaj zemljišča za kmetijsko rabo. Nato bo narejena idejna zasnova za krožišče, sledi pridobivanje zemljišč in gradbenega dovoljenja. Kdaj bo do tega prišlo, je težko napovedati, meni Gabrova, vse je namreč odvisno od številnih okoliščin. Pričakovati je zato, da bodo prej stekla dela na italijanski strani, kjer ravno tako načrtujejo krožišče med ulicama Terza Armata in Stuparich; bagri naj bi se lotili dela predvidoma jeseni 2008. (km)



KRMIN - Danes

Razvojne sinergije Brd in »Collia«

Griči med Gorico in Škriljevim bodo kmalu del istega schengenskega prostora. Brda in »Collia«, kot italijansko govoreči pravijo svojemu delu Brd, ne bosta več ločeni področji in njuno prepletanje bo tesnejše kot doslej. Vendar moramo podčrtati, da je sodelovanje tako javnih ustanov kot zasebnikov - predvsem vinogradnikov - že ustaljena praksa, s padcem meje pa bo lahko nemoteno potekalo z vsakodnevnim tempom. Dovolj je pomisliti na odpravo mejnih kontrol in njihovih urnikov, zaradi katerih je bil prehod meje oviran.

O stanju, predvsem pa o perspektivah skupnega delovanja za boljše jutri, bo govor danes z začetkom ob 17. uri v Krminu. V občinski dvorani v palači Locatelli bo v okviru pobude Vinske zvrsti v svetu (»Uvaggi nel mondo«) potekal posvet v prireditvi vojvodine furlanskin vin. Po uvodnih pozdravih županov občin Krmin in Brda Luciana Patata in Franca Mužiča, predsednika krmanske enoteke Daria Raccara in Noeja Bertolina iz vojvodine furlanskih vin, bodo o poteh sodelovanja, različnostih in sinergijah predavali docent Videmske univerze Francesco Marangon, direktor RRA za severno Primorsko Črtomir Špacapan ter bivši predsednik deželne FJK in vojvoda furlanskih vin Adriano Biasutti. Na posvetu, ki ga bo vodil Claudio Fabbro, je napovedan tudi deželni odbornik Enrico Bertossi, Martin Fiegl z Oslavja in Andreja Škvarč pa bosta predstavila čezmejni projekta Limes in ValoP.T. (aw)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL. MORO (Alesani), ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', ul. I. Maggio 92, tel. 0481-790338.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Ratouille«.
Dvorana 2: 17.40 - 20.10 - 22.15 »Elizabeth - The Golden Age«.
Dvorana 3: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Die Hard - Vivere o morire«.
CORSO Rdeča dvorana: 17.45 - 20.00

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
SHELL - Ul. Trieste 22
AGIP - Ul. Don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60

TRŽIČ
SHELL - Ul. Matteotti 23
ESSO - Ul. I Maggio 59
IP - Ul. Boito 57
OMV - Ul. Terme Romane 5

KRMIN
API - Ul. Isonzo

GRADIŠČE
AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu

TURJAK
AGIP - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 31

FOLJAN
AGIP - Ul. Redipuglia 42

ROMANS
API - Ul. XXV Maggio 3/A

- 22.15 »Giorni e nuvole«.
Modra dvorana: 17.30 - 20.00 - 22.20 »Un'altra giovinezza«.
Rumena dvorana: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Quel treno per Yuma«.

TRŽIČ
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Ratouille«.
Dvorana 2: 16.00 - 18.00 »Ratouille«; 20.10 - 22.15 »Seta«.
Dvorana 3: 18.00 - 20.15 - 22.15 »2061«.
Dvorana 4: 17.40 - 20.00 - 22.15 »Elizabeth - The Golden Age«.
Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Die Hard - Vivere o morire«.

NOVA GORICA: 19.00 »Moškoženke zadeve«; 21.00 »Bournov ultimatum«.

Šolske vesti

LUĐOTEKA PIKANOGAVIČKA v Dijaškem domu Simon Gregorčič v Gorici bo delovala vsako sredo med 15.30 in 17.30 za otroke, ki obiskujejo zadnji letnik vrtca. Ponuja številne dejavnosti, ki jih vodi Majda Zavadlav, Sten Vilar, Damjana Golavšek in Andreja Starè. Iz vrtcev v ulici Brolo in ul. Max Fabiani je poskrbljen prevoz; informacije in vpisovanje na tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

RAVNATELJSTVO SREDNJE ŠOLE IVANA TRINKA obvešča, da bodo v ponedeljek, 29. oktobra, na šoli potekale volitve za obnovo razrednih svetov s pričetkom ob 17. uri. Ob tej priložnosti bodo razredni koordinatori predstavili staršem stanje razreda. Ravnateljstvo vabi starše, da se volitev udeležijo polnoštevilno.

Izleti

6. POHOD NA GLOBOČAK bo v nedeljo, 28. oktobra, ob 11. uri v spomin žrtvam 1. svetovne vojne kambreško-srenjskih vasi in vsem žrtvam vojn; zbirno mesto pri balinišču na Kambreskem ob 10.30.

JESENSKI SPREHODI v organizaciji združenja »L'Ape Giramondo« in pod pokroviteljstvom goriške Pokrajine: prvi sprehod v sodelovanju s Konzorcijem čebelarjev goriške pokrajine bo na temo medu in bo v nedeljo, 28. oktobra, s startom ob 9.30 iz obiskovalnega centra ob izlivu Soče v kraju Isola della Cona. Sprehod je brezplačen (z izjemo vstopnice za obiskovalni center) in bo tudi ob slabem vremenu; informacije na tel. 348-9510028.

SŠKD TIMAVA MEDJAVAS ŠTIVAN IN TD BREST iz Brestovice pri Komnu organizirata v nedeljo, 28. oktobra, čezmejni pohod po poteh Soške fronte: Brestovica - Grofova jama (odprta za ogled) - Medjevas - Brestovica (11 km). Vpisnina znaša 8 evrov; vpisovanje od 7.30 dalje pred osnovno šolo v Brestovici, start ob 9. uri; med pohodom bo več okrepčevalnih postaj in ob zaključku topli obrok ter družabnost.

Čestitke

Draga IGOR FLORENIN in JANA PEČAR. Iskreno vama čestitam in voščimo obilo sreče, ljubezni in zdravja na skupni življenjski poti - Kulturni dom v Gorici, SZ Dom in goriški prijatelji.

Obvestila

ŽUPNIJA SV. HILARIJA IN TACIJANA vabi mlade glasbenike, naj se pridružijo orkestru katedrale. Prvo srečanje bo v nedeljo, 28. oktobra, ob 11.30 v župnijski dvorani Pastor Angelicus; informacije in vpisovanje v uradu župnije v ul. Rabatta 18 v Gorici med 16. in 18. uro ob delavnikih (tel. 0481-530193).

BALINARSKI KLUB MAK iz Štandreža prireja danes, 27. oktobra, ob 9.15 v Gradišču 11. društveni turnir v balinanju. Vpis moških in ženskih tekmovalcev je možen pred začetkom tekme. Sledita nagajevanje in družabnost. Za te, ki nimajo balinarskih žog, bo poskrbljeno na igrišču. **DRUŠTVI TRŽIČ IN RONKE** organizirata 11. novembra martinovanje v Štanjelu pri Komnu. Poskrbljeno bo za avtobusni prevoz in družabnost s

kosilom. Prijave sprejemajo odborniki obeh društev (tel. 0481-474191 ali tel. 0481-483136).

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško obvešča udeležence martinovanja, ki bo v soboto, 3. novembra, z začetkom ob 18. uri v restavraciji Kapriol v Dolu, da bo avtobus odpeljal ob 17. uri iz Gorice izpred gostilne Primožič, nato s postanki pred športno palačo v Podgori, pred cerkvijo v Štandrežu in v Sovodnjah pred lekarno in cerkvijo; na razpolago je še nekaj mest: tel. 0481-390688 (Saverij, Ines R.), 0481-21361 (Ema B.), 0481-882302 (Veronika T.), 0481-78061 (Ana K.). Na račun 20 evrov.

DRUŠTVO TRŽIČ prireja letos razne tečaje in srečanja: ob torkih med 16. in 18. uro na sedežu društva tečaj utrjevanja slovenskega jezika ob razgovoru, prebiranju časopisov, revij in knjig; od 7. novembra ob sredah med 18.30 in 20. uro tečaj telovadbe v telovadnici Duca D'Aosta; ob petkih med 19. uro in 20.30 računalniški tečaj na sedežu društva; na šoli Duca D'Aosta srečanja z učiteljicami antropologije na temo spoznavanja slovenskega Krasa v novembru in decembru; informacije in prijave pri predsednici društva Luciji Germani (tel. 0481-474191).

LETNIK 1957 - Štandrež, Sovodnje, Rupa, Peč, Gabrije in Vrh - organizira praznovanje v novembru; informacije in vpisovanje na tel. 0481-21377 (Mirjam) in 339-6707710 (Ana).

OBČINA GORICA obvešča, da bo urad pogrebnih služb ob pokopališču odprt do 2. novembra med 9. in 12. uro ter med 14.30 in 17.30. Med 26. oktobrom in 2. novembrom bo na glavno pokopališče prepovedan dostop avtomobilov. Za občane, ki imajo težave s hojo, bo po naročilu v uradu pogrebnih služb v ul. Trieste 329 (tel. 0481-20733) na razpolago občinski kombi, ki bo vozil vsako 20 minut.

OBČINA ROMANS sporoča, da je langobardska dvorana v občinski stavbi v Romansu z razstavo »Vojsčaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki« na ogled od ponedeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro, ob sobotah med 16. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 13. uro.

OBČNI ZBOR SDGZ za Goriško bo v ponedeljek, 29. oktobra, ob 19.30 v konferenčni dvorani podružnice Zadrudne banke Doberdob in Sovodnje, Prvomajska ulica 120/a v Sovodnjah.

PD RUPA-PEČ vabi izletnike letošnjega izleta na otoku Ponza na družabno srečanje z ogledom fotografij v četrtek, 8. novembra, ob 19.30 na sedežu društva in Rupi.

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA sporoča, da so planinske postojanke - dom Klementa Juga v Lepeni, Gomiščkovo zavetišče na Krnu in Planinski dom pri Krnskih jezerih - zaprte. Ob napovedi lepega vremena bo ob sobotah in nedeljah v oktobru odprt Planinski dom pri Krnskih jezerih; informacije ob četrtkih od 15. do 18. na tel. 003865-3023030.

SPDG vabi v nedeljo, 28. oktobra, na izlet na Črno prst. Zbirališče v novogoriški železniški postaji ob 7. uri. Odhod z vlakom ob 7.35. Povratek ob 18.40 ali 20.50; več informacij na društveni spletni strani: www.spdg.eu. ali na tel. 320-1423712 (Andrej).

TRŽNICA NA LOKVAH s prodajo domačih sirov bo v nedeljo, 28. oktobra, med 12. in 17. uro; informacije na tel. 003865-3074040 (Turistična pisarna Lokve).

V CENTRU GRADINA, pot v Dol 32 v Doberdobu bo ob ponedeljkih od 18. do 19.30 plesna delavnica po metodi plesne terapije Marie Fux, ki jo bo vodila psihologinja in terapevtkinja Martina Serban. Prvo od desetih srečanj bo v ponedeljek, 5. novembra; cena 100 evrov, informacije na tel. 0481-784111 ali 346-2110494.

V ŠTANDREŽU se bodo v četrtek, 1. novembra, zbrali v domu Andreja Budala, kjer bo zapela vokalna skupina Sraka, in ob 11. uri pri spomeniku. **ZDRUŽENJE CUORE AMICO** obvešča, da bodo v nedeljo, 28. oktobra, ob 9.30 v drugem sklicanju na sedežu v ul. Cipriani 71 v Gorici volitve novega odbora v triletju 2008-10.

Prireditve

DRAMSKI ODSEK PD ŠTANDREŽ organizira revijo ljubiteljskih gledaliških skupin: Lahko noč, mama (28. oktobra ob 17. uri), Zadrega v bolnišnici dr. Egidija Sršena (18. novembra ob 17. uri), Butalci (16. decembra), premierna komedija Primorske zdrahe (26. januarja 2008 ob 20. uri, v abonmajskega programu 27. januarja ob 17. uri). Predstave bodo v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu; informacije in vpis abonmajev tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj) in v Katoliški knjigarni v Gorici.

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD v Kulturnem domu v Gorici danes, 27. oktobra, ob 20.30 gledališka skupina La Pozzanghera iz Genova »Molto rumore per nulla« Williamsa Shakespearea; informacije in predprodaja v knjigarni Antonini (korzo Italia 51/a v Gorici, tel. 0481-30212).

OBČINSKO GLEDALIŠČE V KRMINU obvešča da bo do 7. novembra možen vpis novih abonmajev. Program »Sipario Prosa« se bo začel 8. novembra s predstavo »Sarto per signora« (Georges Feydeau), »Sipario Musica« 22. novembra z glasbeno prireditvijo »La variante di Luneburg - Fabula in musica« (Milva, Walter Mramor, Franca Drioli in zbor ArsAtelier), »Sipario Ragazzi« (vsako nedeljo ob 16. uri) pa 25. novembra s predstavo »Le storie di Marco Polo«; informacije in vpisovanja v Občinskem gledališču (ul. Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057).

OBČINSKO GLEDALIŠČE V TRŽIČU: obvešča, da je v teku vpis novih abonmajev. Gledališki program se bo začel 2. in 3. novembra z uprizoritvijo predstave »Le nozze di Figaro« (Tullio Solenghi), medtem ko bo v glasbeni program uveden koncert Louis Lortie & Hélène Mercier (klavir) 30. oktobra; informacije in vpisovanja v blagajni Občinskega gledališča v Trziču (korzo del Popolo 20, tel. 0481-790470), v turistični agenciji Appiani v Gorici, v Ticketpointu v Trstu in v ERT-u v Vidmu.

»RISTATE A GRADISCA« niz gledaliških predstav v narečju: danes, 27. oktobra, ob 20.45 v dvorani Bergamas v Gradišču združenje Grado Teatro »El moroso de la nona«; informacije in predprodaja vstopnic v uradu IAT Pro loco Gradišče, tel. 0481-960624.

SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE NOVA GORICA Sezona 2007-08: 27. decembra (mladinska predstava) Cica v metroju (Raymond Queneau); 3. januarja 2008 Letoviščarji (Maksim Gorki); 6. marca 2008 Stekli psi (Quentin Tarantino); 27. marca 2008 Skrivni strahovi na javnih krajih (Alan Ayckbourn); 17. aprila V vlogi žrtve (Brata Presnjakov); 19. junija 2008 Nadkomedija o večnem paru: ljubezni in denarju (Marin Držić, Dundo Maroje); informacije in prodaja vstopnic na tel. 003865-3352247.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško in KRUT vabita v nedeljo, 28. oktobra, na prireditve »Starosta mali princ«, ki bo v Kulturnem domu v Gorici ob 17. uri. Zjutraj pa bo organizirana ekskurzija z obiskom Beničije (Čedad in Špeter) - odhod iz Gorice s trga pred Rdečo hišo ob 9. uri. Za ekskurzijo velja obvezna prijava na tel. 0481-532092 (E.D.) ali tel. 040-360072 (Krut, TS).

GLEDALIŠČE VERDI V GORICI obvešča da bo še danes, 27. oktobra, možna potrditev abonmajev za sezono 2007-08 in s 30. oktobrom vpis novih abonmajev; informacije v blagajni gledališča, ul. Garibaldi 2/a v Gorici, tel. 0481-33090.

JAZZ & WINE OF PEACE bo v Krminu do 28. oktobra: danes, 27. oktobra, ob 11. uri v Medani na Dobrovem v Sloveniji koncert kvarteta Vasko Atanasovski Adrabesa; ob 13. uri kosilo v Medani; v Občinskem gledališču ob 18.30 koncert tria Lars Danielsson in ob 21.30 koncert kvarteta Ravi Coltrane; ob 23.30 v baru Jazz&Wine v ul. Matteotti 78 koncert »Jazz Daniel's trio & The Double Bubble's« (vstop prost); ob 23.30 v piceriji »Alla Pergola« v ul. Matteotti 42 koncert »Artorius« (vstop prost); informacije na tel. 347-4421717 ali 348-4466770.

KROŽEK ANTON GREGORČIČ IN SLOVENSKA SKUPNOST vabita na srečanje z naslovom »Ob 60-letnici povojne obnove samostojnega političnega nastopanja« v ponedeljek, 29. oktobra, ob 20. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Predaval bo novinar Ivo Jevnikar.

MPZ MIRKO FILEJ GORICA prireja pod pokroviteljstvom ZSKP Gorica v nedeljo, 28. oktobra, ob 16. uri v KC Lojze Bratuž v Gorici glasbeni večer z naslovom »Od srca do srca. Zdravko Klanjšček - pol stoletja zvestobe petju in narodu«. Sodelovali bodo MePZ Rupa-Peč, CPZ Jazbine, CPZ Plešivo, MPZ Anton Klančič Miren in MPZ Mirko Filej.

V CENTRU »MARE PENSANTE« v parku Basaglia v ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici bodo vsak ponedeljek srečanja z naslovom Za psihično zdravje skupnosti: v ponedeljek, 29. oktobra, od 16.30 do 18. ure predavanje z naslovom Možgani: zadnje novosti. Večer bo povezoval Carmeno Fasolo.

V CENTRU GRADINA v Doberdobu bo v sredo, 31. oktobra, ob 16.30 otroška likovna delavnica na temo hallowee-na namenjena otrokom med 6. in 12. letom starosti; cena 5 evrov.

V GORIŠKI STOLNICI bo danes, 27. oktobra, ob 19.45 koncert ženskega zbora Cappella Civica iz Trsta z dirigentom Marcom Sofianopolom in spremljavo Giorgia Marcossija (flauta) in Manuela Tomadina (orgle). Vstop prost.

V KNJIGARNI RINASCITA na drevo-redu San Marco v Trziču bo v torek, 30. oktobra, ob 18. uri posvet z naslovom »L'integrazione europea quale fattore di sviluppo economico e sociale della realtà regionale«. Sodelovali bodo Fabio Del Bello, avtor knjige »Monfalcone città europea«, Desirée Pangerc (Tržaška univerza), Antonio Palmisano (Tržaška univerza). Povezovala bo Rada Orescannin.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v torek, 30. oktobra, ob 20.30 koncert dua Paola Chiabudini (klavir) in Aleksander Ipavec (harmonika). Predstavila bosta novo zgoščenko z naslovom »Un tanguito para Pao«, ki vsebuje vrsto skladb A. Piazzolle, R. Gallianija in A. Ipavca. Posebna gosta večera bosta Piero Purini (saks) in Matej Špacapan (trobenta); informacije in vstopnice v uradu Kulturnega doma v Gorici (ul. I. Brass 20, tel. 0481-33288).

V PALAČI LOCATELLI v Krminu bo danes, 27. oktobra, ob 17. uri okrogla miza »Collio & Brda«. Predavali bodo Francesco Marangon, Črtomir Špacapan in Adriano Biasutti.

ZDRUŽENJE »MUSICA APERTA« iz Gorice prireja koncerte v sklopu niza »Gorizia classica 2007/2008«: danes, 27. oktobra, ob 17.30 v Pokrajinskih muzejih v grajskem naselju v Gorici klavirski koncert dua Giuseppe Pelli in Stefano Ragni. Vstop prost.

Mali oglasi

GOSPA SREDNJIH LET iz Ročinja, po poklicu medicinska sestra z izkušnjami z ostarelimi ljudmi, išče delo dva do štirikrat tedensko na območju Gorice. Klicati v večernih urah na tel. 040-575506.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.30, Renato Ziani iz bolnišnice sv. Justa v cerkev pri Madonini in na glavno pokopališče; 12.30, Marco Marchetto z glavnega pokopališča v cerkvi sv. Ignacija. **DANES V PODGORI:** 9.30, Anselma Pregelj vd. Leban (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču. **DANES V RONKAH:** 11.00, Malvina Blaseotto vd. Pahor v cerkvi sv. Lovrenca in na pokopališču.

ŠZ SOČA

izreka iskreno sožalje odbornici Eleni in družini ob izgubi dragega Vilkota



V GLEDALIŠČU ROSSETTI »Peter Pan«, muzikal po romanu J. M. Barrieja. Režija: Maurizio Colombi. Nastopata skupini AT Il Sistina in Teatro delle Erbe e Officine Smeraldo. Urnik: od 30. oktobra do 2. novembra ob 20.30, v soboto, 3. novembra ob 16.00 in 20.30 ter v nedeljo, 4. novembra ob 16.00

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

DVORANA BARTOLI

Renzo S. Crivelli: »Il maestro e Ciccino«. Režija: Manuel Giliberti. Urnik: danes, 27. ob 21.00 in jutri, 28. oktobra ob 17.00.

Giuliana Musso, Carlo Tolazzi: »Indemoniate«. / Nastopata: Teatro Club Udine in Stalno gledališče FJK. Režija: Massimo Somaglino. Urnik: v ponedeljek, 29. in v torek, 30. ob 21.00 ter v sredo, 31. oktobra ob 17.00, v četrtek, 1., v petek, 2. in v soboto, 3. novembra ob 21.00.

GORICA

Kulturni dom

Danes, 27. oktobra ob 20.30 / 17. gledališki festival »Castello di Gorizia«, »Molto rumore per nulla«. Nastopata gledališka skupina »La Pozzanghera« iz Genove.

Jutri, 28. oktobra ob 17.00 / Starosta Mali pranc - glasbeni večer.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V petek, 2. in v soboto, 3. novembra ob 20.45 / Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais: »Le nozze di Figaro«. Režija: Matteo Tarasco. Nastopata: Compagnia Lavia / Procope Studio.

VIDEM

Gledališče S. Giorgio

»Paradiso perduto« / v okviru »teatro contatto 07/08« nastopa CSS Teatro stabile di innovazione del FVG. Urnik: do 30. oktobra ob 21.00 - 1. in 2. epizoda; od 6. do 14. novembra ob 21.00 - 3. in 4. epizoda; od 24. do 29. novembra ob 21.00 - 5. in 6. epizoda; od 30. novembra do 2. decembra ob 21.00 - 1. in 6. epizoda.

Gledališče Palamostre

V ponedeljek, 29. in v torek, 30. oktobra ob 21.00 / V okviru »teatro contatto 07/08«, »Alessandro Bergonzoni«, napisal, nastopa in režira Alessandro Bergonzoni.

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Carlo Goldoni: »La famiglia dell'antiquario« / Nastopata Stalno gledališče iz Veneta »Carlo Goldoni« in Stalno gledališče iz Genove. Režija: Lluís Pasqual. Urnik: od 1. do 4. novembra ob 20.45.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Danes, 27. oktobra - 19.30-21.00 / Georg Büchner: »Woyzeck«. Gostuje Hessisches Staatstheater Wiesbaden.

V ponedeljek, 29. in v torek, 30. oktobra ob 19.30 / Tennessee Williams: »Orfej se spušča«.

V petek, 2. novembra - 19.30-21.35 / Ivan Cankar: »Romantične duše«.

V soboto, 3. novembra - 19.30-21.10 / Dane Zajc: »Jagababa«.

Mala drama

Danes, 27. oktobra - 20.00-21.45 / Yasmina Reza: »En španski komad«.

V ponedeljek, 29. oktobra - 20.00-21.20 / Fernando Pessoa: »Mornar«.

V torek, 30. oktobra - 19.00-21.10 / Conor McPherson: »Jez«.

V petek, 2. novembra - 20.00-21.30 / Yasmina Reza: »Art«.

Mestno Gledališče Ljubljansko

Veliki oder

Danes, 27. oktobra ob 19.30 / Peter Nichols: »En dan v smrti Jožce Rožce«.

V ponedeljek, 29. oktobra ob 19.30 / Joe Masteroff, Fred Ebb, John Kander: »Kabaret«.

Mala scena MGL

Danes, 27. oktobra ob 20.00 / Bertolt Brecht, Kurt Weill: »Hrepenenja«.

V ponedeljek, 29. oktobra ob 15.00 / Jasen Boko: »Gledališka ura«.

Šentjakobsko gledališče

W. Shakespeare: »Komedija zmešnjav«, komedija. Režija: Dejan Sarič. Urnik: danes, 26. oktobra ob 19.30.

Danes, 27. oktobra ob 17.00 / J. Verne: »V 80 dneh okoli sveta«. Režija: Gregor Čušin.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Jutri, 28. oktobra ob 17.30 / Sedmi koncert orkestra G. Verdi v okviru simfonične sezone 2007, vodi Stefan Soltész. V sredo, 31. oktobra ob 20.30 / "Simfonična sezona 2007" - Markus Stocckhausen Trio in orkester gledališča Verdi iz Trsta.

V petek, 2. novembra ob 20.30 / "Simfonična sezona 2007" - Michele Di Toro Jazz Trio.

Gledališče Rossetti

Jutri, 28. oktobra ob 20.30 / »Carmina Burana«.

■ Glasbene matinee

ob nedeljah ob 11.00.

Avditorij muzeja Revoltella

V nedeljo, 4. novembra / Tri koncerti v spomin na Alda Bellija, nastopa Nuova Orchestra "Ferruccio Busoni". V nedeljo, 18. novembra / Komorno srečanje, nastopa Trio Melos.

OPČETINE

Prosvetni dom

Danes, 28. oktobra ob 18.00 / »Openška glasbena srečanja sezona 2007/2008«: duo Martina in Marko Feri.

GORICA

Kulturni dom

V torek, 30. oktobra, ob 20.30 / Koncert dua Paola Chiabudini (klavir) in Aleksander Ipavec (harmonika). Predstavila bosta novo zgoščenko z naslovom »Un tanguito para Pao«, ki vsebuje vrsto skladb A. Piazzolle, R. Gallianija in A. Ipavca. Posebna gosta večera bosta Piero Purini (saks) in Matej Špacapan (trobenta); informacije in vstopnice v uradu Kulturnega doma v Gorici (ul. I. Brass 20, tel. 0481-33288).

V četrtek, 15. novembra ob 20.30 / Nastop kitarista Vlatka Stefanovskega, spremljala ga bosta Dejan Milosavljevič - kitara in Djoka Maksimovski - bobni.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V torek, 30. oktobra ob 20.45 / Louis Lortie & Hélène Mercier - klavir.

V četrtek, 8. novembra ob 20.45 / »La casa del diavolo« je naslov glasbenega večera v izvedbi ansambla »Il giardino armonico« pod vodstvom Giovannija Atoninija.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V sredo, 31. oktobra ob 20.45 / Caro-

lyn Carlson »Electronic Shadow«, plesna predstava.

V petek, 9. novembra ob 20.45 / Orkester of the Age of Enlightenment. Dirigent: Vladimir Jurowski. Pianist: Stephen Hough.

■ 30. MEDNARODNI

ORGELSKI FESTIVAL

Jutri, 28. oktobra ob 20.30, Dolina, cerkev sv. Urha / Eleonora Matijasic - sopran in Manuel Tomadin - orgle.

V torek, 30. oktobra ob 20.30, Ricmanje, cerkev sv. Jožefa / Federica Volpi - sopran in Manuel Tomadin - orgle.

V nedeljo, 4. novembra ob 20.30, Trst - Sv. Just, kapela sv. Mihaela / Z antično keltsko glasbo bo nastopila skupina »I Gween«.

V soboto, 10. novembra ob 20.30, Rovinj, cerkev sv. Jurija in Eufemije / Manuel Staropoli - baročna prečna flavta, Manuel Tomadin - čembalo.

V nedeljo, 11. novembra ob 17.30, samostan sv. Ciprijana / Manuel Staropoli - baročna prečna flavta, Manuel Tomadin - čembalo.

V nedeljo, 18. novembra ob 20.30, Trst, cerkev Rožnovenske Matere Božje / »Orgelski dvbojci«: Manuel Tomadin in Mirko Ballico.

■ KOGOJEVI DNEVI 2007

V sredo, 31. oktobra ob 20.30, Trst, Kulturni dom / Ob osemdesetletnici skladatelja Pavla Merkùja. Orchestra di Padova e del Veneto. Dirigent: Anton Nanut.

SLOVENIJA

■ 7. MEDNARODNI

ZBOROVSKI FESTIVAL KOPER

Danes, 27. oktobra ob 20.00, Pokrajinski muzej Koper / Komorni zbor Akademije za glasbo v Ljubljani, vodi Marko Vatovec.

Jutri, 28. oktobra ob 13.00, Pokrajinski muzej Koper / Mladinski pevski zbor Glasbene šole Koper, vodi Maja Cilenšek; Genova Vocal Ensemble, vodi Roberta Parainfo; ob 20.00 Pokrajinski muzej Koper / Komorni zbor Ipavska, vodi Matjaž Šček.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V soboto, 3. novembra ob 20.15 / Zlatko Kaučič z gosti, »Primorske impresije«.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V ponedeljek, 29. oktobra ob 20.30, Linhartova dvorana / Melodrom - koncert ljubljanske skupine s predstavitvijo nove še neobjavljene, pa tudi že znane pesmi z albumov Melodrom in The Guide.

RAZSTAVE

■ RAZSTAVA OB 100-LETNICI ROJSTVA

LOJZETA SPACALA

ŠTANJEL

Grafike - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala. Urnik: v tednu od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto. Za najavljene skupine po dogovoru. Info.: tel. ++38657690197 ali mobi ++38641337422 Štefan.

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Kavarna Stella Polare (Trg sv. Antona 6): do 1. novembra bo razstavljal

tržaški slikar Boris Zuljan.

Narodna in študijska knjižnica: do konca novembra razstavlja fotografije Viljam Lavrenčič.

Palača Gopčević: »La voce dell'infanzia nelle Collezioni dei Civici Musei di Storia ed Arte di Trieste«, odprto do 4. novembra od 9.00 do 19.00.

Galerija LipanjePuntin: »Corpicrudi beatiful untrue people«, odprto do 15. novembra od 19.00 do 21.00.

Državna knjižnica: do 31. decembra je na ogled razstava Rossane Longo.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih z urnikom od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je ogled možen tudi v drugih terminih po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040327240 ali Hyperlink mailto:info@kraskahisa.com info@kraskahisa.com.

GORICA

Na goriškem gradu bo še danes, 28. oktobra od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

V nekdanjih konjušnicah dvorca Coronini Cronberg, bo do 28. novembra na ogled razstava starih čipk zbirke Coronini Cronberg z naslovom »Vanità e decoro«.

Kavarna Teatro Verdi: do 31. oktobra je na ogled razstava Roberta Mariana. Vstop prost.

V gostilni »Ai tre Amici« v Ul. Oberdan, bo do 31. oktobra na ogled fotografiska razstava z naslovom »Flowers« Gerharda Steinwenderja.

Razstava od Alp do Jadrana po Južni železnici (1857) in Bohinjski progi (1906) je na ogled na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ulici Carducci 2 v Gorici do 6. januarja 2008; ob sredo, četrtkih in petkih med 15. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. ter med 15. in 19. uro. Za napovedane skupine in šole je ogled možen tudi izven urnika; informacije na tel. 0481-537197, 0481-537111.

V Državni knjižnici v Ul. Mameli bo do 31. oktobra na ogled razstava z naslovom »Dario Delpin - Incisioni 1998-2007«.

V državnih knjižnicah v Ulici Mameli bo do 12. novembra na pobudo združenja italijanskih grafologov AGI na ogled razstava o Rilkeju in njegovem svetu s posebnim poudarkom na duševnih vidikih njegovega pisanja.

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ul. Carducci, bo do 6. januarja na ogled razstava o fotografskem arhivu semeniške knjižnice z naslovom »Sacra Itinera«; ob sredo, četrtkih in petkih med 15. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. uro ter med 15. in 19. uro.

KD za umetnost KONS in KC L. Bratuž vabita na ogled razstave »Interars mednarodni projekt vizualnih umetnosti / večdisciplinarne umetniške delavnice« v galeriji KC L. Bratuž, Drevored 20. septembra, 85 do petka, 16. novembra, od 17. do 19. ure vsak dan razen ob sobotah in nedeljah.

Sedež zavoda Banca di Cividale Kmečka banka v Gorici (Verdijev korzo 40): vse do 31. oktobra je na ogled samostojna razstava goriškega slikarja Andreja Kosiča. Odprto od ponedeljka do petka ob 8.20 do 13.20 in od 14.35 do 15.35 ure.

RONKE

Na sedežu Tržiškega kulturnega konzorcija v vili Vicentini Miniussi, bo do 5. novembra na ogled razstava z naslovom: »La nave del futuro. Fotografie e ricordi della turbonave Oceanic« od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro, ob ponedeljkih in petkih tudi med 16. in 18.30; informacije na tel. 0481-774844.

ROMANS

V langobardski dvoran v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni moške, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredo tudi med 16. in 18. uro, ob sobotah med 16. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 13. uro.

LESTANS

Vila Ciani, galerija John Phillips: do 18. novembra bo razstavljal fotografije Andrej Perko pod naslovom »Pripove-

di«. Urnik: od ponedeljka do petka od 9.00 do 12.00 in od 15.00 do 18.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 15.00 do 19.00.

SLOVENIJA

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaviti čas za danes in jutri« (predstavitve konservatorskih in restavratorskih delavnic Goriškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstavo so pripravili Jana Šubic Prisljan, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogačnik in Vanda Bratina. Najavljene skupine si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvo Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

Kulturni center Mostovna (Cesta IX. korpusa 99 A): do konca oktobra bo pod naslovom »Moj svet« razstavljal Tanja Nataša Moškrič in sicer med tednom od 11.00 do 15.00, izven urnika po dogovoru. Vstop prost.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja so odprte s poletnim urnikom: grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8.00 do 19.00, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13.00 do 19.00; Sv. Gora sobota, nedelja, prazniki od 10.00 do 18.00; grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, sobota, nedelja, prazniki od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do torka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12.00 do 19.00, nedelja od 10.00 do 19.00. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika. Za informacije in najave lahko obiskovalci pokličejo na tajništvo Goriškega muzeja, tel. 003865-3359811.

Mestna galerija: na ogled so inštalacije Jureta Poše z naslovom Tunel v predoru za pešce in kolesarje pod Kostanjevico v Novi Gorici. Instalacija bo na ogled do sanacije predora.

Mestna galerija (Trg Edvarda Kardelja 5): do 30. oktobra je na ogled razstava Annibel Cunoldi Attems. Urnik: od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro ter med 15. in 19. uro; ob sobotah med 9. in 12. uro; ob nedeljah in praznikih zaprto; informacije na tel. 003865-3330173.

V Galeriji Artes, Gradnikove brigade 6, bo do 8. novembra na ogled razstava akademskih slikarjev Rajka Čubra, Andreja Pavliča in Borisa Zaplatila pripravljeno v počastitev njihove petdesetletnice. Vsak dan od 9. do 12.30 in od 15. do 18. ure, sobote in nedelje zaprto.

DOBROVO

Goriški muzej prireja v Mušičevi galeriji na Gradu Dobrovo razstavo akvarelov goriškega slikarja Andreja Kosiča. Na ogled bo do 18. novembra od torka do petka med 8. in 16. uro, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13. in 17. uro oz. po zimskem urniku med 12. in 16. uro; informacije na tel. 003865-3959586.

IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprto od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejših zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.



VRH EU-RUSIJA - V pričakovanju, da bo novo poljsko vodstvo umaknilo veto

Bruselj in Moskva za sklenitev novega sporazuma o partnerstvu

Putin: Načrti ZDA za postavitve protiraketnega štita spominjajo na kubansko krizo

LIZBONA - Predstavniki Rusije in Evropske unije so včeraj na vrhu v portugalski Mafri izrazili željo, da bi kljub številnim razhajanjem sklenili novi sporazum o partnerstvu, ki ga blokira Varšava.

Evropska komisarka za zunanje odnose in evropsko sosedsko politiko Benita Ferrero-Waldner je omenila možnost, da bi se pogovori o tem začeli na prihodnjem vrhu EU-Rusija, ki naj bi bil po napovedih maja prihodnje leto. »Upamo, da ne bomo le začeli pogajanj o novem sporazumu o partnerstvu, ampak bomo tudi dosegli dogovor o osnutku dokumenta,« je dejal ruski predsednik Vladimir Putin ob začetku srečanja, ki so ga prenašali po video povezavi. Putin ni omenil, kakšno vlogo bo pri tem igrala nova poljska vlada pod vodstvom zmagovalca nedeljskih parlamentarnih volitev Donalda Tuska, ki se je zavzel za izboljšanje odnosov z Moskvo.

Poljska je zaradi ruskega embarga, uvedenega novembra pred dvema letoma, vložila veto na začetek pogajanj o novem partnerstvu z Rusijo. To, bolj zavezujoče partnerstvo bi nadomestilo sedanji sporazum, ki se izteče decembra. Če nobena stran ne bo odstopila od sedanjega sporazuma, se bo ta samodejno obnavljal vsako leto, do dogovora o novem partnerstvu.

Novo partnerstvo, ki naj bi zahtevalo dolgotrajna pogajanja, naj bi vključevalo pomemben energetski dogovor, ki naj bi Evropi zagotavljal zanesljivo dobavo energije in evropskim podjetjem olajšal dostop na ruski trg. Rusija pa naj bi zahtevala več vlaganj v evropske mreže za distribucijo energije in dobrodošlo energetskemu velikanu Gazpromu.

Rusija in EU sta včeraj v Mafri tudi podpisali trgovinski sporazum za izdelke iz jekla. Kot so sporočili v Bruslju, sta se strani dogovorili za kvote za nekatere izdelke iz jekla za leti 2007 in 2008, dogovor pa bo nadomestil ukrepe unije, ki so v veljavi od januarja. Kvote so zvišali z 2,4 milijona ton v letu 2006 na 2,9 milijona ton letos in dobre tri milijone ton v letu 2008, med drugim tudi zaradi širitve unije na novi članici Romunijo in Bolgarijo. »Sporazum je dokaz, da sta EU in Rusija sposobni sklepati posle na konstruktiven način, čeprav v javnosti prevladuje prosvem drugačen vtis. Kadar sta obe strani pragmatični, dosežemo velik napredek,« je ob podpisu dokumenta dejal evropski komisar za trgovino Peter Mandelson.

Putin je bil sicer na vrhu kritičen do »diskriminacije« vse večjega števila ruskih vlagateljev na Zahodu. »Ideja, da Rusi prihajajo s svojim strašnim denarjem, s svojimi groznimi investicijami in da bodo vse pokupili, je milo rečeno smešna,« je dejal. Predsedujoči EU, portugalski zunanji minister Jose Socrates pa je medtem sporočil, da je Rusija dopustila, da med za 2. december napovedanimi parlamentarnimi volitvami v državo pridejo opazovalci Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi. »To je zares dobra novica,« je bil zadovoljen Socrates.

Ruski predsednik pa je spomnil tudi na načrte ZDA za postavitve protiraketnega štita v Vzhodni Evropi, ki ga, kot je dejal, spominjajo na kubansko krizo v času hladne vojne. »Sredi 60. let so obstajale zelo podobne razmere, ko je tedanja Sovjetska zveza na Kubi namestila svoje rakete,« je pojasnil in dodal, da je Rusija danes v podobnem položaju kot so bile takrat ZDA.

Tokratni vrh je bilo zadnje tovrstno srečanje za Putina, ki mu prihodnje leto poteče že drugi predsedniški mandat. Ruski predsednik je bil zadovoljen z vrhom, čeprav je nekaj vprašanj ostalo odprtih. »Normalno je, da se menja razhajajo,« je dejal in pohvalil prijateljsko ozračje, v katerem je potekalo srečanje.

V evropski delegaciji pod vodstvom Socratesa sta bila na vrhu v Mafri blizu Lizbone tudi predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso in visoki zunanje politični predstavnik EU Javier Solana. Putina spremljajo zunanji minister Sergej Lavrov, ministrica za trgovino in ekonomijo Elvira Nabiulina ter minister za energijo in industrijo Viktor Hristenko. (-STA)



Z leve predsednik Evropske komisije Barroso, ruski predsednik Putin in predsedujoči EU Socrates

KURDI - Po včerajšnjih kriznih pogovorih v Ankari Turčija povsem nezadovoljna z iraškimi predlogi glede PKK

ANKARA - Turčija ni zadovoljna s predlogi, ki jih je na včerajšnjih kriznih pogovorih v Ankari za zaježitev nasilja kurdskih upornikov podala iraška stran. Kot je po pogovorih sporočilo turško zunanje ministrstvo, si Ankara želi odločnega ukrepanja, iraške predloge pa ocenjuje za nezadostne.

S turškega zunanjega ministrstva so sicer obisk iraške delegacije, s katerim je želel Bagdad preprečiti vojaško posredovanje Turčije na severu Iraka, označili za "pozitivno prizadevanje". So pa ugotovili, da je iraška delegacija prinesla "ideje, katerih uresničitev bi zahtevala dalj časa. Dejavniki časa pa je zelo pomemben". Turčija po navedbah zunanjega ministrstva pričakuje "nujne in odločne ukrepe v boju proti Kurdske delavski stranki (-PKK)". Kurdske upornike iz PKK, ki so z nedavnimi napadi na turške sile sprožili trenutno krizo, po mnenju Ankare uživajo zatočišče na severu Iraka.

Iraška delegacija, ki jo je vodil obrambni minister Abdul Kader Mohamed

Jasim, v njej pa so bili tudi predstavniki dveh glavnih iraških kurdskih strank, je glede na sporočilo iraškega obrambnega ministrstva predlagala okrepitev nadzornih točk ob meji s Turčijo, s čimer naj bi upornikom PKK preprečili vstop v sosednjo državo. Bagdad je tudi predlagal neposredne pogovore med turško, iraško in ameriško vojsko ter oživitve tristranskega odbora, ki bi usklajeval boj proti PKK. Rešitev pa bi morala biti po mnenju iraške strani v vsakem primeru "politična in diplomatska".

Turška stran je medtem na pogovorih zahtevala izročitev voditeljev kurdskih upornikov na severu Iraka. Po poročanju televizije CNN-Turk naj bi Turčija zahtevala izročitev 153 članov PKK. Iraški predstavniki pa naj bi ob tem povedali, da lahko izročijo le 18 članov PKK, saj naj ne bi imeli moči za lov na kurdske upornike v goratih območjih države.

Strani sta pogovore, ki sta jih na turški strani vodila zunanji minister Ali Babacan in notranji minister Besir Ata-

lay, začeli včeraj zjutraj in jih po opoldanskem premoru nadaljevali. Na njih so sodelovali tudi diplomati z ameriških veleposlaništev v Bagdadu in Ankari in ameriški vojaški predstavniki. Turški mediji so pogovore označili kot "zadnje možnost" Iraku, da izkaže, da je pripravljen zatreti dejavnosti PKK. Turški predsednik Abdullah Gül je v četrtek izjavil, da njegovi državi zmanjkuje potrpljenja in zahteval, da Bagdad PKK prepreči, da bi sever Iraka uporabljal za zatočišče in izhodišče napadov na Turčijo.

V Turčiji se medtem krepijo pozivi, naj turška vojska izvede vojaško akcijo na severu Iraka, še posebej po nedeljskem napadu ob turško-iraški meji, v katerem je bilo ubitih 12 turških vojakov, osem pa so jih uporniki zajeli.

Turški parlament je sicer minulo sredo odobril obširno operacijo proti PKK, namestnik turškega premiera Cemil Cicek pa je včeraj izjavil, da vlada za zdaj nima načrtov za takojšnjo obširno čezmejno operacijo. (STA)

Astronavta opravila prvi izhod v vesolje

WASHINGTON - Dva ameriška astronavta Scott Parazynski in Doug Wheelock iz vesoljskega plovila Discovery, ki ima nalogo povečati Mednarodno vesoljsko postajo (ISS), sta opravila prvi delovni izhod v vesolje, ki je trajal šest ur. Astronavta sta pripravila vse potrebno za odstranitev velikega raketnega modula Harmony. Ta bo odstopil prostor novemu sedem metrov dolgem modulu, ki bo povezal japonski in evropski znanstveni laboratorij, ki ju bodo na ISS dostavili v prihodnjih mesecih. Med Discoveryjevo dvotedensko misijo na ISS bodo astronavti opravili še pet izhodov, ki bodo skupno trajali 30 ur.

Del Pontejeva zahteva več dejanj od Srbije

BEograd - Glavna tožilka haaškega Mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije Carla Del Ponte je včeraj, ob koncu dvodnevne obiske v Beogradu, izjavila, da mora Srbija v prihodnjih tednih izvesti "več konkretnih akcij", preden bo lahko pozitivno ocenila njeno sodelovanje s haaškim sodiščem. Ob tem je znova kot nesprejemljivo ocenila, da sta glavna obtoženca haaškega sodišča, nekdanja politični in vojaški vodja bosanskih Srbov, Radovan Karadžić in Ratko Mladić, še vedno na begu.

Beck na kongresu SPD potrjen na čelu stranke

HAMBURG - Predsednik nemške Socialdemokratske stranke (SPD) Kurt Beck je bil na kongresu stranke, ki se je začel včeraj in bo trajal do nedelje, z veliko večino glasov znova izvoljen na čelo stranke. Prejel je 95,5 odstotka glasov od več kot 500 delegatov. Tokratna podpora je bila celo malo višja kot pred letom dni, ko je bil za predsednika izvoljen prvič. Beck je na kongresu zanimal še očitke, da pelje tradicionalno levo stranko proti skrajni levici, ki jih je podala nemška kanclerka Angela Merkel. Vztrajal je, da želi le "previdno prilagoditev" gospodarskih reform, ki jih je pred štiri leti začel uvajati takratni nemški kancler Gerhard Schröder. Merklovi pa je očital tudi to, da sprejema temeljne orientacije SPD.

Nafta prvič čez 91 dolarjev

SINGAPUR - Cena ameriške nafte je včeraj prvič preseгла mejo 91 dolarjev. Za 159-litrski sod zahodnoteksaške lahke nafte z dobavo v decembru je bilo treba v zgodnjem azijskem trgovanju odšteti 91,08 dolarja. To je 62 centov več kot je znašala cena ob koncu četrtkovskega trgovanja. (STA)

BLIŽNJI VZHOD Abas in Olmert skušata zblížiti svoja stališča

JERUZALEM - Izraelski premier Ehud Olmert in palestinski predsednik Mahmud Abas sta se včeraj v Jeruzalemu sestala na drugem srečanju v mesecu dni, na katerem sta poskušala premostiti razlike pred za konec novembra predvideno bližnjevzhodno mirovno konferenco v ZDA. Voditelj sta se zavezala, da si bosta prizadevala za hitro doseg smiselnega dogovora. Srečanje je trajalo dve uri in pol, na njem pa sta sodelovala tudi glavna pogajalca, pristojna za izdelavo skupnega dokumenta pred omenjeno konferenco, izraelska zunanja ministrica Cipi Livni in nekdanji palestinski premier Ahmed Kurej.

Obe strani sta poudarili, da bo dogovor za konferenco vseboval zavezo uresničevanju zastalega časovnega načrta za mir na bližnjem vzhodu. Leta 2003 sprejeti časovni načrt, ki ga je pripravila t. i. bližnjevzhodna četverica (EU, ZN, ZDA, Rusija), je od takrat ostal mrtva črka. Med drugim je že potekel rok, ki ga je načrt postavil za vzpostavitev neodvisne palestinske države, ki bi v miru obstajala ob Izraelu.

ČLOVEKOVE PRAVICE - Nekdanji obrambni minister ZDA v zagati Nevladne organizacije tožile Rumsfelda zaradi mučenj



Donald Rumsfeld

PARIZ - Štiri nevladne organizacije za človekove pravice so proti nekdanjemu ameriškega obrambnemu ministru Donaldu Rumsfeldu v četrtek vložile tožbo, v kateri ga obtožujejo osebne odgovornosti za mučenje zapornikov v taborišču za osumljene teroriste Guantanamo na Kubi in zaporu Abu Graib v Iraku, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Tožbo so vložili v Franciji, kjer se Rumsfeld trenutno nahaja in je s tem pod francosko jurisdikcijo.

Mednarodna zveza za človekove pravice (FIDH), Francoska liga za človekove pravice (LDH), ameriški Center za ustavne pravice (CCR) in nemški Evropski center za ustavne in človekove pravice (ECCHR) obtožujejo Rumsfelda, da je bil kot obrambni minister med letoma 2001 in 2006 »osebno odgovoren za odobritev in odredbo mučenja zapornikov« v Guantanamo na Kubi in v zaporu Abu Graib, je za francosko tiskovno agencijo AFP povedal odvetnik

organizacij Patrick Baudouin.

Vložitev tožbe omogoča newyorška konvencija proti mučenju iz leta 1984, v skladu s katero je Rumsfeld, ko je na ozemlju Francije, pod njeno sodno pristojnostjo. Predsednik FIDH Souhayr Belhassen je povedal, da je Francija sedaj dolžna raziskati domnevno Rumsfeldovo vpletenost v mučenja v Guantanamo in v Iraku ter ga tudi, v kolikor bodo sume potrdili, tudi obsoditi.

Organizacije se v tožbi sklicujejo na tri zapisnike, ki jih je podpisal Rumsfeld med oktobrom 2002 in aprilom 2003, s katerimi je odobril uporabo mučenja, med drugim tudi to, da lahko dajo zapornikom kapuce na glavo, da jim kratijo spanec in uporabo psov, je še poročala AFP.

Podobne tožbe proti Rumsfeldu so vložili že na Švedskem, v Argentini, Španiji in Nemčiji. Tožba, ki so jo vložili v Nemčiji leta 2005, je bila zavržena. (STA)



NOGOMET - Vnaprej igrana tekma A lige

Napoli pripravlja past za Juventus

Jutri: Milan - Roma je rizična tekma, notranje ministrstvo pa trdi, da obvladuje položaj na stadionih



20-letni slovaški igralec Napolija Marek Hamsik je eno odkritij prvih krogov v nogometni A ligi

ANSA

RIM - Na poti do vrnitve v sam vrh italijanskega nogometa čaka Juventus danes še ena pomembna preizkušnja, to je večerni dvoboj (ob 20.30) z Napolijem Edyja Reje. Ranierijeva roka se dobro pozna in kotacije turinskega društva se naglo dvigujejo. »Juventus ima pomembne igralce, zato bo treba igrati po najboljših močeh. Gotovo sem, da jim bomo grenili življenje do zadnjega, saj bomo igrali pred polnimi tribunami, kar je tudi eden od ciljev našega kluba,« je povedal ločniški trener pred tekmo. Še prej, ob 18. uri se bosta v tekmi za obstanek pomerila Torino in Cagliari.

Jutrišnji dan bo v znamenju tekme na stadionu Meazza Milan - Roma. Varnostne sile so je uvrstile med rizične in odredile omejitve, ki pa naj bi bile zadnje. Predsednik opazovalne komisije pri notranjem ministrstvu Felice Ferlizzi je namreč včeraj dejal, da okrepi dajejo dobro sadove. Samo v lanskem sezoni so odredili dokončno prepoved zahajanja na stadione za 3.000 prenapetežev, v prvih krogih letošnje se-

zone pa še za nadaljnjih 340. Tekma v Milanu ima svoj čar, čeprav je Milan zdaj v krizi, kar sicer še naprej velja samo za prvenstvene nastope, ne pa tudi za ligo prvakov, kjer je na dobri poti, da se uvrsti v nadaljnji krog. Nekoliko napeto ozračje vlada tudi v Rimu, kjer se s težavo zavedajo, da ima Spalletti sicer dobro moštvo, ne pa toliko dobrih igralcev, kot jih denimo ima Inter, kljub temu pa kritizirajo že vsak delen spodrslijaj moštva. Inter bo igral v Palermu, kar bo vsekakor zahtevno.

Vidamski Udinese čaka jutri v Rimu tekma proti Laziu. Moštva Delia Rossija baje že po tradiciji slabo igrajo v oktobru, letošnjemu Laziu pa ne gre tako v A ligi kot v ligi prvakov. Udinese bo moral že od vsega začetka igrati zbrano, saj statistike kažejo, da je veliko bolj učinkovit v drugem polčasu, v katerem je v primerjavi s prvimi 45 minutami pridobil šest prvenstvenih točk. Udinese bo igral s sledečo postavo: Handanovic, Zapata, Felipe, Luković, Mesto, D'Agostino, Inler, Dossona, Quagliarella, Asamoah, Di Natale.

»NAŠA NAPOVED« - Duško Švab »Na dodatne kondicijske treninge bi povabil Adriana« Napoveduje zmago Napolija

Za kondicijskega trenerja Duška Švaba (osebni trener nogometaša Cagliarija Parole in našega Alena Carljija) so profesionalni nogometaši slabo fizično pripravljani. »Nogometaši tečejo premalo, predvsem na dolge in srednje proge. To pa bi morala biti baza za vsakega športnika. V glavnem trenirajo le eksplozivnost in moč. Veliko tečejo na kratke proge, 10, 15 do 20 metrov. Prav zaradi tega je vse več nogometašev podvrženih številnim in vse bolj pogostim poškodbam. Večira docet. Do tega pride, ker mišičevje ni nikoli sproščeno, mišice pa se zaradi tega bolj pogosto skrčijo. Nasploh so priprave na zahtevno sezono zelo slabo programirane.«

Kdo je najboljši nogometaš-atlet?

»Zelo mi je všeč Henry. Njegovi gibi so zelo harmonični. Je odlični tekač na kratkih, srednjih in dolgih progah. Zelo podoben stil ima tudi Kakà. Nekoč je bil odlični atlet Van Basten.«

Kateroga profesionalnega nogometaša bi povabil na dodatne kondicijske treninge?

»Nedvomno Adriana, ki že dobri dve leti ne trenira kot bi bil moral. Kriv pa je tudi Interjev trenerski staff.«

Izberi vratarja, branilca, veznega igralca in napadalca, ki bi jih povabil v svoje moštvo.

»Vratarja Sicignana, ki igra pri Frosinoneju v B ligi. Iz iste ekipe bi pobral še koprškega napadalca Zlatka Dediča, ki je boljši od Granocheja. Na sredini bi rad imel Parolo, ki je pravi univerzalec. Lahko igra bodisi na desni kot na levi ali v sredini. Nekoč bi vzel Tar-

DUŠKO ŠVAB

KROMA



dellija. Branilci? V Italiji ni več dobrih branilcev.«

Katera italijanska ekipa igra najljepši nogomet?

»Roma, ki ima zelo dobrega trenerja (Spalletti).«

Kaj pa se dogaja pri Milanu?

»Milan ima povprečno zelo staro ekipo, ki ne more konkurirati na dveh frontah (prvenstvo in liga prvakov).« (jng)

Duškova napoved:

Catania - Sampdoria X (2:2)
Empoli - Atalanta X (1:1)
Genoa - Fiorentina 2 (0:1)
Lazio - Udinese 1 (1:0)
Milan - Roma 2 (1:2)
Napoli - Juventus 1 (2:1)
Palermo - Inter 1 (1:0)
Parma - Livorno 2 (0:1)
Siena - Reggina X (1:1)
Torino - Cagliari X (0:0)
Brescia - Triestina 1 (2:1)

Prejšnji teden

Blaž Kemperle je prai izvedenec.

Dosegel je rekordnih 15 točk. Pravilno je napovedal 9 tekem in 3 točne rezultate od skupno 10 srečan (vsaka pravilna napoved 1 točka, pravilen rezultat pa 3 točke).

Danes brez Putzerjeve

SOELDEN - Zaradi kroničnih bolečin v kolku smučarska šampionka izbrane italijanske vrste Karen Putzer danes ne bo nastopila na uvodnem veleslalomu svetovnega pokala v Soeldnu (prvi spust ob 9.45). Nastop je odpovedala tudi Nadia Fanchini. Adut »azzurr« bo tako predvsem 27-letna Denise Karbon, dobitnica bronaste medalje na zadnjem SP v Aareju.

Odbojka: le dva tujca

BERLIN - Mednarodna odbojarska zveza (FIVB) je presenetila s predlogom, da se omeji število tujcev v klubih na tri igralce, od katerih bi bila na parketu na enkrat lahko le po dva. »Vemo, da predloga ne bomo udeležili čez noč. Resno se pogovarjamo o tem in seveda se bomo posvetovali tudi z evropsko zvezo,« je povedal član FIVB in predsednik nemške odbojarske zveze Werner von Moltke

Rizvič spet za Olimpijo

LJUBLJANA - Center Hasan Rizvič bo spet igral za košarkarje Uniona Olimpije, za katere je igral že lani, sedaj pa se po krajši avanturi pri sarajevski Bosni in na Poljskem ponovno vrača v Tivoli. 23-letni in 210 centimetrov visoki Rizvič je imel v minuli sezoni v ligi NLB povprečje sedem točk in 4,5 skokov na tekmo. V povprečju je igral dobrih 21 minut na tekmo. V evroligi je imel približno enako minutažo, zabeležil pa je povprečje 4 točke in 4,6 skokov na tekmo.

Košarkarska B2-liga: vsi v gosteh

GORICA - V košarkarski B2-ligi bo Nuova Pallacanestro Gorizia tekmo 3. kroga odigrala že drevo ob 20.45 v Oderzu. Tržaški Acegas Aps bo jutri ob 18. uri igral v Anconi, tržiški Falconstar pa v San Donaju.

Kokšarov zvest Celju

CELJE - Rokometaš Edi Kokšarov je podaljšal pogodbo s slovenskimi prvaki, Celjem Pivovarno Laško, za štiri leta.

NOGOMET - V B-ligi Triestina danes v Brescii

Obramba pod pritiskom

Nasprotniki z izjemno kvalitetnim napadom. Graffiedi namesto Granocheja - Z Barijem že v torek

V torek odigrano tekma med Brescia in Mantovo so pazljivo spremljali tudi v Trstu, saj so tako lahko opazovali današnjega nasprotnika Triestine. Nepričakovano je Cosmijeva Brescia na domačem terenu gladko klonila z 0:3 in tako ni izkoristila priložnosti, da bi se povzpela na sam vrh razpredelnice. Kar pa je najbolj pomembno za Tržačane, na tej tekmi so nekaterim belomodrim igralcem iz Lombardije popustili živci. Sodnik jim je tako začel kazati celo vrsto kartonov, ki so Brescia ohromili pred današnjim srečanjem (pričetek ob 16. uri). Na sredini igrišča Cosmi ne bo razpolagal z verjetno najboljšim igralcem tega prvega dela B lige, Francisca Lime, diskvalificirana za en krog pa bosta ravno tako Zambelli in Santacroce. Skratka, Triestina mora na težkem gostovanju izkoristiti priložnost in iztržiti vsaj točko. Kar pa vsekakor ne bo enostavno, saj razpolaga domača ekipa, kljub komaj naštetim odsotnostim, z zelo kakovostnim kadrom. Velja omeniti tri imena nad vsemi. V napadu je kakovost ekipe izredna: Davide Possanzini je stari znanec B ligaških igrišč, na katerih ni nikoli zatajil in venomer zadeval, Fabio Bazzani pa je zadnja leta preživel na igriščih A lige (v glavnem s Sampdorijo), po poškodbah pa se ni še vrnil na nek-



Gorgone je v dobri formi

KROMA

danjo raven. Na sredini vodi ekipo izvedenci Alessio Tacchinardi, ki se ga vsi izvedenci najbrž spominjajo zaradi dolgoletnega igranja v vrstah Juventusa, s katerim je osvojil celo vrsto italijanskih naslovov in postal tudi evropski ter svetovni klubski prvak leta 1996. Po »španski« avanturi (dve sezoni je igral za Villarreal) se je vrnil v Italijo, da bi omogočil Bresci povratek v A ligo.

Nekaj manj težav s poškodbami in zlasti diskvalifikacijami ima trener Triestine Rolando Maran, ki je še neodločen, ali bi potrdil običajno shemo 4-4-2. Alternativa tej naj bi bila postavitev s tremi polšpicami za enim napadalcem (to se pravi 4-2-3-1). Na vseh dosedanjih treningih je trener Tržačanov preizkušal obe varianti, odločitev pa ni še padla, čeprav je bolj verjetno, da bo Allegretti kot polšpica igral bližje srednjemu napadalcu. Najbrž bo to Graffiedi, ker naj bi na kolenu poškodovani Granoche šteditil z močmi za naslednjo tekmo proti Bariju, ki bo že prihodnji torek. S takim sistemom igranja bo veliko breme tudi na ramenih dveh zunanjih »napadalcev«, Sgrigne in Testinija. Proti zelo kakovostnemu nasprotniku trener Triestine namreč noče dvigovati zapor pred Rossijevimi vrati, saj Triestina ne razpolaga z neprepuščeno obrambo, taktika hitrih protinapadov, ki jo je uporabila Mantova, pa bi se lahko obrestovala. In prav s tega vidika je igra zunanjih mož nad vse pomembna.

Verjetna postava Triestine: Rossi; Kyriazis, Lima (Mezzano), Petras, Milani; Piangerelli, Gorgone; Antonelli, Allegretti, Testini; Granoche (Graffiedi). Sodil bo Marelli iz Coma. (I.F.)

SMUČARSKI TEK - Začetek v Dusseldorfu

Petra Majdič spet meri visoko

Zorzi in Pasini pripravljena za zmagovalni oder

DUSSELDORF - Danes in jutri se bo v nemškem Dusseldorfu začela sezona v svetovnem pokalu smučarskega teka. Srebrna z lanskega svetovnega prvenstva v Saporu Slovenka Petra Majdič je pred prvim šprinterskim nastopom (kvalifikacije ob 12. uri, finalna faza od 14. ure dalje) napeta kot struna. »Ponovno sem bila eno leto brez počitnic. Ker si želim na sam vrh, sem normalno veliko trenirala. Za nami je kar nekaj mesecev težkih priprav.«

Na začetku sezone sem bila predvsem psihično zelo utrujena. Zadnje priprave v Ramsauu so bili zame zelo napore in v tem tednu sem se skušala predvsem spočiti, da bi bila že na prvi tekmi na lanski ravni. Tekma v Dusseldorfu bo sicer pokazala, kaj naš trening dejansko pomeni na tekmah, vendar je obnem zelo tvegana. Tam skorajda ni mogoče več na začetne položaje. Zato je že začetek težak in prava psihična voljan. Na prvo tekmo namreč v zadnjem obdobju pridejo vsi najboljši na svetu, ker je vsaka točka pomembna za skupno uvrstitev. Zato smo precej napeti. Po lanski super sezoni tudi sama čutim kar precej bremena. Upam, da si nisem naložila preveč in bom lahko izpolnila zastavljene cilje,« si je zaželela Majdičeva,



PETRA MAJDIČ

ANSA

ki je bila lani četrta v skupnem seštevku in druga v šprinterskih disciplinah pokala.

Slovenijo bosta v Nemčiji zastopala še Vesna Fabjan, Katja Višnar, Barbara Jezeršek in edini moški reprezentant Nejc Brodar.

Italijo bodo na prvi tekmi sezone predstavljali Cristian Zorzi, Renato Pasini, Loris Frasnelli in Fulvio Scola med moškimi ter Arianna Follis, Karin Moroder, Magda Genuin in Marina Piller med ženskami. »Poletne priprave so bile zelo uspešne, rezultati testiranja pa zelo spodbudni. V Dusseldorfu tekmujemo v prosti tehniki, v kateri vedno dosegamo dobre rezultate. Mislim, da lahko Zorzi in Pasini stopita na zmagovalni oder,« je dejal pomočnik trenerja D'Incala Silvio Fauner.

TENIS - P. Cigui Polfinale v Siracusi največji uspeh



PAOLA CIGUI

KROMA

Pot Gajine tenisačice Paole Cigui na ITF turnirju v Siracusi (nagradni sklad 10.000 dolarjev) se je končala v polfinalu. Po treh setih igre jo je z 2:6, 6:3, 7:5 premagala v Nemčiji rojena Italijanka Paola Sprovieri. Nastop na Siciliji pomeni vsekakor za Paolo res velik uspeh, saj je bila med polfinalistkami edina kvalifikantka, vse njene nasprotnice, vključno s Sprovierijevo (-št. 661) pa so igralke z mestom na svetovni WTA lestvici. Ciguijeva je na tem turnirju zbrala tri točke in bo tudi sama vključena v svetovno računalniško lestvico, če bo do junija prihodnjega leta uspešno nastopala vsaj še na enem mednarodnem turnirju. Upa, da ji bo to uspelo že novembra letos v Barceloni.

Osemnajstletnica, doma z Opčin, je kot vedno objektivno analizirala svoj nastop. »Prvi set sem igrala dobro, ona pa je naredila dosti napak. Tekma je bila nato stalno izenačena. V izmenjavah sva si bili enakovredni, vendar je bila moja nasprotnica v vseh ključnih trenutkih bolj prisbena od mene,« je priznala Ciguijeva, ki je v tretjem setu že vodila s 4:3, a žal v naslednji igri izgubila servis. Zaradi tega je bila jezna, a hkrati zadovoljna, saj na članskih turnirjih doslej še nikoli ni prišla tako daleč. (ak)

KOŠARKA - Teško gostovanje Bora Radenska v San Danieleju

Solar vedno z dvema centroma na igrišču

Recept: trd boj pod obročema in v obrambi

Bor Radenska bo drevi v petem krogu državnega košarkarskega prvenstva C lige gostoval v San Danieleju. Srečanje proti domači ekipi Super Solar se bo pričelo ob 20.45, sodnika bosta Carraro in Boscolo iz Benetk. Položaj ekip, ki si bosta nocoj stali nasproti v domovini surovega pršuta, je popolnoma nasproten. Košarkarji iz videmske pokrajine so osvojili že tri zmage, belo-zeleni pa so sami zadnji na lestvici še brez točk.

San Daniele ni naključno pri vrhu lestvice, saj je letos občutno okreplil svoje vrste. Čeprav po kakovosti nedvomno malce slabša, je furlanska ekipa po strukturi podobna Cornu, kateremu so se borovci v prejšnjem kolu žilavo, toda zaman upirali. Zelo močna je namreč peterka pod košema, kjer sta stalno na igrišču po dva prava centra. V tej vlogi se vrstijo večni Sguassero (208cm visoki igralec z bogato kariero tudi v višjih ligah), 39 letom navkljub še vedno strahovit atlet in skakalec (povprečno 15 odbitih žog in tri blokade na tekmo), dinamični Sambarino in zanesljivi Max Rossi, bivši jadranevec, ki zna zadeti tudi iz srednje razdalje in za tri točke. Na zunanjih položajih prednjačita strelca De Clara in Mauro Maran, peterko pa dopolnjuje mlajši brat slednjega Marco (krilo). Dalj časa ne bo na igrišču prvega organizatorja igre Pellarinija, ki si je huje poškodoval kolenske vezi.

Borov trener Andrea Mura torej dobro pozna nasprotnike in njihovega trenerja Sgoifa, tako da so se borovci temeljito pripravili na drešnji nastop. Nujno se bo treba požrtvovalno boriti pod obročema, pomembna pa bo tudi obramba nad beki, ki so v igri precej predvidljivi (raje mečejo kot prodirajo proti košu). V taboru Radenske so vsi fantje vestno trenirali in so torej nared za oster boj. Na vse kriplje bodo skušali presenetiti favoriziranega tekmeča in se hkrati pripraviti na naslednji dve tekmi proti Limeni in Spilimbergu (v četrtek in soboto), ki bosta že ključni v boju za obstanek.

C2-LIGA - Jadran Mark jutri doma

Predvsem ne smejo podcenjevati nasprotnika

Servolana lažja ovira pred težjima v Gorici in Žavljah

Kristjan Ferfoglija je po treh krogih z 32 točkami tretji strelec Jadrana Mark

KROMA



Pred dvema zaporednima zahtevnima gostovanjema v Gorici pri Arditi in v Žavljah pri Muggidi in v Jadran Mark v četrtem krogu prvenstva C2 lige jutri doma (Briščiki, začetek ob 18. uri, sodnika Tržičana Carrato in Sancin) postavljen pred novo na papirju lažjo nalogo. V goste prihaja skromna tržaška Servolana Acli Fanin, ki jo s klopi vodi bivši Borov kondicijski trener Aldo Barzelatto. Škedenjci razpolagajo z zelo mlado postavo, ki je še brez točke na lestvici in je doslej izgubila proti obema videmskima predstavnikoma, ki ju je Jadran zanesljivo odpravil. Za nameček pogrešajo poškodovanega najboljšega igralca Lottija, branilca, ki je lani igral

v B2 ligi v Trziču. Trener uvrsti vsakič v deseterico celo nekaj perspektivnih košarkarjev letnika 1991, ki pa seveda še ne morejo igrati vidne vloge na članski ravni. Glavna nosilca igre sta branilec Giannotta in krilo Catenacci, ki sta že lani igrala proti Semcu in tovarišem v Miljah v C1.

Kakorkoli že, jadranevci želijo nadaljevati po zmagoviti poti in navdušiti domače občinstvo. Fantje so zdravi in so tudi ta teden vadili zelo zagnano, v četrtek so igrali tudi trening tekmo proti Bregu. Menda je odveč dodajati, da so prouvrščeni Popovičevi varovanci tudi jutri nesporni favoriti in da se morajo paziti predvsem nevarnega podcenjevanja nasprotnika.

ATLETIKA - Daria Prinčič iz Pevme je nastopila že na 9 maratonih

»Stisniti zobe, iti naprej«

Vsak dan se po službi povzpne na Sabotin - Tekmovati je začela leta 2003 v Rimu - Razdaljo preteče v štirih urah in pol, še nikoli pa ni odstopila

Kdo pravi, da so maraton sposobni teči le mlajši in odlično pripravljeni atleti. Preteči 42 km sicer pomeni biti dobro fizično in psihično pripravljen, sploh pa niso tako pomembna leta, ki jih ima udeleženec teka. Ni jih tako malo privrženec najdaljše olimpijske panoge, ki imajo na plečih pet, šest ali več križev. To je tudi primer Darie Prinčič iz Pevme pri Gorici, ki ji tek in maraton pomenita način življenja. S sestro dvojčico Loredano se je Daria zapisala športu že v mladih letih, ko je pri Športnem združenju Dom iz Gorice igrala odbojko in namizni tenis. V kasnejših letih, že kot gospa Daria, se je posvetila tenisu, ki ga občasno igra še danes.

Od kdaj navdušenje za tek in za maraton?

K tej športni panogi sem se približala pred štirimi leti. Iz zdravstvenih razlogov mi je zdravnik svetoval tek. Ta nasvet sem vzela zelo resno in od takrat je tek postal del mojega vsakodnevnega življenja.

Kaj to pomeni?

To pomeni, da vsak dan pretečem in prehodem od 10 do 15 km. Naj bo sonce ali dež, se vsak dan po službi povzpem na Sabotin, približno dvakrat do trikrat na teden pa moj tekaški pohod podaljšam do Vrhovelj na slovenski stran goriških Brd in nazaj do doma. Med tekom me vedno spremlja moj zvesti pes Tarabas.

Od kdaj pa si rekreacijski tek zamenjala s tekmovanjem?

Daria Prinčič je že tekmovala v Rimu, Firencah, Lizboni, Budimpešti, Pragi, Lozani, Riccioneju in Berlinu



To se je zgodilo kmalu potem, ko sem se posvetila tej športni zvrsti. Najprej sem v Švici pretekla polmaraton, s pravim maratonom pa sem se spopadla v Rimu marca 2003. Kljub temu, da nisem imela pojma, čemu grem naproti, sem se kar dobro odrezala in čas, ki sem ga takrat dosegla,

me je še dodatno spodbudil, da sem se še z večjo zagnanostjo vrgla v tekaški šport.

Od takrat pa si se udeležila številnih maratonov v Evropi.

Res je, do sedaj imam za sabo 9 maratonov, kar je za mojo starostno kategorijo lep dosežek. Po že omen-

NAMIZNI TENIS

Dobre uvrstitve v Latisani

Prejšnji konec tedna je bil v Latisani prvi deželni namiznoteniški turnir, ki je bil pomemben pri doseganju točkovanja za kvalifikacijo na državno prvenstvo v različnih mladinskih kategorijah ter tretje in četrte jakostne lestvice.

Posebno nas je presenetil mlajši od bratov Rotella Michele, ki je v obeh dneh prekrizal račune marsikateremu igralcu v deželi z višjim položajem na lestvicah. Tudi ostali predstavniki Krasa so se izkazali, saj so večinoma zasedli pričakovana mesta. Tom Fabiani je imel nekoliko smole v četrti kategoriji in pri mladincih, ker je naletel na boljšo skupino. Za gotovo bi lahko posebno pri mladincih posegel po kolajni, je pa že v četrtfinalu klonil proti kasnejšemu zmagovalcu.

Tjaša Doljak je pokazala velik napredek pri osvajanju tehničnega znanja, v finalu pa je klonila proti »azzurri« Schierano, ki je objektivno boljša. Velik napredek sta pokazali sestri Dana in Katarina Milič v kategoriji najmlajših, Elisa Rotella pri deklicah in v četrti kategoriji, presenečenje pa za gotovo predstavlja nadvse zaslužen tretje mesto Tomaža Milič pri dečkih.

Vsekakor gre pohvaliti prav vse nastopajoče, tudi starejšo Krasovo garnituro, saj se je na tem turnirju izkazala kot najbolj pripravljeno na različne igre in obloge. Predstavniki zgoniškega namiznoteniškega društva so se borili za vsako točko, pustili v Latisani odlično športno sled, odnesli pa marsikatero vidno in pomembno uvrstitev.

REZULTATI:

Najmlajše - 1. Cimenti (Cus Ud), 2. Bove (Lat.), Katarina Milič, 4. Dana Milič (obe Kras). Deklice - 1. Rotella Elisa (Kras). Dečki - 1. Di Bella (Cus Ud), 2. Versolato (Rangers), Tomaž Milič (Kras). Naraščajnice - 1. Schierano (Rangers), 2. Tjaša Doliak (Kras). Naraščajniki - 1. Stefano Rotella (Kras). Mladinci - 1. Spadacini (Gemono), 2. Poiana (Rengers), 3. Michele Rotella (Kras), 5. Fabiani Tom, med 16. Simone Giorgi (oba Kras). Četrta kategorija ženske - 1. Morocutti (Azzurra), 2. Rotella Elisa. Četrta kategorija moški: 1. Olivo (Pordenone), 2. Stefano Rotella, med 8. Bole, med 16. Robert Milič, med 32. Lubrano Vittorio, Tom Fabiani, Michele Rotella. Med 64 Simone Giorgi in Divo Vinicio. (M.M.)

zadeva, saj moramo vse stroške nositi sami. Zaradi zavarovanja pa moramo biti člani kakega društva. Jaz sem članica društva Marciatori di Gorizia.

Na koncu. Kaj ti pomeni maraton?

Maraton je kot življenje. Stisniti moraš zobe in iti naprej. (VIP)

HOKEJ IN LINE ZKB Kwins za pokal proti prvaku

Poletovi hokejisti bodo drevi ob 21. uri na Pikelcu igrali proti prvaku Asiagu, tekma pa bo štela za četrtfinale državnega pokala. Asiago je objektivno močnejši, proti njemu pa poletovci nikoli ne igrajo slabo, zato kujejo drevi presenečenje. Povratna tekma bo v četrtek, 1. novembra. V primeru enakega števila točk bi tam igrali še podaljšek. Velja povedati, da se je Asiago (tako kot tržaška Edera) letos hkrati že uvrstil v finalno fazo lige prvakov.

Konec prihodnjega tedna se bo za openske »konje« začelo tudi prvenstvo, ko se bodo doma pomerili z Milanom.



NOGOMET - Jutri v amaterskih prvenstvih

Popravni izpit za Juventino Vesna, Primorje in Breg z vodilnimi

Od jutri (do 27. januarja 2008) uradni začetek tekem ob 14.30

ELITNA LIGA

Vesna (6 točk) - Torviscosa (13)

Torviscosa je v tem uvodnem delu prvenstva elitne lige največje prese- nečenje. Furlanska ekipa, novinec v ligi, doslej še ni izgubila in torej prihaja v Križ izredno motivirana. Motivirani so tudi varovanci trenerja Ruggiera Caloja, ki se zavedajo, da bi ta tekma lahko bila pravi mejnik. »Če zmagamo, se jim lahko približamo, drugače pa tvegamo, da izgubimo stik z vrhom,« je povedal športni vodja Vesne Paolo Vidoni. Pri Vesni bosta od- sodna poškodovana Velner in Ervigi. Znova bo na razpolago Martin Cheber. Pri Torviscosi je prav gotovo najboljši no- gometša napadalec Carpin. Sodnik: Gob- bo iz Pordenone.

Azzanese (5) - Juventina (6)

Po nedeljskem polomu proti Pal- manovi se bo Juventina skušala oddolžiti svojim navijačem, čeprav v Azzanu De- cimiu ne bo lahko. »Moramo absolutno iztržiti vsaj točko. V torek smo se lepo po- govorili s fanti in temeljito analizirali ne- deljski poraz. Nekaj takega se ne sme po-

noviti. Nastop je bil katastrofalen na ce- lotni črti,« je komentiral športni vodja Gi- no Vinti, ki je vsekakor optimist. Trener Dante Portelli bo znova imel na razpo- lago Kovica in Sonnina. Sodnik: Turale iz Vidma.

1. AMATERSKA LIGA

Primorec (5) - Villesse (7)

Primorec počasi prihaja v pravo for- mo. Jutri prihaja v Trebče Villesse, ki je solidna ekipa. Trener Roberto Sorrenti- no ne bo imel na razpolago Cadla, Mu- stacchija in Parisija. Sodnik: Belvedere iz Červinjana.

Ponziana (8) - Sovodnje (6)

Sovodnje čaka na tržaškem igrišču Ferrini kar hudo gostovanje. Pon- ziana, pri kateri vratarje trenira naš tre- ner Marjan Babuder, je vsaj na papirju ena boljnih ekip v skupini C, pa čeprav je novinec v ligi. Belo-modri ne bodo na- stopili v popolni postavi. Še vedno je od- soten branilec Robert Figelj, ki sicer tre- nira, na razpolago pa bo bržkone šele pri- hodnjo nedeljo. Tudi Simon Assi ima

težave s kolenom, tako da ga ne bo niti na klopi. Pri Ponziani se po kazni vrača odlični Marino Monte (lani pri Vesni), ki bi lahko povzročal marsikatero preglavi- co sovodenjskim branilcem. Sodnik: Go- dino iz Červinjana.

Turriaco (11) - Primorje Inter- land (3)

Po prvi nedeljski prvenstveni zma- gi so nogometša Primorja nekoliko bolj motivirani, četudi v Turjaku ne bodo ime- li lahke naloge, saj domača enajsterica igra presenetljivo dobro. Trener proseške ekipe bo imel na razpolago vse svoje va- rovance. Sodnik: Covaceuszach iz Vidma.

2. AMATERSKA LIGA

Lucinico (5) - Zarja Gaja (8)

Zarja Gaja bo jutri gostovala v Ločniku. Domači Lucinico je doslej pre- cej razočaral. »Ekipa je dejansko podob- na lanski. Očitno imajo določene težave, upamo pa, da jih ne bodo rešili prav na tekmi proti nam,« meni predsednik ru- meno-modrih Robert Kalc. Trener More- no Nonis bo moral tudi jutri nekoliko spremeniti postavo, saj so poškodovani vratar Carmeli, vezni igralec Franco in na- padalec Fratnik. Igor Ghezso pa je di- skvalificiran. Sodnik: Dari iz Latisane.

Breg (5) - Piedimonte (15)

Ekipa iz Podgore je prav gotovo (doslej) največje preseenečenje uvoda le- tošnje sezone. Goričani so v petih kro- gih dosegli prav toliko zmag. V bregov- nem taboru niso zaskrbljeni, čeprav bo- do igrali zelo previdno. Spisek poško- dovanih je še vedno dolg, saj bodo od- sotni Medda, German, Pedara in Gar- giuolo. Erbi pa je bil diskvalificiran (dva kroga). Dobra novica je, da bo najbrž od začetka znova igral Pernorio. Sod- nik: Penz iz Červinjana.

3. AMATERSKA LIGA

Cgs (4) - Mladost (4) ob 17.30

Doberdobska Mladost bo jutri v Trstu (Ul. Petracco pri Sv. Sergiju) igra- la proti moštvi, ki ima na lestvici enako število točk. Trener Fabio Sambo bo imel velike težave s postavo. Odsotni bodo Martin Bagon, Batistuta in Pelegrino (poškodovani) ter Matej Figelj in Jari Jarc (službene obveznosti). Trener Sambo obenem poudarja, da so ta teden treni- rali slabo in tudi prisotnost na treningih ni bila najboljša.

DANES - Elitna liga: Gonars - Se- vegliano, Fincantieri - Monfalcone; **pro- mocijska liga:** Pertegada - Lignano, Santamaria - Centro Sedia; **1. AL:** Me- dea - Pieris; **2. AL:** Opicina - Chiarbola.

PROMOCIJSKA Pro Gorizia - Kras bo tudi sežanski dvoboj



ŽARKO ARANDŽELOVIČ

KROMA

Pro Gorizia (8 točk) je pred za- četkom prvenstva veljala - skupaj s Krasom Koimpex (11) - za eno od glavnih favoritov za napredovanje v elitno ligo. Goričani doslej niso igra- li s polno paro (dve zmagi, dva neod- ločena izida in en poraz). Prav Pro Gorizia in Kras se bosta jutri spopad- li v okviru 6. kroga promocijske lige v Gorici (začetek ob 14.30). »Favorit je Kras, ki ima zelo dobre igralce in še boljšega trenerja,« meni branilec Pro Gorizie Žarko Arandželović, ki je bil v zadnjih sezonah steber kriške Ves- ne v elitni ligi. »Prav gotovo bomo da- li vse od sebe. Igrali bomo v popolni postavi, tako da lahko presenetimo. Naš trener Andrea Albanese (lani pri Fincantieriju) bo prav gotovo našel pravo taktično postavitev.« Žarko, ki kot Krasov napadalec Radenko Kne- žević stanuje v Sežani, je doslej igral vse tekme in bo tudi jutri vodil goriš- ko obrambno linijo. Občeta se torej se- žanski dvoboj, četudi Žarko ne bo imel izrecne naloge, da pazi na Kne- ževića, ker igra Pro Gorizia s consko postavitvijo. Pri Krasu ta teden ni treni- ral Manià (bil je na šolskem izletu). Vizintin počasi okreva, dobra novica pa je, da Kneževića ne boli več hrbet. Jutri bo torej igral v začetni postavi. Dodati moramo še, da se Bernecich, ki je bil pri Krasu na posodo, vrača k Itali San Marco. Tekmo bo sodil De- riu iz Majana. (jng)

MASSAI ODSTAVLJEN - Lanski trener Primorja Andrea Mas- sai ni več trener Isonza, ki je po pe- tih krogih v promocijski ligi zbral prav toliko porazov. Zamenjal ga je Mas- simo Zucco.

Domači šport

Danes, sobota, 27. oktobra 2008

KOŠARKA

MOŠKA C1 LIGA - 20.45 v San Danieleju: San Daniele - Bor Radenska
MOŠKA D LIGA - 20.30 v Trstu, Ul. Forlani- ni: San Vito - Breg
DEŽELNI UNDER 17 MOŠKI - 18.00 v Trstu, na Greti: Barcolana - Jadran ZKB
UNDER 15 MOŠKI - 18.00 v Trstu, Ul. Mor- purgo: Libertas - Jadran ZKB

ODBOJKA

MOŠKA C LIGA - 20.30 v Štandrežu: Val Im- sa - Soča Zadrudna banka Doberdob So- vodnje; 20.30 na Opčinah: Sloga Tabor - CUS Trieste
ŽENSKA C LIGA - 20.30 v Talmassonsu: Tal- massons - Sloga List
MOŠKA D LIGA - 17.30 na Opčinah: Sloga - San Quirino; 18.30 v Tržiču: Fincantieri - Olympia
ŽENSKA D LIGA - 20.00 pri Briščikih: Kon- tovel - Manzano; 21.00 v Trstu, 1. maj: Bor Breg Krmečka banka - Cervignano; 20.30 v Gorici: Govolley - OBI Reana
UNDER 18 ŽENSKO - 20.00 v Trstu, Suvich: Libertas - Kontovel

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA A2 LIGA - 15.00 v Zgoniku: Kras ZKB - Novara; 18.00 Kras ZKB - San Donatese
MOŠKA C1 LIGA - 18.00 v Zgoniku: Kras GS Market - Adria
MOŠKA C2 LIGA - 17.00 v Gorici: Azzurra - Kras

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 15.30 v Štandrežu: Ju- ventina - Vesna
ZAČETNIKI - 16.00 v Gradežu: Gradese - Ju- ventina

HOKEJ IN LINE

DRŽAVNI POKAL - 21.00 na Opčinah, Pikelc: Polet Kwins - Asiago Vipers

Jutri, nedelja, 28. oktobra 2007

NOGOMET

ELITNA LIGA - 14.30 v Azzanu Decimu: Az- zanese - Juventina; 14.30 v Križu: Vesna - Torviscosa
PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Gorici, na Ro- cah: Pro Gorizia - Kras
1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Trebčah: Pri- morec - Villesse; 14.30 v Turjaku: Turriaco - Pri- morje; 14.30 v Trstu: Ponziana - Sovodnje
2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Dolini: Breg - Piedimonte; 14.30 v Ločniku: Lu- cinico - Zarja Gaja
3. AMATERSKA LIGA - 17.30 v Trstu, Ul. Pe- tracco: CGS - Mladost
NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Manzanu: Man- zanese - Pomlad
NAJMLAJŠI - 10.30 na Padričah. Pomlad - Extra
NAJMLAJŠI 1994 - 10.30 v Miljah, Zaccaria: Muggia - Pomlad
ZAČETNIKI - 11.45 v Miljah: Muggia - Pomlad

KOŠARKA

MOŠKA C2 LIGA - 18.00 pri Briščikih: Jadran Mark - ACLI Fanin
UNDER 17 MOŠKI - 11.00 v Trstu, Ul. Forlani- ni: ACLI Fanin - Jadran ZKB

NAMIZNI TENIS

MOŠKA D1 LIGA - 10.00 v Fiumicellu: Fiu- micello A - Kras

ODBOJKA - Deželne lige

Bodo moške ekipe uspešnejše?

Danes bodo na igrišče stopili vsi naši predstavniki v deželnih ligah, po dolgih letih pa nimamo nobene ekipe, ki bi prvenstvo začela s posebno ambicioznimi cilji, tako da bodo verjetno tu- di rezultati mogoče na splošno nekoli- ko slabši kot v prejšnjih letih. Da je res tako, sta potrdila že prva dva kroga v ženskih deželnih prvenstvih, ko so na- še ekipe vedno ostale praznik rok. Upaj- mo, da bo tokrat, ko bodo zaigrale tu- di moške ekipe, drugače.

Ena naša ekipa bo danes gotovo zmagala, saj je v moški C ligi na spre- du derbi med Valom in Sočo. Lani so bili valovci v prvenstvu uspešnejši, derbija pa sta bila vseeno izenačena. Ta- ko bo verjetno tudi letos, saj nastopa Soča v okrepljeno postavo, valovci pa so svojo postavo še dodatno pomladi- li, a ostajajo solidna ekipa, kar so potri- dili tudi v Deželnem pokalu. Zato smo prepričani, da bo danes telovadnica v Štandrežu nabito polna.

V isti ligi bo na Opčinah na spo- redu mestni derbi med Slogo in Cusom. Mlajši slogaši, ki so lani nastopali v D ligi, bodo imeli tako priložnost, da se s pomočjo starejših soigralcev maščuje- jo Tržačanom za gladka poraza v fina- lu play-offa D lige. Božičevi varovanci so na začetek prvenstva gotovo dobro pripravljene, openska telovadnica in do- mača publika pa bosta zanje predstavl- jali še dodatno prednost, tako da od njih pričakujemo, da bodo prvenstvo začeli z uspehom.

V ženskem delu tega prvenstva bodo slogašice igrale v gosteh pri Tal- massonsu, ki je bil lani na sredini les- tvice. Maverjeve varovanke so prejšnji teden na domačih tleh nekoliko zataji- le in igrale premalo agresivno. Prepri- čani pa smo, da bodo spet pokazale svoj pravi obraz in se izkazale s svojo veli- ko borbenostjo.

V moški D ligi bosta tako Sloga kot Olympia debitirala proti nevarnima nasprotnikom. Slogaši bodo na Opči- nah gostili San Quirino, ki bi moral biti med boljšimi v ligi. Mladi varovanci trenerja in igralca Igorja Straina bodo gotovo želeli na čim boljši način začeti letošnje prvenstvo, podvig proti ne- varnemu nasprotniku pa bi jim gotovo vnil precej samozavesti. Olympia pa bo prvo tekmo igrala v gosteh pri Fincan- tieriju, proti kateremu je v Deželnem pokalu dvakrat izgubila. Tokrat pa bo končno igrala v popolni postavi, saj bo na razpolago tudi Danjel Faganel, ki je od svojega matičnega društva Vala do-

bil dovoljenje za igranje pri Olympii. Fincantieri je letos res okrepljen, va- rovanci trenerja Conza pa kljub temu ni- so brez možnosti.

V ženski D ligi bo najtežjo nalo- go imel verjetno Govolley, ki bo gostil nevarno Reano, ki bo letos verjetno prav tako kot lani med boljšimi v ligi, to pa Petejanovih varovank ne sme pre- strašiti. Igrati morajo samozavestno in čim bolj konstantno, saj so preseene- nja možna v vsakem krogu. Kontovel bo gostil mlade odbojkarice Manzana, ki so bile lani v bistvu stalno v zgornjem delu lestvice. Bukavčeva in soigralke morajo igrati agresivno in čim manj grešiti, če hočejo priti do prvih točk. Združena ekipa Bora in Brega pa bo gostila Cervignano, ki je prvenstvo za- čel z dvema zmagama, a ne zgleđa ta- ko nevaren kot nekatere druge ekipe v ligi. Kalčeve varovanke bodo tudi danes igrale brez podajalca Grudrove, os- tale igralke pa bodo vse na razpolago. Pla- ve bodo skušale igrati čim boljše in ta- ko končno priti do prvih točk. (T.G.)

ODBOJKA - Predstavitve Soče Zadružne banke Doberdob Sovodnje

Cilj je miren obstanek

V ekipi tudi Kanalec Igor Valentinčič - Obširno mladinsko moško in žensko delovanje - Odigrali bodo več kot 100 tekem

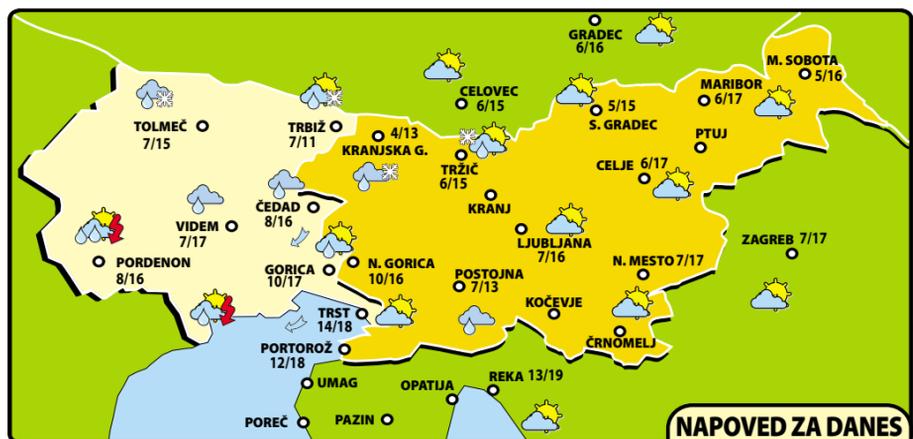
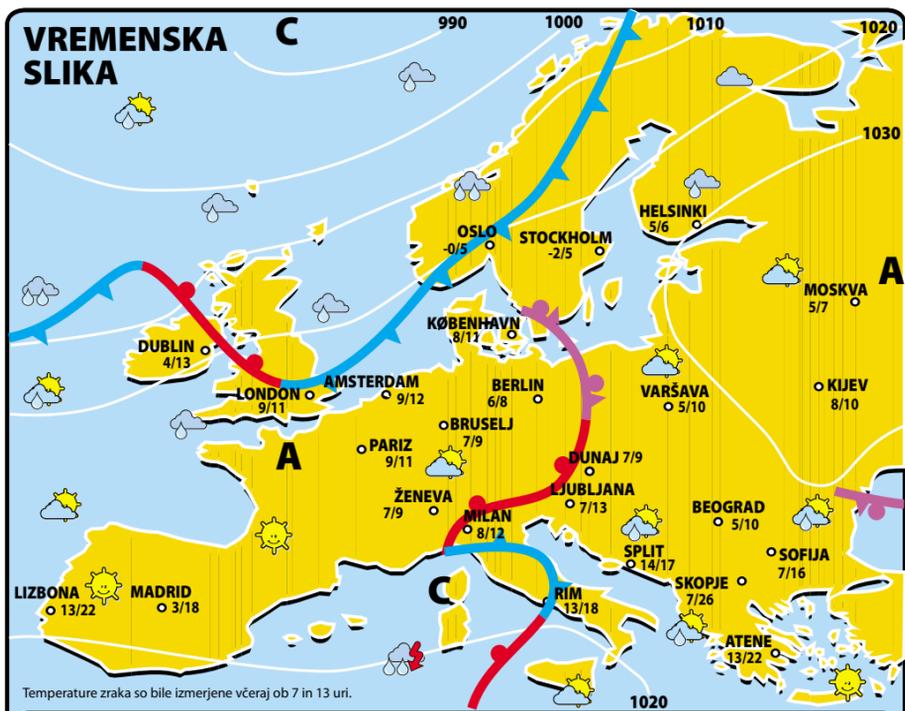
Igranje v C ligi bo za nas po lanskem nesrečnem porazu popravni izpit, naš le- tošnji cilj pa je miren obstanek,« je na pred- stavitvi članske ekipe Soče Zadružne ban- ke Doberdob Sovodnje povedal predse- dnik sovodenjskega društva Fabio Tomma- si. Na srečanju sta glavnega pokrovitelja predstavljala predsednik upravnega odbo- ra Zadružne banke Doberdob Sovodnje Dario Peric in podravnatelj Flavio Mose- ti, za ZSSDI pa se je srečanja v prostorih banke v Sovodnjah udeležil Igor Tomaset- tig. Tommasi je predstavil ekipo, ki je pre- cej podobna lanski, zadnjo novost, ki je od včeraj tudi uradna, pa predstavlja center Igor Valentinčič (letnik 1978), ki bo tretji Kanalec v ekipi po Koširju in Testenu.

Tommasi je nato predstavil celotno delovanje, ki bo kot vsako leto zelo obsež- no. Na moškem področju bodo nastopili še v 1. diviziji ter mladinskih prvenstvih under 18 in under 14, na ženskem področ- ju pa v 1. diviziji ter prvenstvih under 18 in under 13. Poleg tega bodo gojili tudi mi- nivolley. Ocenjujejo, da bodo odigrali več kot 100 tekem.



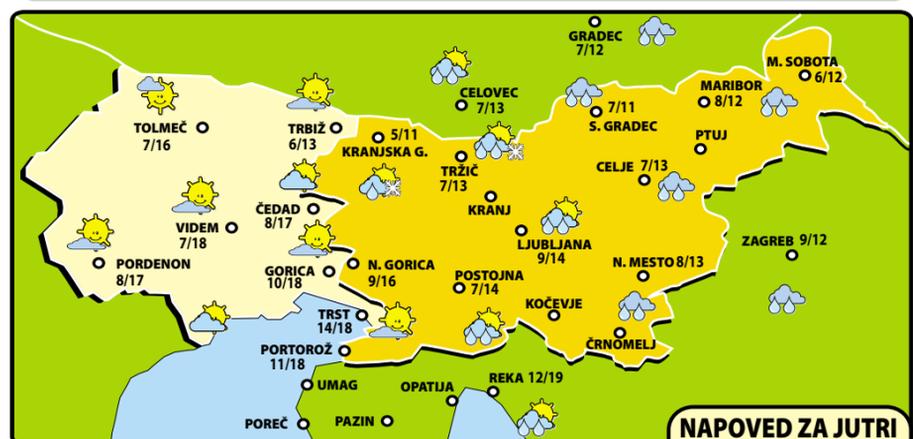
Sočani si bodo skušali letos v ligi čim prej zagotoviti obstanek

BUMBACA



Povečini bo oblačno s poslednjimi padavinami. Predvsem v pordenonski pokrajini bodo lahko močne in bodo vmes tudi nevihte. Ob morju bo pihala zmerna burja. V popoldanskem urah se bo vreme postopno izboljšalo.

Zmerno do pretežno oblačno bo, na zahodu bo sprva ponekod še rahlo deževalo. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 8, na Primorskem okoli 12, najvišje dnevne od 13 do 18 stopinj C.



Ob morju in v nižinah bo predvsem jutraj oblačno zaradi nizkih oblakov, čez dan bo spremenljivo. V gorah bo zmerno oblačno do spremenljivo. Temperature bodo za ta čas visoke. Ponekod ni povsem izključeno kratkotrajno rosenje.

V sosednjih pokrajinah Italije bo občasno še rahlo deževalo. Drugod bo zmerno do pretežno oblačno.

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Proti nam pritekajo od zahoda topli in občasno vlažni tokovi.

Nad osrednjim Sredozemjem je plitvo območje nizkega zračnega pritiska. Vremenska motnja valovi od Danske čez srednjo Evropo in Alpe v južno Sredozemlje. Nad naše kraje doteka s šibkim zahodnikom razmeroma vlažen in tople zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.37 in zatone ob 18.00.
Dolžina dneva 10.23.

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 18.21 in zatone ob 9.23.

PLIMOVANJE
Danes: oob 4.41 najnižje -34 cm, ob 10.54 najvišje 62 cm, ob 17.30 najnižje -63 cm, ob 23.52 najvišje 29 cm.
Jutri: ob 5.14 najnižje -23 cm, ob 11.24 najvišje 54 cm, ob 18.08 najnižje -56 cm, ob 0.31 najvišje 23 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo danes sprva zmerno obremenjen, v drugi polovici dneva pa se bo obremenitev okrepila, tudi z vremenom povezane težave bodo pogostejše v drugi polovici dneva. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje mirno, temperatura morja 16 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 10 2000 m 0
1000 m 7 2500 m -1
1500 m 4 2864 m -3

UV INDEKS
Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva 4,5 in v gorah 5,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

ZDA - Požari so doslej uničili okoli 1500 hiš in zahtevali najmanj 15 človeških življenj Predsednik Bush skupno z guvernerjem Schwarzeneggerjem obiskal kalifornijska pogorišča

LOS ANGELES - Ameriški predsednik George Bush je v četrtek obiskal jug Kalifornije, kjer od nedelje divjajo požari v naravi in si skupaj z guvernerjem te ameriške zvezne države Arnoldom Schwarzeneggerjem ogledal nastalo škodo. Bush se je srečal z gasilci in ljudmi, ki so ostali brez domov, ter jim obljubil zvezno pomoč.

Schwarzenegger pa je dejal, da je mogoče posledice občutiti le, če si jih človek ogleda na lastne oči. Bush in Schwarzenegger sta si najprej iz helikopterja ogledala pogorišča ter se nato ustavila v kraju Escondido severno od San Diega, kjer sta dala tudi izjavi za novinarje. Kot je dejal Bush, ni nobenega dvoma, da veliko ljudi trpi in da so izgube grozljive.

Do predsednikovega obiska je sicer prišlo na dan, ko je močan in suh puščajski veter Santa Ana prvič od nedelje, ko je izbruhnila večina požarov, malce pojenjal. Zaradi zmanjšanja hitrosti vetra, ki je prej dosegala tudi 150 kilometrov na uro, so se lahko gasilci s požari spopadli z vsemi zračnimi sredstvi, ki so jih imeli na voljo. Del požarov je tako že omejen, vendar pa del divja še naprej in ogroža na tisoče domov.

Požari so doslej uničili okoli 1500 hiš in po zadnjih podatkih zahtevali najmanj petnajst žrtev. Do četrta jutraj je bil edina žrtev moški iz kraja Tecate, ki se ni hotel evakuirati, v četrtek pa so šerifovi pomočniki severno od San Diega v kraju Poway našli dve zgoreli trupli. Nekaj upokojencev je umrlo med evakuacijo, ki je na vrhuncu zajela skoraj milijon ljudi, ranjenih pa je več kot 40 civilistov in gasilcev. Natančne številke bodo znane, ko bodo požari ukroče-

Pri gašenju sodeluje okoli 9000 gasilcev in 2000 pripadnikov različnih zveznih agencij.

Večina požarov je izbruhnila namerno, nekaj pa naj bi bilo požigov in v okrožje Orange so že prispeli agenti FBI, ki raziskujejo primer enega od požarov. V okrožju San Diego je ogroženih še najmanj 8500 hiš, sicer pa je od Santa Barbare na severu do San Diega na jugu skupaj pogorelo že skoraj 200.000 hektarjev površin. Nekaj beguncev se je medtem že začelo vračati domov, kjer jih čakajo po-

gorišča, športni stadion nogometnega moštva NFL Chargers pa je v četrtek gostil le še nekaj 100 beguncev, potem ko jih je še v torek okoli 11.000.

Za žrtve požarov se sedaj začelja hudo delo izpolnjevanja obrazcev za pomoč in prerakanje z zavarovalnicami. Bush je sicer sedem kalifornijskih okrožij označil za območje hude naravne nesreče, kar pomeni, da bo tistim, ki jih bodo zavarovalnice pustile na cedilu, plačali odškodnine iz zveznega proračuna.

Zaradi požarov je prišlo tudi do

izpadov elektrike, saj so ponekod pogoreli daljnovodi. Sicer pa je žrtev letos veliko manj kot ob podobnih požarih leta 2003, ko je umrlo 22 ljudi. Od takrat so precej izboljšali sistem za zgodnje opozarjanje, vendar pa bo škoda kljub vsemu zelo velika.

Razen hiš so pogoreli tudi sadovnjaki, ekonomisti pa predvidevajo, da bi lahko poskočile cene avokada, saj je severno od San Diega uničenih najmanj 10 odstotkov nasadov. Uvodna poročila so sicer govorila o veliko večjem uničenju. (STA)

ZDA - Slavje Hillary Clinton 60-letnica

WASHINGTON - Kandidatka demokratov za Belo hišo Hillary Clinton je v četrtek slavnostno praznovala 60. rojstni dan, ki ga je sicer imela včeraj. Nekdanja prva dama je v dvorani na newyorškem Broadwayju priredila slovesno večerjo, na kateri se je zbralo veliko njenih privržencev, ki so za večerjo plačali do 2300 dolarjev, skupno pa so na zabavi zbrali milijon dolarjev, so povedali organizatorji.

"Hillary bo stara 60 let," je na video posnetku, objavljenem na spletni strani demokratske kandidatke ganjeno povedal njen soprog in nekdanji predsednik ZDA Bill Clinton. "Želim ji samo, da bi imela kot predsednica možnost delati tisto, kar na tem svetu najraje počne: pomagati vsakemu otroku v tej državi, da uresniči tisto, kar je sposoben narediti. Hillary pošljite čestitko in povejte ji, kaj želite njej in njeni državi," je sklenil Clinton.

Povabljeni ter slavljenska in njen soprog so prisluhnili pevcu Elvisu Costellu in skupini Wallflowers, večer pa je povezoval znan voditelj in igralec Billy Crystal. Slavljenska je bila oblečena v črn hlačni kostim, rdečo majico in rdečo ogrlico. Ob njej pa sta bila soprog Bill in 27-letna hči Chelsea.

Rojstni dan bo Hilary včeraj sicer preživel s svojo družino v kraju Chappaqua na severu države New York. Predsedniška kandidatka, ki ji javnomnenjske ankete zelo dobro kažejo, je pred nedavnim izjavila, da je zelo srečna, da se ni ločila od svojega moža, kljub nekaterim "izzivom", ki sta jih doživela v zakonu. (STA)

Gerge Bush in za njim Arnold Schwarzenegger

ANSA



OUTLET
SESLJAN 41/D

Lingerie & Clothes

OUTLET
TEL. 040 291441

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Mala Cecilijanka 2006: Mladinska VS Vrh sv. Mihaela
20.30 TV Dnevnik
Utrip evangelija
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija

Rai Uno

- 6.10 Nad.: Sottocasa
6.30 Jutranji razvedrilni variete: Sabato, Domenica & ...
9.35 Sedem dni v parlamentu
10.05 Dnevi Evrope
10.25 Variete: ApriRai
10.40 Vremenska napoved
10.45 Nan.: Lady Cop
11.30 Nasveti za dobre nakupe: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (vodi Antonella Clerici)
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualno: Easy Driver (vodita Ilaria Moscato in Marcellino Mariucci)
14.30 Aktualna odd. o morju in ljudeh, ki ob njem živijo: Linea Blu - Tarranto (vodi Donatella Bianchi)
16.15 Dreams Road 2007
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Verska odd.: A Sua immagine
17.45 Dok.: Passaggio a Nord-Ovest (vodi Alberto Angela)
18.50 Kviz: L' eredita'
20.00 Dnevnik
20.30 Rai Tg sport
20.35 Kviz: Affari tuoi
21.30 Variete: Fuoriclasse (vodi Carlo Conti)
0.05 Dnevnik
0.10 Aktualno: Aplavzi
0.40 Nočni dnevnik, vremenska napoved, 0.55 Izžrebanje Iota

Rai Due

- 6.15 Tg2 Potovanja
6.45 Razvedrilni variete: Jutro v družini (vodita Adriana Volpe in Tiberio Timperi), vmes dnevnik
10.00 Dnevnik
10.30 Dok.: Na poti v Damask
11.15 Variete: ApriRai
11.25 Variete: Opoldne v družini
13.00 Dnevnik
13.25 Rai sport Dribbling
14.05 Aktualno: Sobotna Italija na 2.
15.45 TV film: Halloweentown High (fant., ZDA, '04, i. Debbie Reynolds, Kimberly J. Brown)
17.10 Aktualno: Sereno variabile
18.00 Dnevnik, vreme
18.10 Nan.: Nepremagljivi angeli
19.00 Reality show: Otok slavnih, tedenska obnova, 19.20 V živo
20.00 Risanke Disney
20.25 Izžrebanje Iota
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Cold Case - Blackout (i. Kathryn Morris, Danny Pino, J. Ratchford)
22.40 Nan.: The Practice
23.30 Šport: Sobotni sprint
0.15 Dnevnik Tg2
0.25 Tg2 Dosje - Zgodbe
1.10 Tg2 Mizar
1.40 Reality: Otok slavnih

Rai Tre

- 7.00 Variete za najmlajše
9.00 Aktualno: TV Talk
10.00 Aktualno: Art News
11.00 Tgr naš denar, 11.15 Tgr Vzhod/Zahod, 11.45 Tgr Kmetijstvo
12.00 Tg3 - Šport - Meteo
12.25 Tgr Tednik, 12.55 Bellitalia, 13.20 Tgr Sredozemlje
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 Tgr Okolje Italija
15.50 Sobotni šport: Jadranje, 16.05 IP v vaterpolu, kolesarstvo, 17.25 umetnostno drsanje
18.10 Šport: 90. minuta
18.55 Tg3 Meteo
19.00 Dnevnik, deželne vesti, vreme
20.00 Variete: Blob "Vota Antonio"
20.10 Variete: Che tempo che fa (vodi Fabio Fazio)

- 21.30 Dok.: Ulisse - Brodolom ladje Andrea Doria (vodi Alberto Angela)
23.30 Dnevnik, deželne vesti
23.50 Aktualno: Dan na sodišču

Rete 4

- 6.05 Pregled tiska
6.25 Nan.: Življenje čarovnice, 7.30 Robinson
8.00 TV film: Luci nel cuore (dram., ZDA, '00, i. Peter Falk)
9.50 Aktualna odd.: Za boljše življenje (vodita prof. Fabrizio Trecca in Emanuela Talenti)
11.30 Dnevnik, promet
11.40 Aktualno: Forum
13.30 Dnevnik Tg 4, vreme
14.00 Aktualno: Forum
15.00 Nan.: Poirot - Prvi Poirotov primer - Formula za umor (i. David Suchet, Hugh Fraser)
17.00 Včeraj in danes na TV
17.50 Planet morje
18.55 Dnevnik, vreme
19.35 Dok.: Srečanje z zgodovino
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Nan.: Law & Order (i. Christopher Meloni, Estella Warren)
23.00 Nan.: Criminal Intent - Law & Order (i. Vincent D' Onofrio)
23.50 Aktualna odd.: Tempi moderni (voditeljica Cavo)
1.50 Pregled tiska

Canale 5

- 6.00 Na prvi strani
7.55 Promet, vreme
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.40 Glasbena odd. o liriki: Loggione (vodi Vittorio Testa)
9.10 Aktualno: Prijateljice knjige (vodi Aldo Busi)
10.25 Film: Insieme per forza (kom., ZDA, '91, i. Michael J. Fox)
10.55 Tg com/Meteo5
13.00 Dnevnik TG 5/Meteo 5
13.40 Nan.: Il mammo - Možje v črnem (i. Natalia Estrada, Enzo Iacchetti)
14.10 Reality Show: Prijatelji
16.00 Aktualno kornika v živo: Verissimo (vodi Silvia Toffanin)
18.00 Tg com/Meteo5
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (vodi Gerry Scotti)
20.00 Dnevnik TG 5, vreme
20.30 Variete: Striscia la notizia
21.10 Variete: C' e' posta per te (vodi Maria De Filippi)
1.00 Nočni dnevnik, vreme
2.55 Film: Fratello, dove sei? (kom., ZDA, '00, r. Joel Cohen, i. George Clooney, John Turturro)

Italia 1

- 6.00 Nan.: I-Taliani
6.55 Variete za najmlajše
10.15 Nan.: Power Rangers Lost Galaxy, 10.45 Raven (i. Raven-Symone)
11.15 Nan.: Čarovnica Sabrina
11.50 Nan.: Tata
12.25 Odprti studio, vreme
13.00 Variete: Finche' c'e' Ditta c'e' speranza
13.55 Film: Mai dire Ninja (kom., ZDA, '97, i. Chris Farley)
15.00 Tg com/Meteo
15.45 Film: Il mio grasso grosso amico Albert - Fat Albert (kom., ZDA, '04, i. Kenan Thompson)
17.00 Tg com/Meteo
17.35 Nan.: Selvaggi
18.30 Odprti studio, vreme
19.00 TV film: Dragon Ball Z: Najmočnejši na svetu (ris., Jap., '90)
20.00 Tg com/Meteo
21.00 Film: Una scatenata dozzina (kom., ZDA, '04, i. Steve Martin)
23.00 Reality show: Rtv
23.30 Športna odd.: Vodič nogometnega prvenstva
0.30 Šport studio
0.55 The box game

Tele 4

- 8.00 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
8.30 Dobro jutro: horoskop, svetnik dneva, vreme, pregovor
8.50 Pisma Don Mazziju
9.30 Družinski talk show
10.35 Nad.: Marina
11.30 Nan.: Don Matteo 4
13.50 Košarka Snaidero Udine
14.50 Dok. o naravi
16.00 Nan.: Lassie

- 17.00 Risanke
19.55 Športne novice
20.05 Oddaja o kmetijstvu
20.55 Film: Demonio dalla faccia d' angelo (thriller, '77, i. Mia Farrow)



- 22.55 Aktualna oddaja
23.30 Komedija v narečju: I pettegolezzi delle donne (L' Armonia)

La 7

- 6.00 12.30, 20.00, 1.10 Tg La7
7.00 Aktualno: Omnibus weekend
9.20 Aktualno: Intervju
9.55 Film: Le quattro piume (pust., VB, '39, r. Zoltan Korda)
12.30 Šport 7
13.00 Nan.: Na sodišču z Lynn
14.00 Film: Detektiv Extralarge: Cannon Ball (krim., It.-Nem., '91)
16.00 Film: L' allegro fantasma (kom., It., '41, i. Toto)
17.35 Film: Il faro in capo al mondo (pust., ZDA, '71, r. K. Billington, i. Kirk Douglas, Yul Brynner)
20.30 Aktualno: Reality
21.30 Nan.: Inšpektor Barnaby (i. John Nettles, Daniel Casey)
23.30 Dok.: Marco Ferreri

Slovenija 1

- 6.15 Kultura, 6.20 Odmevi
7.00 Zgodbe iz školjke
7.30 Otroška nan.: Telebajski
7.55 Kratki dok. film: 100-odstotno piramida (BiH)
8.05 Kviz: Male sive celice
8.50 Dok.: V dotiku z vodo
9.20 Kino Kekec - Film: Valo
10.45 Polnočni klub
12.00 Tednik
13.00 Poročila, vreme, šport
13.15 Nad.: Čiv in papagaj
13.40 Poljudnoznanstvena serija: Skrivnosti divjine (Jap.)
14.10 Dok.: Dva svetova
15.00 Nad.: Pesem ptic trnovk
15.55 Karaoke
16.10 O živalih in ljudeh
16.25 Labirint
17.00 Poročila, šport, vreme
17.15 Ozare
17.20 Kraji in ljudje
17.35 Na vrtu
17.55 Popolna družina
18.05 Z Damijanom
18.40 Risanke
18.55 Vreme, dnevnik
19.25 Šport. Utrip
19.40 Eutrinki
19.55 Kviz: Ljubljana prestolnica EU
21.10 Hum. nad.: Odkar si odšla (VB, '07, r. Tony Dow, i. Nicholas Lyndhurst, Celia Imrie, Dani Harmer)
21.50 Poročila, šport, vreme
22.25 Hri-bar
23.30 Nad.: Deadwood

Slovenija 2

- 8.00 13.55 TV prodaja
8.30 Skozi čas
8.40 Primorski mozaik
9.35 SP v smučanju: veleslalom (Ž), 1. tek, 12.35 2. tek (prenos)
10.45 Debatna odd.: Tekma
11.35 Dok.: Zadnji dnevi slavnih
14.25 Z glavo na zabavo
14.50 Veliki spomladanski koncert
15.55 Nogomet: Chelsea - Manchester City (angl. prvenstvo)
17.55 Koncert: Elton John
20.00 Nad.: Foylova vojna
21.35 Alpe-Donava-Jadran
22.05 Dok. serija: City folk - ljudje evropskih mest: Varšava
22.35 Sobotno popoldne

Koper

- 12.15 SP v smučanju: ženski slalom, 1. tek, 12.45 2. tek
13.45 Euronews
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Pogovorimo se o...
15.10 Sredozemlje
15.40 Mladinska odd.: Ciak junior
16.10 Vsedanes aktualnost
16.40 Arhivski posnetki
17.30 Globus
18.00 Program v slovenskem jeziku: Brez meje
18.35 Vreme
18.40 Primorska kronika
19.00 Vsedanes, šport
19.30 Jutri je nedelja
19.45 Vzhod - Zhaoad
20.00 Film: Skupinska terapija (kom., ZDA, i. Joseph Bologna)
21.40 Alter eco
22.10 Vsedanes - TV dnevnik
22.25 Folkest v Kopru: Ginger Leigh & Carolyn Wonderland

Tv Primorka

- 10.30 Dnevnik, vreme
11.00 Videostrani
17.00 Polka in majolka
18.00 Maja in čarobna skrinja
18.40 Videospot meseca
18.45 EPP
18.50 Med Sočo in Nadižo
19.15 Ne prezrite
19.25 Kulturni utrinek
19.30 Settimana Friuli
20.00 Duhovna misel
20.15 Tedenski pregled
20.30 Kultura - Ponikve v objemu likovne in arhitekturne umetnosti
21.00 Brez strehe na glavo z Rebeko Dremelj
22.00 Ne prezrite
22.10 Zvoniki na Primorskem
23.30 Videostrani

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes koledar in n napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Vse najboljše... iz Radioaktivnega vala; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert: Trobentača Diego Cal in R. Santagati, pozavnist Erik Žerjal, tolkalec T. Hmeljak, organist M. Tomadin; 12.00 Ta rožjanski glas; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mladi izvajalci; 18.00 Mala scena - Igra: Usodni zmenki (V. Modernorfer, r. Igor Likar); 19.20 Napovednik; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 6.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik, kronika; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 9.10 Prireditve; 10.45 Namig za izlet; 12.00 Kulinarčni kotiček; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Torklja, tedenski pregled dogodkov; 14.45 Du jes?!; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 SMS - glasbena lestvica in oglašanja z nogometnih igrišč; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende s Tomažem Cindričem; 21.00 Indie ni Indija: Aljoša Mislej; 22.30 Podzemlje: metal, underground, hardcore, punk... zvoki

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Stekleni grad; 9.33 Sobotna z vami; 10.00 Replay; 10.40 Mladi pisatelj; 11.00 Smash, svet mladih; 15.15 Sigla single; Vreme, promet; 13.00 Svetnik dneva, vse najboljše; 13.33 Pesem tedna; 14.00 Proza; 14.35 New entry; 15.00 Jersey boy; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London Calling; 18.45 Extra extra extra; 19.28 Meteo in promet; 20.00 Smash; 21.00 Lirično; 22.00 Sobotna z vami; 22.30 Reggae; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Pregovor je odgovor; 7.00 Kronika, vreme; 7.40 Čitalnica; 8.05 Ringaraja; 9.05 Sobotna raglja; 10.10 Knjižnica za mlade; 10.30 Gori, doli, naokoli; 11.30 Voj po...; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 S knjižnega trga; 15.00 Radio danes;

15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski mozaik; 18.15 ...; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni koncert; 21.30 Glasbeni vrtiljak; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturmo; 23.30 Igra.

SLOVENIJA 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.20 Vreme; 8.45 Kulturne prireditve; 9.00 Moja sosesa; 9.35 Popevki; 10.00 Sobotna akcija; 12.00 Zapis iz močvirja; 13.00 Do 13-ih; 14.00 Kulturni val; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.10 Radio danes; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna Popevki tedna; 17.40 Športna oddaja; 18.45 Črna kronika; 19.30 Športna sobota; 22.30 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 6.05 Jutranjica; 7.00 Kronika; 8.00 Lirični utrinek; 9.45 Inventura; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Nove glasbene generacije; 13.05 Odprti termin; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.10 Baletna glasba; 16.40 Likovni odmevi; 17.00 Sopranistka Regine Crespin; 18.00 V podvečer; 20.00 ...; 0.15 Slovenski koncert; 1.00 Lirični utrinek

RADIO KOROŠKA

18.00-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca; Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).

Primorski dnevnik**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 email: trst@primorski.it Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 email: gorica@primorski.it
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>**Naročniško - prodajna služba**

Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 € Poštni tr. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT) Letna naročnina za Slovenijo 154,40€ (35.000 SIT) plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasni@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglaš 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglaš, osmrtnice,

sožalja, cestitke in zahvale

po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS



Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Mercator

v Sloveniji

Najboljša ponudba, najboljše cene!



Junče pleče
brez kosti, postrežno
cena za kg
različni dobavitelji

6,99 EUR

Svinjski kare
s kostjo, postrežno
cena za kg
različni dobavitelji



5,29 EUR

Mercator
Trgovska znamka
Mleko
sveže, 3.5% m.m., 1 liter

0,57 EUR



Lumpi
Kašica
sadna, več okusov
190 g

0,84 EUR



Mercator
Trgovska znamka
Med
cvetlični, 900 g

4,34 EUR



Slovensko maslo
čajno, 250 g
Pomurske mlekarnе,
Murska Sobota

1,49 EUR



Ponudba velja od 25.10. do 5.11.2007 oz. do razprodaje zalog.

Mleko v prahu Aptamil 1

900 g
Milupa

13,12 EUR



Mleko v prahu Aptamil 2

900 g
Milupa

12,86 EUR

Mleko v prahu Aptamil 3
900 g
Milupa

12,60 EUR

Otroške
pleničke
midi 56/1,
maxi 50/1,
junior 42/1

9,19 EUR

Lumpi



Mercator Center Nova Gorica

Industrijska cesta 6, 5000 Nova Gorica
Tel.: +386 5 33 43 300

Odpiralni čas:

od ponedeljka do sobote: od 9.00 do 21.00 ure
nedelja: od 9.00 do 15.00 ure
praznik, 31.10.: od 9.00 do 15.00 ure
praznik, 1.11.: ZAPRTO

Hipermarket BEAUTIQUE FOTO FANTASY KALIA OMEGA SOČA SANTANA	Restavracija Shift Center PABIANI ribarnica Medvešek-Pušnik	Mercator Sedonipohitve URKO Taco's Bar slowatch ZLATARNA CELJE Peko	MODANA Svilanit MESARNA OPENJA COMI SHOP CLARK	SANTANA ZOOTIC Sladkarnica Sanolabor TigoAvto turbo limac	INTERSPORT Dr. Natura LOTERIJA SLOVENIJE TRGOVINA fifa Point Adriatic Slovenia jubljanska banka Avtopralnica Talimar
---	--	--	---	---	--

Mercator Center Koper

Dolinska cesta 1 a, 6000 Koper
Tel.: +386 5 66 36 830

Odpiralni čas:

od ponedeljka do petka: od 9.00 do 21.00 ure
sobota: od 8.00 do 21.00 ure
nedelja: od 9.00 do 15.00 ure
praznik, 31.10.: od 9.00 do 15.00 ure
praznik, 1.11.: ZAPRTO

Hipermarket Hervis BANKA KOPER slowatch K BANKA KOPER TERA	MODANA KEMIČNA OŠIVARNA - LIVENSKO PRILASCA - UKALINCA Caffé-bar Galerija DEXE	BEAUTIQUE ACCESSORIES restavracija Pomaranča ISTRA AVTO avtopralnica	SANTANA Cvetličarna Vrtnica M-ULTRA SIMPLE ciciban	BZS KNJIGARNA LOTERIJA SLOVENIJE mobystyle CALZEDONIA Dollar
--	--	---	--	---

Tokrat smo se v Mercatorju še bolj potrudili. Prvič v Sloveniji vas v prodajalnah posameznega Mercatorjevega programa čaka čisto posebna, drugačna in skrbno izbrana ponudba odličnih izdelkov izjemne kakovosti, ki jih lahko z zbranimi nalepkami kupite s 25% - 60% popustom. Ponujamo vam naslednje izdelke oz. storitve:

market program

kozarci, kelih in karafa Magnifico znanega italijanskega proizvajalca Luigi Bormioli

Mercator Tehnika, Gradnja, Pohištvo

odeja Dormeo Mark Plus v treh barvnih različicah

Modiana in Beautique

dve vrsti brivnikov, električna zobna ščetka in depilator plagovne znamke BRAUN

Intersport

nahrbtnik in pohodniške palice Mc Kinley

M holidays

celodnevna smučarska karta za smučišče Cerknjo, oddih v Portorožu, sedemdnevni izlet v Egipt (Sharm el Sheik)

Zberi in izberi!

Izdelki in storitve so na voljo v:

- Tehnika
- Pohištvo
- Gradnja

BEAUTIQUE
INTERSPORT
HOLIDAYS

OD 15. 10. 2007 DO 11. 02. 2008

OD 15.10.2007 DO 11.2.2008

Mercator